

# NEUROCHIRURGIE 2005

Programm  
Programme  
Program



Strasbourg, 7 – 11 Mai 2005



3èmes journées françaises de  
Neurochirurgie (SFNC)



56. Jahrestagung der  
Deutschen Gesellschaft für  
Neurochirurgie e. V. (DGNC)

[www.nch2005.org](http://www.nch2005.org)

Sous le patronage du Ministre français des affaires étrangères, Dominique de Villepin  
Under the auspices of the French Foreign Minister, Dominique de Villepin  
Unter der Schirmherrschaft des französischen Außenministers, Dominique de Villepin

## Low Profile Neuro Set 1.6

Compact set for a wide variety of cranial indications.



### New screw generation

- Special screw design for hard cranial bone
- Modified cruciform recess (PlusDrive™)
- Excellent self retention
- Easy pick up

### Ultra low profile

- Screw and plate profile of 0.6 mm for minimal palpability

 **SYNTHES®**

Original Instruments and Implants of the Association  
for the Study of Internal Fixation – AO/ASIF

Synthes

Glutz Blotzheim-Strasse 3  
4500 Solothurn, Switzerland  
Tel. +41 32 720 40 60  
Fax +41 32 720 40 61  
[www.synthes.com](http://www.synthes.com)



## 3èmes journées françaises de Neurochirurgie (SFNC)



## 56. Jahrestagung der Deutschen Gesellschaft für Neurochirurgie e.V. (DGNC)

Strasbourg, 7.–11. Mai 2005

### Programme · Programm

Sous les auspices de la Ministre adjointe chargée des affaires européennes et Secrétaire générale pour la coopération franco-allemande, Mme Claudie Haigneré  
Sous les auspices du Ministre adjoint chargé des affaires européennes et Secrétaire général pour la coopération franco-allemande, M. Hans Martin Bury

Under the auspices of the European Minister in the French Foreign Ministry and Secretary General for German-French cooperation, Ms. Claudie Haigneré  
Under the auspices of the Minister of State for Europe and Secretary General for French-German cooperation, Mr. Hans Martin Bury

Unter der Schirmherrschaft der Europaministerin im französischen Außenministerium und Generalsekretärin für die deutsch-französische Zusammenarbeit, Frau Claudie Haigneré  
Unter der Schirmherrschaft des Staatsministers für Europa und Beauftragten für die deutsch-französische Zusammenarbeit, Herrn Hans Martin Bury

#### Congress Presidents

**Société Française de Neurochirurgie (SFNC)**

**Prof. Dr. Daniel Maitrot**, Strasbourg

Phone +33 3 88 12 76 14

Fax +33 3 88 12 76 16

E-mail daniel.maitrot@chru-strasbourg.fr

**Deutsche Gesellschaft für Neurochirurgie (DGNC)**

**Prof. Dr. Josef Zentner**, Freiburg

Phone +49 761 270-5006

Fax +49 761 270-5008

E-mail zentner@nz.ukl.uni-freiburg.de

#### Organisation (PCO)

**Porstmann Kongresse GmbH**, Berlin

Phone +49 30 284499-0

Fax +49 30 284499-11

E-mail nch2005@porstmann-kongresse.de

www.porstmann-kongresse.de

#### Congress Office on site

Sunday, 8 May 2005 10.00 – 20.00 hrs

Monday, 9 May 2005 07.00 – 18.00 hrs

Tuesday, 10 May 2005 07.00 – 18.00 hrs

Wednesday, 11 May 2005 07.00 – 17.00 hrs

Phone on site: +33 3 88 24 30 33

Fax on site: +33 3 88 24 30 34

E-mail: info@nch2005.org

#### Internet

[www.nch2005.org](http://www.nch2005.org)

[www.dgnc.de](http://www.dgnc.de)

[www.neurochir.org](http://www.neurochir.org)

# Aesculap Neurosurgery



Im 20. Jahrhundert entwickelte sich die Neurochirurgie in ungeahnter Weise. Neue Techniken, Verfahren und Behandlungsalternativen entstanden.

AESCLAP hat diese Entwicklung als weltweit kompetenter Partner der Neurochirurgen miterlebt und mitgestaltet.

Das AESCLAP Produktprogramm umfasst ein breites Spektrum an Instrumenten, Implantaten und Geräten für die operative Neurochirurgie von der Öffnung, über die Behandlung bis hin zum Verschluss des Patienten.

So faszinierend die Chirurgie am zentralen Nervensystem ist, so innovativ sind die Beiträge, die AESCLAP hierzu in den letzten Jahren geleistet hat.

- **CranioFix – Kraniales Fixierungssystem**
- **MINOP – Modulares Neuroendoskopiesystem**
- **MIETHKE proGAV – Verstellbares Hydrozephalusventil**
- **Mikroinstrumente**
- **KERRISON Knochenstanzen**
- **YASARGIL Aneurysmen Clips**
- **Highspeed – MotorenSysteme**

Auch im 21. Jahrhundert wird AESCLAP in enger klinischer Zusammenarbeit mit Neurochirurgen aus aller Welt einen Beitrag zur Weiterentwicklung der Neurochirurgie leisten.

**B|BRAUN**  
SHARING EXPERTISE

A-CH05006

# Table des matières · Inhaltsverzeichnis

Messages de bienvenue · Grußworte . . . . .	4
Organisation · Organisation . . . . .	8
Présidents du congrès · Tagungspräsidenten	
Comité d'organisation · Organisationskomitee	
SFNC        Secrétariat	
Conseil Scientifique et Administratif	
Comité du programme	
Réunions administratives	
Assemblée Générale	
DGNC        Geschäftsstelle	
Vorstand	
Programmkommission	
Administrative Sitzungen	
Prix décernés · Preise . . . . .	13
Informations générales pour les auteurs · Allgemeine Informationen für Autoren . . . . .	15
Matériel de projection · Projektionstechnik	
Temps de parole et langues · Redezeiten und Sprachen	
Contenu et forme des posters · Inhalt und Form der Poster	
Programme scientifique · Wissenschaftliches Programm . . . . .	19
Posters · Poster . . . . .	78
Index des auteurs · Autorenindex . . . . .	101
Programme social · Rahmenprogramm . . . . .	118
Informations générales · Allgemeine Informationen . . . . .	124
Lieu du congrès · Tagungsort	
Secrétariat du congrès · Tagungsbüro	
Organisation (PCO) · Organisation (PCO)	
Langues du congrès · Kongresssprache	
Internet · Internet	
Frais d'inscription · Teilnahmegebühren	
Inscription au congrès · Kongressanmeldung	
Paiement · Zahlungen	
Badges · Namensschilder	
Annulation de l'inscription · Stornierung der Teilnahme	
Informations sur les hôtels · Hotel Information	
Responsabilité · Haftung	
Comment se rendre à Strasbourg · Anreise nach Straßburg	
Cartes de Strasbourg et du Palais des Congrès · Lageplan Straßburg und Palais des Congrès . . . . .	129
Sponsors, exposants et annonceurs · Sponsoren, Industrieaussteller und Inserenten . . . . .	131
Plan de l'exposition · Ausstellungsplan . . . . .	134
Enseigne d'imprimeur · Impressum . . . . .	136

## **Messages de bienvenue · Grußworte · Welcome addresses**

### **Grußwort des Staatsministers für Europa und Beauftragten für die deutsch-französische Zusammenarbeit, Herrn Hans Martin Bury**

Eine enge Wissenschafts-, Forschungs- und Technologiekooperation zwischen Deutschland und Frankreich ist heute von größerer Bedeutung als je zuvor. Beide Regierungen unterstützen die Zusammenarbeit bei Zukunftsprojekten und die Mobilität kreativer Köpfe, um das vorhandene Innovationspotential unserer Länder bestmöglich zu nutzen – z.B. durch eine stärkere Vernetzung der nationalen Krebsforschungszentren. Auf einem Forum in Potsdam im Juli dieses Jahres werden wir zudem neue Schwerpunkte deutsch-französischer Forschungskooperation festlegen und diejenigen Querschnittsthemen identifizieren, die für die Zukunft beider Länder entscheidend sind.

Deutschland und Frankreich setzen sich auch in Europa für einen Ausbau der Forschungs- und Bildungszusammenarbeit, die gezieltere Förderung von Innovationen und eine schnellere Umsetzung wissenschaftlicher Erkenntnisse ein. Gemeinsames Ziel ist es, dadurch die Wettbewerbsfähigkeit Europas zu stärken und spürbare Verbesserungen im Alltag der Bürgerinnen und Bürger zu erzielen.

Die erste gemeinsame Tagung der deutschen und der französischen Gesellschaft für Neurochirurgie fügt sich hervorragend in dieses Netzwerk deutsch-französischer und europäischer Zusammenarbeit im Wissenschaftsbereich ein. In keinem anderen Bereich der Medizin sind wissenschaftliche Spitzenforschung, die Sorge um die Patienten und philosophische Fragestellungen enger miteinander verbunden, als im Bereich der Neurochirurgie. Vernetztes Denken gehört hier schon heute zum Alltag. Das besondere Augenmerk der neurochirurgischen Gesellschaften für die Förderung jüngerer Wissenschaftler verdient zudem besondere Beachtung. Gerne haben meine französische Kollegin und ich daher die Schirmherrschaft über die Jahrestagung übernommen und die Anreise von Nachwuchswissenschaftlern durch Stipendien unterstützt.

Der gemeinsamen Tagung beider neurochirurgischer Gesellschaften in Straßburg wünsche ich viel Erfolg.

Hans Martin Bury

## Messages de bienvenue · Grußworte · Welcome addresses

### Welcome address from the Minister of State for Europe and Secretary General for German-French cooperation, Mr. Hans Martin Bury · Message de bienvenue du Ministre adjoint chargé de l'Europe, M. Hans Martin Bury

Close cooperation between Germany and France in science, research and technology is today more crucial than ever. To reap the full benefit of our countries' innovative potential, both Governments are keen to encourage collaboration on forward-looking projects and mobility for creative talent - for example, through enhanced networking between our national cancer research centres. At a Franco-German forum to be held in Potsdam in July we will also define new priorities for research cooperation and identify cross-cutting issues of key importance for our joint future.

In Europe, too, Germany and France are keen to expand cooperation in the field of research and education, promote innovation in a more systematic manner and accelerate the process of translating research into practical applications. It is our common goal to make Europe more competitive and offer our citizens tangible improvements in their daily lives.

The first Joint Meeting of the German and French Societies of Neurosurgery fits admirably into this ever denser pattern of Franco-German and European cooperation in the field of science. Neurosurgery is a branch of medicine that, in a very unique way, links top-flight research with philosophical issues and issues of patient welfare. Here holistic thinking is already established practice. The importance the Societies attach to developing younger talents is also most impressive. It was with great pleasure therefore that my French colleague and I agreed to be joint patrons of the Meeting and to make funding available to enable junior researchers to attend.

I hope the Joint Meeting of the two Societies of Neurosurgery in Strasbourg will be a resounding success.

Hans Martin Bury

## **Message de bienvenue des Présidents du congrès Grußwort der Tagungspräsidenten**

Chers collègues, chers amis

Strasbourg, après avoir grandi sous l'influence des cultures allemande et française, à la frontière entre nos deux pays, devenue européenne tout en restant alsacienne, est la cité, à nos yeux idéale, pour que la réunion commune des sociétés française et allemande de Neurochirurgie puisse être l'occasion de création de liens personnels et d'échanges scientifiques intenses entre nos deux communautés.

Nous vous invitons cordialement, en leur nom, au premier Congrès Commun de nos deux sociétés de Neurochirurgie qui s'y déroulera du 7 au 11 mai 2005. Nous serons très heureux de vous accueillir à Strasbourg et agirons pour que vous gardiez un excellent souvenir de cette réunion aussi bien sur le plan scientifique que personnel et culturel.



Prof. Dr. D. Maitrot  
Président du congrès (SFNC)



Prof. Dr. J. Zentner  
Président du congrès (DGNC)

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

die bevorstehende Jahrestagung der Deutschen und der Französischen Gesellschaft für Neurochirurgie soll uns Gelegenheit geben, den wissenschaftlichen Austausch zwischen beiden Fachgesellschaften zu intensivieren und persönliche Kontakte zu knüpfen. Für diese Veranstaltung wäre keine Stadt besser geeignet als Straßburg, eine Stadt im Grenzbereich beider Länder, die von deutschen und französischen Einflüssen profitierte und doch elsässisch blieb.

Im Auftrag unserer beiden Fachgesellschaften möchten wir Sie sehr herzlich zur gemeinsamen Jahrestagung vom 7. bis 11. Mai 2005 einladen. Wir würden uns freuen, Sie in Straßburg begrüßen zu dürfen und hoffen, dass nicht nur das wissenschaftliche, sondern auch das soziale und kulturelle Programm in guter Erinnerung bleiben wird.



Prof. Dr. D. Maitrot  
Tagungspräsident (SFNC)



Prof. Dr. J. Zentner  
Tagungspräsident (DGNC)

## Welcome address of the Congress Presidents

Dear colleagues,

We are happy to welcome you for this simultaneous congress of our societies of neurosurgery, Neurochirurgie 2005, held in Strasbourg, capital of Europe. This project, conceived at the beginning of the 2000's, has been built step by step due to the willing and efforts of several members of our respective boards, leading to this important meeting for the improvement of contacts between our two societies.

We will be able to get together to improve our mutual knowledge, exchange scientific information, and also tighten friendship links that unite us for a long time.

The boards of our respective societies have given to Daniel Maitrot who welcomes us in his city and Josef Zentner, his close neighbour from Freiburg im Breisgau, the task of organising all the aspects of this meeting.

We are sure that you will all keep a very pleasant souvenir of your attendance to "Neurochirurgie 2005" and will be very glad about being there.

We wish a good congress to every one.



Pr Bernard Irthum  
President of SFNC



Pr Dietmar Stolke  
President of DGNC

# Organisation

## Présidents du congrès · Tagungspräsidenten

Société Française de Neurochirurgie (SFNC)

Prof. Dr. Daniel Maitrot

CHU Hautepierre

Service de Neurochirurgie

1, avenue Molière

67098 Strasbourg-Cedex, France

P +33 3 88 12 76 14/15

F +33 3 88 12 76 16

E daniel.maitrot@chru-strasbourg.fr

Deutsche Gesellschaft für Neurochirurgie (DGNC)

Prof. Dr. Josef Zentner

Albert-Ludwigs-Universität Freiburg

Abteilung für Allgemeine Neurochirurgie

Breisacher Str. 64

79106 Freiburg, Germany

P +49 761 270-5006

F +49 761 270-5008

E zentner@nz.ukl.uni-freiburg.de

## Comité d'organisation · Organisationskomitee

Prof. Dr. Vera van Velthoven

Universitätsklinikum Freiburg

Neurozentrum

Abteilung für Allgemeine Neurochirurgie

Breisacher Str. 64

79106 Freiburg, Germany

P +49 761 2705023

F +49 761 2705017

E velthov@nz11.ukl.uni-freiburg.de

Dr. Philippe Decq

CHU Hôpital Henri Mondor

Service de Neurochirurgie

51, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny

94010 Créteil, France

P +33 1 49 81 22 01

F +33 1 49 81 22 02

E philippe.decq@hmn.aphp.fr

Prof. Dr. Andreas Kühner

Klinikum Süd der Stadt Nürnberg

Neurochirurgische Klinik

Breslauer Straße 201

90340 Nürnberg, Germany

P +49 911 3982787

F +49 911 3982981

E kuehner@klinikum-nuernberg.de



**Secrétariat SFNC**

Prof. Paquis Philippe  
Hôpital Pasteur  
Service de Neurochirurgie  
30, avenue de la Voie Romaine  
06002 Nice

Phone +33 4 92 03 79 57  
E-mail paquis.p@chu-nice.fr  
Internet www.neurochir.org

**Conseil Scientifique et Administratif de la SFNC**

Président  
Vice-président, chargé des relations internationales  
Secrétaire général  
Secrétaire général adjoint, chargé de l'Annuaire  
Chargé des Jeunes Neurochirurgiens  
Trésorier et Relations internationales  
Relations publiques – Internet  
Projets scientifiques et bourses  
Représentant des neurochirurgiens libéraux  
Directeur du Collège des enseignants  
Société française de Neurochirurgie Pédiatrique  
Directeur des Affaires syndicales  
Société Francophone du Rachis  
Club de stéréotaxie de neurochirurgie fonctionnelle  
Association française des Neurochirurgiens Libéraux

Bernard Irthum  
Roger Robert  
Philippe Paquis  
Benoît Bataille  
Pierre Kehrl  
Michel Zerah  
Isabelle Pelissou-Guyotat  
Jean-Paul N'Guyen  
Bruno Franck  
Jean-Jacques Moreau  
Christian Sainte-Rose  
Jacques Brunon  
Jean-Marc Fuentes  
Serge Blond  
Jean-Yves Bouzigue

**Comité du programme**

Prof. Serge Blond (Lille)  
Dr. Jean-Yves Bousigue (Toulouse)  
Prof. Patrick Delhemmes (Lille)  
Prof. Bertrand Devaux (Paris)  
Prof. Evelyne Emery (Caen)  
Dr. Jean-Marc Fuentes (Montpellier)

Prof. Dr. Bernard Irthum (Clermont-Ferrand)  
Prof. Philippe Menei (Angers)  
Prof. Jean-Jacques Moreau (Limoges)  
Prof. Philippe Paquis (Nice)  
Prof. Alain Pierre-Kahn (Paris)

**Réunions administratives de SFNC**

Samedi 07 mai 2005,  
14h00 – 18h00

**Conseil Scientifique et Administratif (SFNC)**  
*Palais des Congrès, Salle Boston*

Mardi 10 mai 2005,  
12h00 – 14h00

**Club de Neuro-Oncologie (SFNC)**  
*Palais des Congrès, Salle Agora*

Mardi 10 mai 2005,  
18h00 – 19h30

**L'Assemblée Générale de la SFNC**  
*Palais des Congrès, Salle Tivoli*

# Deutsche Gesellschaft für Neurochirurgie (DGNC)

## Geschäftsstelle DGNC

Diana Förster

c/o Porstmann Kongresse GmbH

Alte Jakobstraße 77

10179 Berlin

Telefon +49 30 28 44 99 – 22

Telefax +49 30 28 44 99 – 11

E-Mail gs@dgnc.de

Internet www.dgnc.de



Deutsche  
Gesellschaft für  
Neurochirurgie

## Vorstand der DGNC

1. Vorsitzender

2. Vorsitzender

Sprecher des Beirats

Schriftführer

Kassenwart

2. Vorsitzender des Berufsverbandes

Deutscher Neurochirurgen (BDNC)

Prof. Dr. med. Dietmar Stolke

Prof. Dr. med. Klaus Roosen

Prof. Dr. med. Hans-Peter Richter

Prof. Dr. med. Dieter-Karsten Böker

Prof. Dr. med. Wolf-Peter Sollmann

Prof. Dr. med. Hansdetlef Wassmann

## Programmkommission

Prof. Dr. Dieter-Karsten Böker (Gießen)

Prof. Dr. Veit Braun (Siegen)

Prof. Dr. Michael Buchfelder (Göttingen)

Prof. Dr. Ralf-Ingo Ernestus (Köln)

Prof. Dr. Raimund Firsching (Magdeburg)

Prof. Dr. Henning Friedrich (Hamburg)

Prof. Dr. Thomas Grumme (Neussäß)

PD Dr. Jörg Herdmann (Düsseldorf)

Dr. Ulrich Knopp (Lübeck)

Prof. Dr. Joachim K. Krauss (Nürnberg)

Prof. Dr. Andreas Kühner (Nürnberg)

PD Dr. Richard Megele (Amberg)

PD Dr. Angela-Martina Messing-Jünger (Düsseldorf)

Prof. Dr. Jean-Richard Moringlane (Homburg/Saar)

Dr. med. Horst Poimann (Würzburg)

Prof. Dr. Hans-Peter Richter (Günzburg)

Dr. Marion Rittierodt (Hannover)

Prof. Dr. Klaus Roosen (Würzburg)

Prof. Dr. Gabriele Schackert (Dresden)

Prof. Dr. Johannes Schramm (Bonn)

PD Dr. Karsten Schwerdtfeger (Homburg/Saar)

Prof. Dr. Volker Seifert (Frankfurt/Main)

Prof. Dr. Dietmar Stolke (Essen)

Prof. Dr. Jörg-Christian Tonn (München)

Prof. Dr. Volker Tronnier (Heidelberg)

Prof. Dr. Vera van Velthoven (Freiburg)

PD Dr. Wolfgang Wagner (Mainz)

Prof. Dr. Hansdetlef Wassmann (Münster)

Prof. Dr. Manfred Westphal (Hamburg)

Prof. Dr. Josef Zentner (Freiburg)

## Administrative Sitzungen

### Samstag, 07. Mai 2005

- 12:00 - 15:00 Sitzung des Vorstandes der Deutschen Gesellschaft für Neurochirurgie  
*Palais des Congrès, Raum Bartholdi*
- 16:00 - 18:30 Sitzung der einzelnen Referate der NCAFW  
*Palais des Congrès, Räume Bartholdi, Dresden, Agora*
- 16:00 - 17:00 Sitzung der Kommission Technische Standards  
*Palais des Congrès, Raum Stuttgart*
- 16:00 - 17:30 Sitzung der Kommission Internationale Beziehungen  
*Palais des Congrès, Raum Leicester*
- 18:00 - 20:00 Konvent der Leiter/innen neurochirurgischer Einrichtungen an Deutschen Universitäten  
*Palais des Congrès, Raum Leicester*
- 18:30 - 20:30 Sitzung der Neurochirurgische Akademie für Aus-, Fort- und Weiterbildung (NCAFW)  
*Palais des Congrès, Raum Bartholdi*

### Sonntag, 08. Mai 2005

- 09:00 - 10:00 Sitzung des Vorstandes des BDNC  
*Palais des Congrès, Raum Stuttgart*
- 10:00 - 11:00 Sitzung des Erweiterten Vorstandes des BDNC  
*Palais des Congrès, Raum Stuttgart*
- 09:30 - 11:00 Sitzung der Kommission Qualitätssicherung  
*Palais des Congrès, Raum Leicester*
- 11:30 - 12:30 Sitzung der Kommission Recht und Ethik  
*Palais des Congrès, Raum Boston*

11:30 - 13:00 **Mitgliederversammlung des BDNC**  
*Palais des Congrès, Raum Gutenberg*

- 12:00 - 13:00 Sitzung der Wilhelm-Tönnis-Stiftung  
*Palais des Congrès, Raum Stuttgart*
- 13:30 - 14:30 Sitzung der Kommission DRG  
*Palais des Congrès, Raum Boston*
- 13:30 - 14:30 Sitzung der Kommission Wissenschaft und Forschung  
*Palais des Congrès, Raum Leicester*
- 15:00 - 18:00 Sitzung des Erweiterten Vorstandes der DGNC  
*Palais des Congrès, Raum Stuttgart*

**Montag, 09. Mai 2005**

- 12:30 - 13:30 Sitzung der Stiftung Neurochirurgische Forschung  
*Palais des Congrès, Raum wird vor Ort bekannt gegeben*
- 12:45 - 14:15 Herausgebersitzung Zentralblatt für Neurochirurgie  
*Palais des Congrès, Raum wird vor Ort bekannt gegeben*

**Dienstag, 10. Mai 2005**

- 12:30 - 13:30 Zusammenkunft der Oberärzte  
*Palais des Congrès, Raum Boston*
- 16:15 - 16:30 Registrierung zur Mitgliederversammlung der DGNC  
*Palais des Congrès, vor Saal Schuman*
- 16:30 - 19:00 **Mitgliederversammlung der DGNC**  
*Palais des Congrès, Saal Schuman*

# Prix décernés · Preise

## Prix Poster SFNC, DGNC · Posterpreise der SFNC & DGNC

Dans le cadre du congrès « Neurochirurgie 2005 », la Société Allemande de Neurochirurgie (DGNC) et la Société Française de Neurochirurgie (SFNC) décernent ensemble et pour la première fois les prix suivants pour les trois meilleurs Posters. Ces prix seront délivrés par un jury Poster et sont sponsorisés par l'entreprise PINA Medizintechnik Vertriebs AG.

Die Deutsche Gesellschaft für Neurochirurgie (DGNC) verleiht erstmals in diesem Jahr zusammen mit der Französischen Gesellschaft für Neurochirurgie (SFNC) im Rahmen des Kongresses „Neurochirurgie 2005“ die folgenden Preise für die drei besten Poster. Diese werden von einer Posterjury bewertet.

Die Preise werden von der Firma **PINA Medizintechnik Vertriebs AG** gestiftet.

**1er prix · 1. Preis 750 €**

**2ème prix · 2. Preis 500 €**

**3ème prix · 3. Preis 250 €**

## Jury pour les Posters · Posterjury

### Président · Leitung

R. Firsching (Magdeburg)

### Membres · Mitglieder

#### DGNC

H. Arnold (Lübeck)

D.-K. Böker (Gießen)

H. Ebel (Hamm)

H. Friedrich (Hamburg)

O. Ganslandt (Erlangen)

D. Hellwig (Marburg)

N. Hopf (Stuttgart)

J. Meixensberger (Leipzig)

V. Rohde (Aachen)

L. Schilling (Mannheim)

K. Schwerdtfeger (Homburg/Saar)

F. Staub (Dossenheim)

H.-J. Steiger (Düsseldorf)

R. Steinmeier (Dresden)

W. Stummer (Düsseldorf)

M. Tatagiba (Tübingen)

J. A. Terzis (Luxemburg)

A. Unterberg (Heidelberg)

P. Vajkoczy (Mannheim)

#### SFNC

J. Auque (Nancy)

B. Bataille (Poitiers)

S. Blond (Lille)

J. Chazal (Clermont-Ferrand)

J.-M. Fuentes (Montpellier)

J. Lagarrigue (Toulouse)

H. Loiseau (Bordeaux)

P. Paquis (Nice)

La remise des prix aura lieu lors de la clôture du congrès le 11 mai 2005 à 16h30 dans la salle Schuman. Die Bekanntgabe der Preisträger erfolgt in der Abschlussitzung mit Preisverleihungen am 11. Mai 2005, 16.30 Uhr, im Saal Schuman.

## **Meilleur exposé sur la colonne vertébrale · Bester Wirbelsäulenvortrag**

Un prix de 1.000 € sera décerné à l'auteur du meilleur **Exposé** consacré à la colonne vertébrale. Le jury se compose des Présidents des sessions consacrées au thème de la colonne vertébrale. Ce prix est sponsorisé par l'entreprise **SIGNUS Medizintechnik GmbH**.

Für den besten **Vortrag** zum Thema Wirbelsäule wird ein Preis in Höhe von 1.000 € ausgeschrieben. Die Jury setzt sich aus den Vorsitzenden der Sitzungen zum Thema Wirbelsäule zusammen.

Der Preis wird von der Firma **SIGNUS Medizintechnik GmbH** gestiftet.

## **Meilleur poster sur la colonne vertébrale · Bestes Wirbelsäulenposter**

Un prix de 500 € sera décerné à l'auteur du meilleur **Poster** consacré à la colonne vertébrale. La sélection sera effectuée dans le cadre de l'évaluation des Posters.

Ce prix est sponsorisé par l'entreprise **SIGNUS Medizintechnik GmbH**.

Für das beste **Poster** zum Thema Wirbelsäule wird ein Preis in Höhe von 500 € ausgeschrieben. Die Auswahl erfolgt im Rahmen der Posterbewertung.

Der Preis wird von der Firma **SIGNUS Medizintechnik GmbH** gestiftet.

## **Bourse DePuy Spine · DePuy Spine Stipendium**

Afin de soutenir l'intérêt croissant que la neurochirurgie porte au domaine de la colonne vertébrale, la DGNC a décidé d'attribuer une bourse dotée de 5.000 €.

Cette bourse est sponsorisée par l'entreprise **DePuy Orthopädie GmbH**.

Zur Förderung des neurochirurgischen Nachwuchses auf dem Gebiet der Wirbelsäulenchirurgie vergibt die DGNC ein Stipendium, das mit 5.000 € dotiert ist.

Das Stipendium wird von der Firma **DePuy Orthopädie GmbH** gestiftet.

## **Bourses de voyage 2005 · Reisestipendium 2005**

Le ministère des Affaires étrangères de la République fédérale d'Allemagne a, pour la première fois, attribué des bourses de voyage de 500 euros à de jeunes et futurs chercheurs et neurochirurgiens participant au congrès commun de la DGNC et de la SFNC. Les boursiers sont:

**Dr. med. Wuttipong Tirakotai**

Médecin stagiaire de Bangkok (Thaïland), appartenant au groupe de recherche de la clinique de neurochirurgie au CHU de Marburg.

**Dr. med. Oliver W. Sakowitz**

Médecin assistant dans le service de neurochirurgie du CHU de Heidelberg.

Für die Teilnahme an der gemeinsamen Tagung der DGNC und der SFNC hat das Auswärtige Amt der Bundesrepublik Deutschland erstmalig Reisestipendien an junge Nachwuchswissenschaftler und Neurochirurgen in Höhe von je 500 Euro vergeben. Die Empfänger der Stipendien sind:

**Dr. med. Wuttipong Tirakotai**

Gastarzt aus Bangkok (Thaïland) in der Forschungsgruppe der Klinik für Neurochirurgie am Klinikum der Philipps-Universität Marburg

**Dr. med. Oliver W. Sakowitz**

Assistenzarzt in der Abteilung für Neurochirurgie am Universitätsklinikum Heidelberg

**La remise des prix aura lieu lors de la clôture du congrès le 11 mai 2005 à 16h30 dans la salle Schuman.  
Die Bekanntgabe der Preisträger erfolgt in der Abschlussitzung am 11. Mai 2005, 16.30 Uhr, im Saal Schuman.**

# Informations générales pour les auteurs

## Allgemeine Informationen für Autoren

### Matériel de projection dans les salles de conférences

#### Projektionstechnik in den Tagungsräumen

Toutes les données de projection des communiqués, exposés ou résumés seront recensées et gérées par un serveur central avant et durant la tenue du congrès. Lors de chaque conférence, l'intervenant pourra appeler sa présentation à l'aide d'un ordinateur portable fourni et placé sur le pupitre d'orateur.

Parce que nous tenons à respecter le caractère international de ce congrès et parce que nous souhaitons offrir la possibilité aux participants non francophones de comprendre le contenu de vos exposés, nous vous prions de rédiger les présentations de vos posters et vos présentations PowerPoint en anglais. Les présentations orales de vos contributions peuvent être bien entendu effectuées en français.

Afin de garantir le bon déroulement de ce congrès, nous prions tous les intervenants de nous rendre leur présentation au format PowerPoint Microsoft depuis la version 8 (Microsoft PowerPoint 97) jusqu'aux versions les plus actuelles. Les présentations Macintosh risquent de présenter des problèmes de conversion mais les responsables techniques dans la salle « Preview » se chargeront de trouver une solution.

Nous vous prions d'envoyer vos présentations au plus tard le **8 mai 2005 à 15h00** à l'adresse suivante: **preview.nch2005@wanadoo.fr**. Vous avez également la possibilité de rendre votre présentation et de la vérifier sur le lieu même du congrès dans la salle « Preview » (salle Président). Vous devez cependant vous y rendre le plus tôt possible et **au plus tard 30 minutes avant le début de la session dans laquelle votre communiqué doit avoir lieu**. Lors de la conférence, une équipe spécialisée se chargera de transférer et de gérer les données à partir d'un serveur central.

Les fichiers doivent comporter le **nom** et le **numéro de la communication** mais en aucun cas le nom du congrès.

Les salles suivantes seront reliées au serveur central:  
**Schuman, Tivoli, Kleber, Gutenberg, Oberlin et Président (Preview)**

Les salles indiquées ci-dessous, dans lesquelles auront lieu les réunions administratives, les conférences et les séminaires du matin, ne sont pas reliées au réseau: elles seront donc équipées de video-projecteurs (beamers) et d'ordinateurs. L'utilisation d'ordinateurs portables est autorisée dans ces salles: **Bartholdi, Boston, Leicester, Stuttgart**

#### Horaires d'ouverture de la salle Preview:

Dimanche 8 mai 2005	8h00 – 20h00
Lundi 9 mai 2005	7h00 – 19h00
Mardi 10 mai 2005	7h00 – 20h00
Mercredi 11 mai 2005	7h00 – 17h00

Pour l'enregistrement des données sur le serveur central, nous acceptons les supports **de stockage** suivants:

- CR Rom MS-Windows avec pilote compatible (ISO 9660)
- Disquette ZIP (ZIP 100 ou ZIP 250)
- Clé USB de grande capacité (apporter évent. un pilote)

Nous vous demandons de nous fournir de préférence des fichiers Powerpoint au format PDF ou PPT. Vous devez inclure les graphiques dans votre présentation. Les données vidéo et audio doivent être reliées à la présentation et être enregistrées séparément comme fichiers au format **\*.avi-, \*.mov ou \*.mpeg**. Si vous avez créé un format spécial, nous vous prions de nous fournir le logiciel vidéo correspondant. La résolution devrait pouvoir supporter 1024 x 768 VGA.

En raison du système informatique adopté dans les salles qui accueillent également le programme scientifique, **les intervenants ne pourront malheureusement pas utiliser d'ordinateur portable**. L'utilisation d'un projecteur à diapositives et d'un rétroprojecteur ne pourra être acceptée que de façon exceptionnelle après une notification émise dans les délais requis (le **28 avril 2005** au plus tard). Nous vous remercions de votre compréhension.

**Veuillez noter que toutes les données seront irrévocablement détruites après la conférence!**

Sämtliche Projektionsdaten der Referate, Vorträge oder Kurvvorträge werden vor und während des gesamten Kongresses zentral erfasst und verwaltet. Der Vortragende ruft während der jeweiligen Sitzung seine Präsentation über einen Rechner am Rednerpult auf.

Um einen reibungslosen Veranstaltungsablauf zu gewährleisten, werden alle Vortragenden gebeten, ihre Vorträge ausschließlich als Datei im Microsoft PowerPoint-Format ab Version 8 (Microsoft PowerPoint 97) und höher einzureichen. Bei Mac-Präsentationen kann es zu Konvertierungsproblemen kommen, die das Servicepersonal im Preview selbstverständlich zu lösen bemüht sein wird.

Die Präsentationen können bis zum **8. Mai 2005, 15.00 Uhr**, an folgende Adresse geschickt werden **preview.nch2005@wanadoo.fr**. Darüber hinaus besteht auch die Möglichkeit, die Präsentation vor Ort in der **Preview (Raum Président)** abzugeben und zu prüfen. Dies sollte so früh wie möglich erfolgen, **jedoch spätestens 30 Minuten vor Beginn der Sitzung**, in der sie gezeigt werden soll. Sie wird hier von Fachpersonal für die Dauer der Tagung auf dem zentralen Server zwischengespeichert.

Die Dateien sollten mit dem **Name** und der **Vortragsnummer**, evtl. auch mit dem **Datum** und der **Uhrzeit** der Präsentation, aber **nicht** allgemein mit dem Namen des Kongresses bezeichnet werden.

Folgende Tagungsräume sind dem Netzwerk angeschlossen:

**Schuman, Tivoli, Kleber, Gutenberg, Oberlin sowie Président (Preview)**

Die folgenden Räume, in denen administrative Sitzungen, Meetings und Morgenseminare stattfinden, sind **nicht vernetzt**, jedoch ebenso mit Beamern und Rechnern ausgestattet und lassen den Anschluss eigener Laptops zu.  
**Bartholdi, Boston, Leicester, Stuttgart**

#### **Öffnungszeiten des Preview Rooms:**

Sonntag, 8. Mai 2005	8.00 – 20.00 Uhr
Montag, 9. Mai 2005	7.00 – 19.00 Uhr
Dienstag, 10. Mai 2005	7.00 – 20.00 Uhr
Mittwoch, 11. Mai 2005	7.00 – 17.00 Uhr

Zur Überspielung auf den zentralen Server eignen sich folgende **Speichermedien**:

- MS-Windows kompatible CD-Rom (ISO 9660)
- ZIP-Diskette (ZIP 100 oder ZIP 250)
- USB-Massenspeicher (eventuell Treiber mitbringen)

PowerPoint-Dateien sollten bevorzugt im PDF- oder im PPT-Format erstellt werden. Grafiken müssen in die Präsentation eingebettet werden. Schriften sind ebenfalls mitzuliefern. Video- und Audiodaten müssen mit der Präsentation verknüpft und separat als **\*.avi-, \*.mov- oder \*.mpg-Datei** beigefügt werden. Bei Sonderformaten sollte die Video-Software mitgeliefert werden. Die Auflösung sollte 1024 x 768 VGA betragen.

Das geschlossene Informationssystem, über das in den einzelnen Sälen zeitgleich ablaufende wissenschaftliche Programm angezeigt wird, lässt den Anschluss **eigener Laptops** leider **nicht** zu und sollte daher nicht eingeplant werden. Der Einsatz von **Dia- und Overheadprojektoren** ist **nicht** vorgesehen. Ausnahmefälle sind dem Kongressbüro bis **28.04.2005** zu melden.

**Sämtliche Daten werden nach der Tagung unwiderruflich gelöscht!**

## Temps de parole et langues · Redezeiten und Sprachen

Le temps de parole pour les **exposés de langue française** (sauf indication contraire) est de 6 minutes (discussion comprise).

Le temps de parole pour les **exposés de langue allemande** (sauf indication contraire) est de 10 minutes (discussion comprise).

Nous vous prions de veiller à respecter ces temps de parole.

Die Redezeit für **französischsprachige Vorträge** (wenn nicht anders angegeben) beträgt 6 Min. (inkl. Diskussion).

Die Redezeit für **deutschsprachige Vorträge** (wenn nicht anders angegeben) beträgt 10 Min. (inkl. Diskussion). Die Redezeiten müssen präzise eingehalten werden.

Parce que nous tenons à respecter le caractère franco-allemand de ce congrès et parce que nous souhaitons offrir la possibilité aux participants non francophones de comprendre le contenu de vos présentations poster et de vos fichiers Powerpoint, nous vous prions de les rédiger en anglais. Les présentations orales de vos contributions peuvent être bien entendu effectuées en français.

Um dem französisch-deutschen Charakter des Kongresses Rechnung zu tragen und den nicht deutsch bzw. französisch sprechenden Teilnehmern die Möglichkeit eines besseren Verständnisses der Beiträge zu geben, sollten alle Poster-Präsentationen und PowerPoint-Daten in Englisch vorbereitet werden. Die mündliche Präsentation des Beitrages kann selbstverständlich in Deutsch bzw. Französisch erfolgen.

## Instructions sur le contenu et la forme des posters

Les posters et les présentations PowerPoint doivent être rédigés en anglais.

La taille maximale des posters doit être de 118,90 cm x 84,10 cm (h x l). Du matériel adhésif sera mis à votre disposition au bureau « Poster Help ».

Les posters pourront être accrochés le samedi 7 mai 2005, de 15h00 à 18h00, et le dimanche 8 mai 2005, de 08h00 à 14h00. Ils ne pourront pas être décrochés avant le mercredi 11 mai 2005 à 15h00.

Les posters seront exposés durant la totalité du congrès et feront l'objet de discussions dans le cadre d'une évaluation des posters, lors de laquelle la présence des auteurs est obligatoire (voir Instructions aux auteurs).

Si vous souhaitez que votre poster soit enregistré dans les archives Internet, vous devez prévoir une version électronique du poster (fichier Powerpoint, à partir de la version 97 ou des versions plus actuelles).

Nous vous demandons de nous faire parvenir les fichiers PowerPoint sur des CD compatibles MS Windows au plus tard lors votre inscription. Vous ne pourrez utiliser d'autres supports informatiques qu'après en avoir informé et avoir obtenu l'accord préalable du bureau du congrès Porstmann Kongresse avant le 29.04.2005. Nous vous prions de noter sur le CD le numéro de votre poster, le nom du premier auteur et le titre du poster. Le titre du fichier Powerpoint doit correspondre au numéro du poster. Des noms de fichier tels que « Strasbourg2005.ppt » ou « DGNC2005.ppt » ne pourront être clairement identifiés.

Les données graphiques doivent être incluses dans la présentation. Nous ne pourrons accepter de graphique supplémentaire.

Poster- und PowerPoint-Präsentationen müssen in englischer Sprache verfasst werden.

Die maximale Postergröße beträgt DIN A0 (H x B) 118,90 cm x 84,10 cm. Befestigungsmaterial wird am Poster Help Desk zur Verfügung gestellt.

Die Poster können am Samstag, 7. Mai 2005, von 15:00 bis 18:00 Uhr, und am Sonntag, 8. Mai 2005, von 8:00 bis 14:00 Uhr angebracht werden und dürfen nicht vor Mittwoch, 11. Mai 2005, 15.00 Uhr entfernt werden.

Die Poster sind während des gesamten Kongresses zur Besichtigung ausgestellt und werden im Rahmen einer Posterbegehung diskutiert, bei der die persönliche Anwesenheit der Posterautoren erforderlich ist (s. Benachrichtigungsschreiben).

Die Aufnahme der Poster in das Internet-Archiv setzt eine elektronische Version des Posters als PowerPoint-Datei in der Version 97 oder höher voraus.

Wir bitten, uns die PowerPoint-Dateien spätestens bei der Anmeldung auf einer MS-Windows-kompatiblen CD zur Verfügung zu stellen. Andere Datenträger können nur nach vorheriger Absprache mit dem Kongressbüro Porstmann bis zum 29.04.2005 akzeptiert werden. Bitte beschriften Sie die CD mit Ihrer Posternummer, dem Namen des Erstautors und dem Postertitel. Die PowerPoint-Datei sollten Sie entsprechend Ihrer Posternummer benennen. Dateinamen wie „Straßburg2005.ppt“ oder „DGNC2005.ppt“ sind nicht eindeutig zuzuordnen.

Grafikdaten müssen in die Präsentation eingebettet sein. Verknüpfte Grafiken werden nicht unterstützt.

# Programme Scientifique · Wissenschaftliches Programm

Vue générale du programme · Programmübersicht . . . . .	20
Thèmes du congrès · Tagungsthemen . . . . .	25
Workshops & Hands-On-Workshops · Workshops & Hands-On-Workshops . . . . .	26
Séminaires du matin · Morgenseminare . . . . .	28
Luncheon-Seminars · Luncheon-Seminare . . . . .	30
Symposiums Satellites · Satelliten-Symposien . . . . .	33
State-of-the-Art Lectures · State-of-the-Art Lectures . . . . .	35
Conférences spéciales · Special Lectures . . . . .	37
<b>Dimanche, 8 mai 2005 · Sonntag, 8. Mai 2005</b>	
Collège National des Enseignants . . . . .	39
Cérémonie d'ouverture · Feierliche Eröffnung . . . . .	40
<b>Lundi, 9 mai 2005 · Montag, 9. Mai 2005</b>	
Programme scientifique SFNC · Wissenschaftliches Programm SFNC . . . . .	41
Programme scientifique DGNC · Wissenschaftliches Programm DGNC . . . . .	43
<b>Mardi, 10 mai 2005 · Dienstag, 10. Mai 2005</b>	
Programme scientifique SFNC · Wissenschaftliches Programm SFNC . . . . .	53
Programme scientifique DGNC · Wissenschaftliches Programm DGNC . . . . .	55
<b>Mercredi, 11 mai 2005 · Mittwoch, 11. Mai 2005</b>	
Programme scientifique SFNC · Wissenschaftliches Programm SFNC . . . . .	65
Programme scientifique DGNC · Wissenschaftliches Programm DGNC . . . . .	67
Posters · Poster . . . . .	78

Vue générale du programme · Programme Overview · Übersicht Programm  
 Samedi, 7 mai 2005 · Saturday, 7 May 2005 · Samstag, 7. Mai 2005

	Boston	Leicester	Stuttgart	Bartholdi	Agora
7:00					
8:00					
9:00					
10:00					
11:00					
12:00			Vorstand DGNC		
13:00					
14:00	Conseil Scientifique et Administratif (SFAC)			Komm. Internationale Beziehungen	Sitzung Referate NCAFW
15:00					
16:00			Komm. Internationale Beziehungen	Kommission Technische Standards	
17:00					
18:00			KonVENTSITZUNG		Sitzung NCAFW
19:00					

**Dimanche, 8 mai 2005 · Sunday, 8 May 2005 · Sonntag, 8. Mai 2005**

	Schuman	Gutenberg	Boston	Leicester	Stuttgart
7:00					
8:00					
9:00				Sitzung des Vorstandes des BDNC	
10:00				Erweiterter Vorstand des BDNC	
11:00		Mitgliederversammlung des BDNC	Kommission Recht und Ethik		
12:00				Wilhelm-Tönnis-Stiftung	
13:00			Kommission DRG	Kommission Wissenschaft und Forschung	
14:00					
15:00			Sektion Neurotraumatologie		Erweiterter Vorstand der DGNC
16:00					
17:00					
18:00					
19:00					
					Opening Ceremony followed by the Get-Together Hall Schuman

# Lundi, 9 mai 2005 · Monday, 9 May 2005 · Montag, 9. Mai 2005

	Tivoli	Schuman	Gutenberg	Kleber	Oerlin	Boston	Leicester	Stuttgart	Bartholdi
7:00									
8:00			Lecture Guy Lazorthe – René Leriche				MS 01 Sacral meningeal cysts	MS 02 Endoscopy in pituitary surgery	MS 03 Cranio- synostosis
9:00	09.05.-01. SFNC: pédiatrique	09.05.-05. Perisellar Lesions – Meningiomas 1	09.05.-09. Functional Neurosurgery – Pain	09.05.-13. Free Subjects – Traumatology 1	5-ALA Fluorescence- Guided Resection of Gliomas				
10:00	RT.03. Société française de neurochirurgie pédiat.								
11:00	RT.04. Société française de neurochirurgie pédiat.	09.05.-06. Perisellar Lesions – Meningiomas 2	09.05.-10. Free Subjects – Spinal 1	09.05.-14. Free Subjects – Traumatology 2			Satelliten- Symposium Firma Medtronic		
12:00									
13:00				LS 01 Luncheon- Seminar Firma Aesculap	LS 04 Luncheon- Seminar Firma Storz	LS 02 Luncheon- Seminar Firma Essex Pharma			
14:00	09.05.-02. SFNC: Librairie	09.05.-07. Perisellar Lesions – Pituitary Tumors 1	09.05.-11. Free Subjects – Spinal 2	09.05.-15. Pediatric Tumors	09.05.-17. Glioma 1				
15:00	RT.05. Management of spinal metastasis								
16:00	Lecture Jean-Yves Bouguet	09.05.-08. Perisellar Lesions – Pituitary Tumors 2	09.05.-12. Free Subjects – Spinal 3	09.05.-16. Free Subjects – Endoscopy	09.05.-18. Glioma 2				
17:00			Lecture Alain Berthoz						
18:00									
19:00									
							Organ Concert at St. Thomas Church		
	Morning Seminar	Luncheon-Seminars	Lecture Session DGNC	Administrative Sitzung	Satellite Symposia	Special Lectures	Lecture Session SFNC		

# Mardi, 10 mai 2005 · Tuesday, 10 May 2005 · Dienstag, 10. Mai 2005

	Tivoli	Schuman	Guttenberg	Kleber	Oberlin	Boston	Leicester	Stuttgart	Bartholdi	Agora
7:00										
8:00										
9:00	10.05.-01. SFN/C: Stéreo - oral communication RT/06. Epilepsy and malformations of cortical dev.	10.05.-05. Functional Neurosurgery – Epilepsy 1	10.05.-08. Glioma 3	10.05.-11. Free Subjects 1	10.05.-14. Functional NNC – Mapping and Monitoring	MS 05 Periph. neurotomies for spasticity	MS 06 Epilepsy Surgery	MS 08 Ambulatory spinal surgery	MS 07 Neurosurgical Rehabilitation	
10:00										
11:00	RT/07. Spinal Cord Stimulation	10.05.-06. Functional Neurosurgery – Epilepsy 2	10.05.-09. Glioma 4	10.05.-12. Free Subjects – Spinal 4	10.05.-15. Free Subjects – Vascular NC. SAH					Club de Neuro-oncologie
12:00										
13:00		Satelliten-Symposium Firma Link Pharmaceutical	LS 08 Luncheon-Seminar Carl Zeiss	LS 05 Luncheon-Seminar Carl Zeiss	LS 03 Luncheon-Seminar Firma Signus					
14:00	10.05.-02. SFN/C: Radiis Communications orales	10.05.-07. Free Subjects – Skull-base	10.05.-10. Neurosurgery in Europe	10.05.-13. Free Subjects – Vascular NC, Aneurysms	10.05.-16. Free Subjects – Hydrocephalus					
15:00	RT/08. Cervical myelopathy									
16:00										
17:00	RT/09. Degenerative scoliosis in adults	Mitgliederversammlung der DGNC								
18:00	L'Assemblée générale de la SFNC									
19:00										
										Gala Evening at the Pavillon Joséphine
	Morning Seminar	Luncheon-Seminars	DGNC	Lecture Session	Administrative Sitzung	Satellite Symposia	Special Lectures	Lecture Session SFNC		

## Mercredi, 11 mai 2005 · Wednesday, 11 May 2005 · Mittwoch, 11. Mai 2005

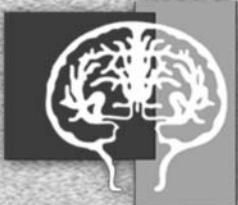
	<b>Tivoli</b>	<b>Schuman</b>	<b>Gutenberg</b>	<b>Kleber</b>	<b>Oberlin</b>	<b>Boston</b>	<b>Leicester</b>	<b>Stuttgart</b>
7:00								
8:00		Lecture Françoise Lapierre				MS 09 Bases anatomiques des lombalgies	MS 11 Parkinson's disease	MS 10 Chronic pain
9:00	11.05.-01 Club neuro-oncologie - Comm. Orales RT.10. Surgery of brain tumors in eloquent areas	11.05.-05. Glioma 5	11.05.-08. Functional Neurosurgery	11.05.-11. Free Subjects – tumors	11.05.-14. Neurosurgery in Europe Financial Resss.			
10:00								
11:00	RT.11. Intracranial ependymomas in adults	11.05.-06. Glioma 6	11.05.-09. Free Subjects – Vascular NC, AVM	11.05.-12. Funktional Neurosurgery – Epilepsy 3	11.05.-15. Funct. Neurosurgery – Neuroprosthetics			
12:00			LS 07 Luncheon-Seminar Firma Ulrich-medizintechnik	LS 06 Luncheon-Seminar Firma Storz III				
13:00		Lecture Christoph B.						
14:00	11.05.-02. SFNC: Communications orales RT.12. Manag. of cerebral arteriovenous malform.	11.05.-07. Perisellar Lesions – Craniopharyngiomas	11.05.-10. Funktional Neurosurgery Mov. Disorders	11.05.-13. Free Subjects –Vascular NC, Vasospasms	11.05.-16. Free Subjects 2			
15:00	RT.13. Invasive pituitary adenomas							
16:00								
					Closing & Award Ceremony			
17:00								
18:00								
19:00								

Morning Seminar

Luncheon-Seminars

Special Lectures

Lecture Session SFNC



# 57. Jahrestagung der Deutschen Gesellschaft für Neurochirurgie

Joint Meeting mit der Japanischen Gesellschaft  
für Neurochirurgie · Essen 11. - 14. Mai 2006

## 57th Annual Meeting of the German Society of Neurosurgery

Joint Meeting with the  
Japanese Neurosurgical Society

### Themen

- I. Vaskuläre Malformationen  
Aneurysma, Angiom, AV-Fisteln, Kavernome  
Operation – Intervention – Strahlentherapie
- II. Chirurgie der Orbita und Frontobasis  
Tumoren – Trauma
- III. Minimal-invasive Verfahren  
Spinale und intrakranielle Operationen  
Endoskopische Eingriffe  
– Schlüsselloch-Chirurgie – Navigation
- IV. Freie Themen

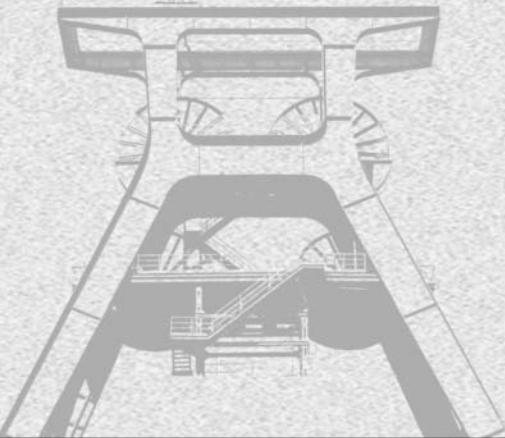
### Diskussionsforum

Die Patientenverfügung

### Tagungspräsident

Prof. Dr. Dietmar Stolke  
Klinik und Poliklinik für Neurochirurgie  
Universitätsklinikum Essen  
Hufelandstr. 55  
45122 Essen  
Telefon (0201) 7231200  
Telefon (0201) 7235909  
E-Mail: neurochirurgie@uni-essen.de

[www.dgnc.de](http://www.dgnc.de)

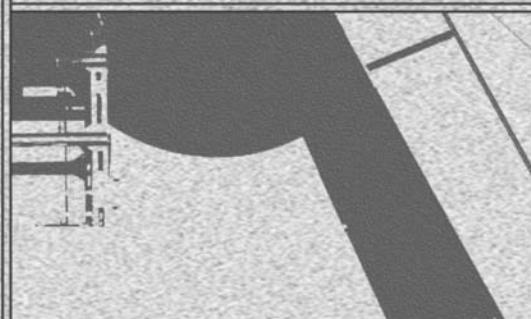


### Organisation

Porstmann Kongresse GmbH  
Alte Jakobstr. 77  
10179 Berlin  
Telefon (030) 284499-0  
Telefax (030) 284499-10  
E-Mail dgnc2006@porstmann-kongresse.de  
[www.porstmann-kongresse.de](http://www.porstmann-kongresse.de)

### Tagungsort

Congress Center Essen



## Workshops & Hands-On-Workshops

### Workshops

#### WS 01 Biological solutions in Neurosurgery

Workshop with Lectures and Experimental lab for training on live tissue (pig-model)

Date, Time: Saturday, 7 May 2005, 12.00-18.30 hrs

Venue: IRCAD, 1 Place de l'Hôpital, 67091 Strasbourg

Participants: 20 Surgeons (max.)

Fee: 70 €

An international workshop, where experienced surgeons present their clinical data on the use of biomaterials in Neurosurgery: Fibrin Sealant (E. Gay, France; J. de Vries, Netherlands), Dura substitutes (A. Sepehrnia, Germany; R. Nistor, Austria), Hemostatic agents (R. Naraghi, Germany) and Bone substitutes (M. Bagot d'Arc, France) are followed by an experimental operating theatre dedicated to practical teaching (pig model).

The experimental training will be done in 2 groups, one with French tutors and one with German tutors.

#### Sponsor & Organizer:

Baxter BioSurgery

Baxter SAS France, BP 56 – 78311 Maurepas

Baxter Deutschland GmbH, BioScience, Im Breitspiel 13, 69126 Heidelberg

The Baxter logo is displayed in a large, bold, italicized sans-serif font. The word "Baxter" is written in a single, continuous, flowing stroke, with the "B" being particularly prominent and stylized.

## **Hands-on-Workshops**

### **Microdissection Courses**

The Hands-on-Workshops will be held at the **Anatomical Institute of the Hôpital Civil** of the City of Strasbourg on **Sunday, 8 May 2005**. Hands-on-Workshops offer an overview of the announced subject and include hands-on practice on anatomical preparations.

The number of participants for these courses is limited to a **maximum of 30 per course** because of the limited number of preparations.

We are very grateful to all the companies providing devices and instruments.

Organization:	Prof. Dr. med. Vera van Velthoven (Freiburg) Priv.-Doz. Dr. med. Peter A. Winkler (München)
Local hosts:	Prof. Dr. med. Jean-Luc Kahn Prof. Dr. med. Daniel Maitrot
Place:	Hôpital Civil, Place de l'Hôpital, 67000 Strasbourg Institut d'Anatomie
Date:	Sunday, 8 May 2005
No. of participants:	max. 30 per course
Fee:	150 € per course

#### **C 1      Hands-on-Workshop, 08.00 – 12.00 hrs**

Transsphenoidal approach to the sellar region

*Tutors: M. Buchfelder (Göttingen), E. Uhl (München)*

Microanatomy of the cavernous sinus

*Tutor: A. Sepehrnia (Münster)*

Microanatomy of the third ventricular region

*Tutor: Peter A. Winkler (München)*

**Lunch Break, 12.00 – 12.30 hrs**

#### **C 2      Hands-on-Workshop, 12.30 – 15.00 hrs**

Minimally invasive stabilization procedures in cervical, thoracic and lumbar spine

*Tutors: K.-M. Scheufler (Freiburg), U. Vieweg (Schweinfurt)*

*Sponsors: Synthes-Stratec, Medtronic, General Electric*

#### **C 3      Hands-on-Workshop, 15:00 - 18:00 hrs**

Endoscopic techniques for treatment of Carpal tunnel syndrome

*Tutors: G. Antoniadis (Ulm), H. Assmus (Dossenheim), T. Dombert (Dossenheim)*

*Sponsors: Darco GmbH (Diessen), Smith & Nephew GmbH (Schenefeld)*

## Morning Seminars

### **MS 01 Sacral Meningeal Cysts (organized by the SFNC)**

Date, Time: Monday, 9 May 2005, 07.30 - 08.30 hrs  
Location: Hall Boston  
Speaker: D. Maitrot (Strasbourg)  
A. Arantes (Belo Horizonte)

### **MS 02 Endoscopy and other technologies in pituitary surgery (organized by the DGNC)**

Date, Time: Monday, 9 May 2005, 07.30 - 08.30 hrs  
Location: Hall Leicester  
Chairman: R. Fahlbusch (Erlangen)  
Speaker: E. de Divitiis (Naples): Endoscopy  
M. Buchfelder (Göttingen): Navigation  
R. Fahlbusch (Erlangen): Intraoperative MRI

### **MS 03 Treatment of isolated craniostenosis – why, when and how (organized by the DGNC)**

Date, Time: Monday, 9 May 2005, 07.30 - 08.30 hrs  
Location: Hall Bartholdi  
Chairman: H. Collmann (Würzburg)  
Speaker: D. Renier (Paris): Surgery for isolated craniostenosis – Why?  
H. Collmann (Würzburg): Essentials of diagnostic evaluation  
E. Arnaud (Paris): Timing and techniques of surgery

### **MS 04 Treatment of degenerative cervical spine diseases – Fusion or Nonfusion? (organized by the DGNC)**

Date, Time: Monday, 9 May 2005, 07.30 - 08.30 hrs  
Location: Hall Stuttgart  
Chairman: M. Winking (Osnabrück)  
Speaker: F. Marin (Compiègne): Biomechanics  
A. Casey (London): Arthroplasty  
V. Heidecke (Augsburg): Disc prosthesis  
M. Winking (Osnabrück): Anterior fusion

### **MS 05 Peripheral Neurotomy for Spasticity (organized by the SFNC)**

Date, Time: Tuesday, 10 May 2005, 07.30 - 08.30 hrs  
Location: Hall Boston  
Speaker: P. Decq (Créteil)  
P. Mertens (Lyon)  
P. Filipetti (Le Mans)

### **MS 06 Epilepsy Surgery – Invasive evaluation with subdural electrodes (organized by the DGNC)**

Date, Time: Tuesday, 10 May 2005, 07.30 - 08.30 hrs  
Location: Hall Leicester  
Speaker: A. Ebner (Bielefeld)  
Topics: Indications, Results, Limitations

**MS 07 Neurosurgical Rehabilitation (organized by the DGNC)**

Date, Time: Tuesday, 10 May 2005, 07.30 - 08.30 hrs

Location: Hall Bartholdi

Chairman: D. Steube (Bad Neustadt/Saale)

Speaker: T. Rommel (Köln): Standards of early neurosurgical Rehabilitation with special considerations to brain trauma patients  
B. Hoffmann: Traumatic intracerebellar hematomas: considerations on surgery, intensive care and early rehabilitation  
W. Ischebeck, D. Osenberg, V. Voezlke (Hattingen-Holthausen): Adequate early rehabilitation for clipped or coiled aSAH patients-Experience of 2800 clinical cases

**MS 08 Neurosurgery on outpatient basis (organized by the DGNC)**

Date, Time: Tuesday, 10 May 2005, 07.30 - 08.30 hrs

Location: Hall Stuttgart

Speaker: M. A. Conzen (Bielefeld)

Topics: Diagnostics, Peripheral nerves, Spinal, Pain

**MS 09 Bases anatomiques des lombalgies (organized by the SFNC)**

Date, Time: Wednesday, 11 May 2005, 07.30 - 08.30 hrs

Location: Hall Boston

Speaker: R. Robert (Nantes)

**MS 10 New neurosurgical aspects in diagnostics and therapy of chronic pain syndromes (organized by the DGNC)**

Date, Time: Wednesday, 11 May 2005, 07.30 - 08.30 hrs

Location: Hall Stuttgart

Chairman: R. Becker (Seesen/Harz)

Speaker: D. Rasche (Heidelberg): Pathophysiological mechanisms in trigeminal neuralgia. The value of perioperative imaging and quantitative sensory testing.

R. Becker (Seesen): Intrathecal drug therapy for chronic pain syndromes. Is there an alternative to morphine?

J. Koy (Dresden): Patient-controlled intrathecal pain therapy. Useless or helpful?

**MS 11 Functional and restorative neurosurgical strategies in Parkinson's disease (organized by the DGNC)**

Date, Time: Wednesday, 11 May 2005, 07.30 - 08.30 hrs

Location: Hall Leicester

Chairman: G. Nikkhah (Freiburg)

Speaker: G. Nikkhah (Freiburg): Introduction

A. L. Benabid (Grenoble): Novel concepts in deep brain stimulation

C. Winkler: Cell and Gene therapy approaches

## Luncheon Seminars · Luncheon-Seminare

### LS 01 Luncheon-Seminar Aesculap

#### Der Weg in die moderne Shunt-Therapie

Datum, Zeit: Montag, 9. Mai 2005, 12:30 - 13:30 Uhr

Ort: Saal Gutenberg

Vorsitz: R. Schulz (Potsdam)

Referenten: M. Fritsch (Kiel)

M. Messing-Jünger (Düsseldorf)

R. Schulz (Potsdam)

H. A. Trost (München)

Programm: Ergebnisse des Anwendertreffens paedIGAV

*M. Fritsch (Kiel)*

Langzeitergebnisse nach Implantation von

Gravitations-assistierten Ventilen

*M. Messing-Jünger (Düsseldorf)*

Erste Erfahrungen mit dem einstellbaren Gravitationsventil proGAV

*H. A. Trost (München)*

Sprache: Deutsch



### LS 02 Luncheon-Seminar Essex Pharma

#### New Therapeutic Perspectives for Malignant Glioma

Date, Time: Monday, 9. Mai 2005, 12.30 – 13.30 hrs

Location: Room Boston

Speaker: J.-C. Tonn (München)

Language: English



### LS 03 Luncheon-Seminar Signus Medizintechnik

#### Translaminar Pin-Fixation of Lumbar Spinal Segments

Datum, Zeit: Dienstag, 10. Mai 2005, 12.30 – 13.30 Uhr

Ort: Saal Oberlin

Referent: F. Magerl (St. Gallen)

Sprache: Deutsch



### LS 04 Luncheon Seminar Karl Storz

#### Current Strategies In Transnasal Endoscopic Pituitary Surgery & Endoscopic Options For The Treatment Of Intraventricular Tumors

Date, Time: Monday, 9 May 2005, 12.30 – 13.30 hrs

Location: Hall Kleber

Speakers: Current Strategies In Transnasal Endoscopic Pituitary Surgery

*M. R. Gaab (Hannover)*

Endoscopic Options For The Treatment Of Intraventricular Tumors

*J. Oertel (Hannover)*

Language: English



**LS 05 Luncheon Seminar Karl Storz**

**Thoracoscopic Approach to the Dorsal Spine**

Date, Time: Tuesday, 10 May 2005, 12.30 – 13.30 hrs

Location: Hall Kleber

Speaker: Rosenthal (Bad Homburg)

Language: English

**LS 06 Luncheon Seminar Karl Storz**

**Endoscopy and Hydrocephalus: State of the Art**

Date, Time: Wednesday, 11 May 2005, 12.30 – 13.30 hrs

Location: Hall Kleber

Speaker: P. Decq (Paris)

Language: English

**LS 07 Luncheon Seminar ulrich medizintechnik**

**TangoRS: polyaxial, percutaneous, cement augmenting pedicle screw system**

Date, Time: Wednesday, 11 May 2005, 12.30 – 13.30 hrs

Location: Hall Gutenberg

Speaker: M. Richter (Wiesbaden)

Language: English



**LS 08 Luncheon-Seminar Carl Zeiss**

**Developments in Intraoperative Diagnostics**

Date, Time: Tuesday, 10 May 2005, 12.30 – 13.30 hrs

Location: Hall Gutenberg

Speakers: W. Stummer (Düsseldorf)

A. Raabe (Frankfurt a. M.)

Language: English



We make it visible.

**LS 09 Luncheon-Seminar Baxter**

**Biosurgical Solutions in Neurosurgery**

Date, Time: Sunday, 8 May 2005, 13.10 - 13.50 hrs

Location: Forum of the Faculté de Médecine, 4 rue Kirschleger, Strasbourg

Speakers: M. Bagot d'Arc: Tricos - A new perspective for bone repair

R. Nistor: Properties and safety of a new collagen dura biomatrix

A. Sepehrnia: TissuDura, a new biomatrix for dura regeneration – Experimental and clinical results Germany



Valorisierung eines anerkannten Verfahrens durch HiTec-Implantatmaterial  
*Valorisation of an approved procedure by HiTec implant material*  
Valorisation d'une méthode bien éprouvée par matériaux Haute  
Performance d'implants



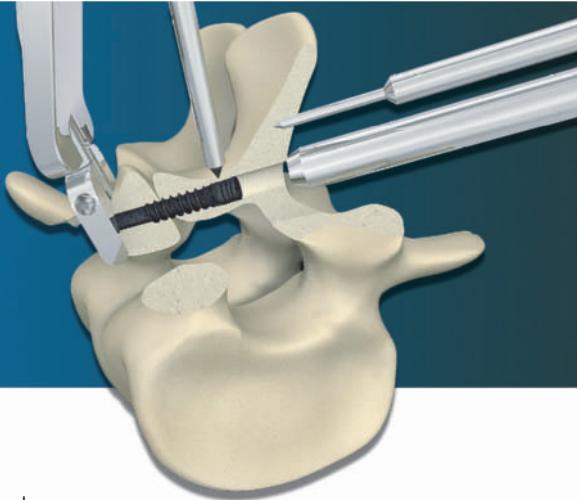
## CF-PEEK

# Translaminar Pin Fixation

## LUNCHEON SYMPOSIUM

Tutor:

Professor F. Magerl, CH  
Dienstag · Tuesday · Mardi  
10.05.2005  
12.30 – 13.30 h  
Saal · Hall · Salle »Oberlin«



Die vor mehr als 25 Jahren entwickelte und immer noch weltweit angewendete translaminäre Schraubenfixation (translaminar facet screw fixation – TFSF) ist ein einfaches und sicheres Verfahren zur Stabilisierung der lumbalen Spondylodese. Die mit der translaminären Pinfixation (TLPF) vorliegende Weiterentwicklung – Ersatz der Schrauben durch Pins, Verwendung eines neuen Implantatmaterials (CF-PEEK), Modifikation der chirurgischen Technik – hat diese Stabilisierungstechnik zu einem modernen Verfahren aufgewertet.

*Translaminar Facet Screw Fixation (TFSF) is a well approved, safe and efficient procedure in the treatment of lumbar spondylodeses – since more than 25 years. Translaminar Pin Fixation (TLPF) represents an advancement of this technique. Replacement of screws by pins and application of a new implant material (CF-PEEK) constitutes – in combination with modern instrumentology – a true valorisation of this worldwide known procedure.*

SIGNUS Medizintechnik GmbH  
Brentanostraße 9  
63755 Alzenau  
Fon +49 6023 9166 0  
Fax +49 6023 9166 16  
Email [info@signus-med.de](mailto:info@signus-med.de)  
Internet: [www.signus-med.de](http://www.signus-med.de)

## Satellite Symposia

### Satelliten-Symposium

#### Neurochirurgische- oder anästhesiologische Intensivmedizin? – Wovon profitiert der Patient?

Datum, Zeit: Sonntag, 08. Mai 2005, 15.00 – 17.00 Uhr

Ort: Raum Boston

Moderation: Rickels E. (Ulm)

Werner C. (Mainz)

Programme: 4. Gemeinsame Tagung der Sektion Neurotraumatologie und neurochirurgische Intensivmedizin der Deutschen Gesellschaft für Neurochirurgie und des Wissenschaftlichen Arbeitskreises Neuroanästhesie der Deutschen Gesellschaft für Anästhesiologie und Intensivmedizin  
Auch an den Großkliniken werden die Neurochirurgischen Intensivstationen in zunehmendem Maße unter anästhesiologischer Leitung geführt.  
Muss die Neurochirurgie sich mit diesem Trend abfinden? Besteht für die Neurochirurgie überhaupt die Notwendigkeit einer eigenständigen Intensivtherapie?  
Wer trägt die Verantwortung für den Patienten?  
Der, in dessen Fachgebiet die Grunderkrankung fällt oder der, in dessen Organisationsbereich der Patient sich befindet?  
Die unterschiedlichen Standpunkte sollen durch zwei Referate und eine anschließende Podiumsdiskussion bestimmt werden.

Referate: Die Rolle des Intensivmediziners aus neurochirurgischer Sicht

A. Unterberg (Heidelberg)

Die Rolle des Intensivmediziners aus anästhesiologischer Sicht

Prof. Dr. J. Radke, Halle

Sprache: Deutsch

### Satellite Symposium medac

#### 5-ALA Fluorescence-Guided Resection of Malignant Gliomas: Impact on Surgery and Outcome



Date, Time: Monday, 9 May 2005, 9.00–12.00 hrs

Location: Hall Oberlin

Chairmen: Jörg-Christian Tonn (München)

Falk Oppel (Bielefeld)

Mario Brock (Berlin)

Gabriele Schackert (Dresden)

Speakers: Hanns-Jürgen Reulen (München)

Peter-Christian Warnke (Liverpool)

Walter Stummer (Düsseldorf)

## Satelliten-Symposium Medtronic

Worauf kommt es bei der Fallzahlplanung im DRG-Zeitalter an? - Beispiele aus der Neuromodulation



Datum, Zeit: Montag, 09. Mai 2005, 11.00 -12.00 Uhr

Ort: Raum Leicester

Referent: Günther Gyarmathy

Programm: Neben der Abbildung der Behandlungsverfahren kommt den Abrechnungsbestimmungen und Rechtsgrundlagen eine immer größere Bedeutung zu. Regelungen zum ambulanten Operieren im Krankenhaus, zu prospektiv geplanten Mehrmengen und ungeplanter Mehrmengen stellen eine hohe Anforderung an das Behandlungsfallmanagement für das Jahr 2005 dar. Dieser Vortrag soll die wesentlichen Einflussfaktoren erläutern und zu deren Berücksichtigung im Behandlungsfallmanagement ermuntern.

Sprache: Deutsch

## Satellite Symposium Link Pharmaceutical

Carmustine Implant (Gliadel): An Advance in Newly Diagnosed Malignant Glioma



Date, Time: Tuesday, 10 May 2005, 12.30 – 14.00 hrs

Location: Hall Schuman

Chairmen: Philippe Menei (Angers, France)

Gabriele Schackert (Dresden, Germany)

Programme: Local treatment – the logical step

*Philippe Menei (Angers, France)*

Carmustine implant (Gliadel) in newly diagnosed malignant glioma – clinical evidence

*Manfred Westphal (Hamburg, Germany)*

Carmustine implant (Gliadel) – future directions

*Susan Pannullo (New York, USA)*

Panel Discussion

Language: English

## **State-of-the-Art Lectures**

### **Surgical strategy around the sella**

Date, Time: Monday, 9 May 2005, 09.00 – 09.30 hrs  
Location: Saal Schuman  
Speaker: Prof. Dr. Dr. h. c. Axel Perneczky (Mainz)  
Session: 09.05.-05. Perisellar Lesions – Meningiomas 1

### **Surgery for pituitary adenomas**

Date, Time: Monday, 9 May 2005, 14.30 – 15.00 hrs  
Location: Saal Schuman  
Speaker: Prof. Dr. Michael Buchfelder (Göttingen)  
Session: 09.05.-07. Perisellar Lesions – Pituitary Tumors 1

### **Optic Pathway Gliomas in Children – Surgical and non-surgical approaches**

Date, Time: Monday, 9 May 2005, 14.30 – 15.00 hrs  
Location: Saal Kleber  
Speaker: Prof. Dr. Niels Sörensen (Würzburg)  
Session: 09.05.-15. Pediatric Tumors

### **Current spectrum of surgery for epilepsy**

Date, Time: Tuesday, 10 May 2005, 09.00 – 09.30 hrs  
Location: Saal Schuman  
Speaker: Prof. Dr. Johannes Schramm (Bonn)  
Session: 10.05.-05. Functional Neurosurgery – Epilepsy 1

### **Biological treatment concepts in glioma therapy**

Date, Time: Tuesday, 10 May 2005, 09.00 – 09.30 hrs  
Location: Saal Gutenberg  
Speaker: Prof. Dr. Gabriele Schackert (Dresden)  
Session: 10.05.-08. Gliomas 3

### **Microsurgical treatment of petroclival meningiomas – state of art**

Date, Time: Tuesday, 10 May 2005, 14.30 – 15.00 hrs  
Location: Saal Schuman  
Speaker: Prof. Dr. Abolghassem Sepehrnia (Münster)  
Session: 10.05.-07. Free Subjects – Schädelbasis

### **Neurosurgical training in Europe – prospects and problems**

Date, Time: Tuesday, 10 May 2005, 14.30 – 15.00 hrs  
Location: Saal Gutenberg  
Speaker: Prof. Dr. Jörg-Christian Tonn (München)  
Session: 10.05.-10. Neurosurgery in Europe – Teaching and Training Programs

### **Local therapy options for glioma: current status of facts and fact finding**

Date, Time: Wednesday, 11 May 2005, 09.00 – 09.30 hrs  
Location: Saal Schuman  
Speaker: Prof. Dr. Manfred Westphal (Hamburg)  
Session: 11.05.-05. Gliomas 5

### **Functional and anatomical imaging in clinical neurosciences**

Date, Time: Wednesday, 11 May 2005, 09.00 – 09.30 hrs  
Location: Saal Gutenberg  
Speaker: Prof. Dr. Cornelius Weiller (Freiburg)  
Session: 11.05.-08. Functional Neurosurgery – Functional Imaging

### **Neurosurgery and DRG-System - Chances and Challenges**

Date, Time: Wednesday, 11 May 2005, 09.00 – 09.30 hrs  
Location: Saal Oberlin  
Speaker: PD Dr. Angela Martina Messing-Jünger (Düsseldorf)  
Session: 11.05.-14. Neurosurgery in Europe – Financial Ressources

### **Surgical management of craniopharyngiomas**

Date, Time: Wednesday, 11 May 2005, 14.00 – 14.30 hrs  
Location: Saal Schuman  
Speaker: Prof. Dr. Rudolf Fahlbusch (Erlangen)  
Session: 11.05.-07. Perisellar Lesions– Pituitary Tumors

### **Functional neurosurgery for the treatment of movement disorders – status quo and development**

Date, Time: Wednesday, 11 May 2005, 14.00 – 14.30 hrs  
Location: Saal Gutenberg  
Speaker: Prof. Dr. Joachim K. Krauss (Mannheim)  
Session: 11.05.-10. Functional Neurosurgery – Movement Disorders

## **Special Lectures**

**Monday, 9 May 2005, 08:30-09:00 hrs**

**Guy Lazorthes: René Leriche**

Guy Lazorthes has practised from 1949 to 1979 at the Faculty of Medicine and at the University Hospital of Toulouse. He was Professor of Anatomy and Professor of Neurosurgery.

Graduated in 1948 Doctor of Science from La Sorbonne, he was promoted in 1975 member of the Science Academy (The Institute of France).

He is honorary president of the World Federation of Neurological Society. His main works concern:

1. The neurovascular system: innervation of the arteries and the vasoconstrictor regulation.
2. The brain and the spinal cord vascularisation and vascular territories he writes several reference books on this topic.
3. The development of neurosurgical intensive care and neuroanesthesiology (neuroplegia, controlled hypotension and hypothermia). He makes different reports on.
4. More recently, he has written several books on Human Sciences and philosophy.

**Monday, 9 May 2005, 17:30-18:00 hrs**

**Alain Berthoz: Neural bases of motor anticipation**

Alain Berthoz is an Ingeneer (Ecole des Mines). He graduated in Psychology and Dr Es Science.

The obtained a first Thesis in Biomechanics and a second Thesis in Neurophysiology on the Vestibular and Oculomotor system.

He then entered a Laboratory of Physiology of work in CNRS and worked on the neural basis of movement and perception. He went to USA for one year to work in Neuroscience labs. He founded a first laboratory on Physiology of perception and action. He participated in many experiments on the adaptation of man in space and has cooperation with hospitals, industry, etc. He has published more than 250 papers and several books. He is currently Professor at the College de France, the most prestigious institution in France. He is a member of the French Academy of Sciences, of the American Academy of Arts and Sciences, of Academia Europaea, of the Belgium Royal Academy of Medicine and the Bulgarian Academy of Medicine. He has obtained International Prizes on Neurosciences. He is the Director of a Programme of Neuroscience of the French Ministry of Research and has been a member of many Scientific Councils of large Institutes in France and in Europe.

**Tuesday, 10 May 2005, 08:30-09:00 hrs**

**Alim Benabid: Deep cerebral stimulation in abnormal movements**

Professor Alim Louis Benabid is an internationally acknowledged leader in the field of deep brain stimulation. He received his MD and his PhD in Physics at Joseph Fourier University of Grenoble (UJF) and is currently Professor of Biophysics, Director of the Laboratory of Preclinical Neurosciences at INSERM, Head of Functional Neurosurgery at UJF Hospital. He is a Member of the Academy of Sciences, of the French Academy of Medicine, and of the Royal Academy of Medicine in Belgium.

His research has focused on mathematical modelling of intracranial pressure, MRI spectroscopy, molecular oncology, basal ganglia physiology, and robotics. Since 1987, he established the High Frequency Stimulation therapy for movement disorders, which he extended to several targets and pathologies. His current research, explores the biological effects of HFS, and its mechanisms of action.

**Wednesday, 11 May 2005, 08:30-09:00 hrs**

**Françoise Lapierre: Humanitarian medicine: from the beginning to specialized cooperation**

1976	Diploma in Microsurgical Techniques Pierre and Marie Curie University – Paris – France
December 1973	Qualification in Surgery
December 1978	Qualification in Neurological Surgery

**Professional Training**

1963 – 1967	Medical Student
1967 – 1971	Surgery Resident Bretonneau Hospital – Tours – France
1971 – 1977	Neurological Surgery Chief Resident Bretonneau Hospital – Tours – France

**Experience**

1971 – 1976	In charge of the Neuro-Pediatric Unit: Bretonneau Hospital, Tours (France)
1977	In charge of the Neuro-Traumatology Unit, Bretonneau Hospital, Tours (France) General Neurological Surgery practice

**Wednesday, 11 May 2005, 13:30-14:00 hrs**

**Christoph B. Ostertag: Brachytherapy**

Christoph B. Ostertag received his doctorate in 1969 at the University of Hamburg in 1967. During internship in Hamburg he was attracted and introduced into neurosurgery by Rudolf Kautzky. It was there under the tutelage of E. Pfingst that his interest in the stereotactic methodology started. In 1974 he became a Board certified neurosurgeon when he had returned to the University of Freiburg as an Associate to Fritz Mundinger. He received the Venia legendi (Privatdozent) for Neurosurgery from the University of Freiburg in 1979. In 1980, he received his first major grant from the DFG (German Research Council) for research on radiobiologic effects on the brain and brain tumors, which, together with movement disorders, became a major focus of scientific interest. In 1984 he accepted an appointment as Professor for Stereotactic and Functional Neurosurgery at the University of Saarland. In 1990 he took over the chairmanship of the prestigious Dept. of Stereotactic Neurosurgery in Freiburg. He has acted as Secretary, Treasurer, and President for the European Society for Stereotactic and Functional Neurosurgery which society awarded him the Honorary Presidency. He is a member, board member and corresponding member of numerous national and international scientific societies.

## **Scientific Programme of the SFNC**

### **Collège National des Enseignants**

Place: Forum of the Faculté de Médecine, 4 rue Kirschleger, Strasbourg

**Sunday, 8 May 2005, 09.00 - 10.30 hrs**

#### **RT.01. Round table of the young neurosurgeons: Macrocrania in neonates [in French]**

Chairman: Michel Zerah

Introduction, anthropology, case reports (E. Mireau)

Definition, abacus, measuring method (M. Baroncini)

Extracerebral etiology (C. Guingené)

Cerebral etiology (G. Dran)

Exploration and diagnostic process in new-born (M. Baroncini)

Exploration and diagnostic process in infant (E. Mireau)

Surgical indications (C. Guinguéné)

Conclusion (E. Mireau)

**Sunday, 8 May 2005, 11.00 - 12.30 hrs**

#### **Tests de concordance de script**

(J.-J. Moreau)

**Sunday, 8 May 2005, 13.10 - 13.50 hrs**

#### **Luncheon-Seminar Baxter: Biosurgical Solutions in Neurosurgery**

Speakers: M. Bagot d'Arc: Tricos - A new perspective for bone repair

R. Nistor: Properties and safety of a new collagen dura biomatrix

A. Sepehrnia: TissuDura, a new biomatrix for dura regeneration - Experimental and clinical results Germany

**Sunday, 8 May 2005, 14.00 - 15.30 hrs**

#### **RT.02. Round table: Medical Ethics [in French]**

Chairman: Bernard Irthum

1. Définitions, enjeux, pratique , réglementations (B. Irthum)

2. Problèmes éthiques posés par la décision d'arrêt thérapeutique (B. Stilhart)

3. Les questions posées par le diagnostic génétique des affections neurologiques (V. Paquis)

4. Ethique médicale et pratique de la psychochirurgie (S. Blond)

5. Conclusions (B. Irthum)

**Sunday, 8 May 2005, 16.00 - 17.00 hrs**

#### **Anatomical lecture Roger Robert: Neuroanatomy and sensorial organs - vegetative system [in French]**

Lecturer: Roger Robert

1. Sympathetic system embryology

2. The two sympathetic systems

3. Sympathetic metameric organisation

4. Supraspinal neurovegetative centers

5. Clinical applications
  - 1) Appendicitis
  - 2) Complex Regional Painful Syndrome
  - 3) Intracranial vessels

## Cérémonie d'ouverture · Feierliche Eröffnung

**Sunday, 8 May 2005, 18:00-20:00 hrs**  
**Palais de la Musique et des Congrès, Hall Schuman**

### **Musical Prelude**

Albert Roussel (1869-1937)  
Trio for Flute, Viola and Violoncello op. 40  
*Allegro grazioso · Andante · Allegro non troppo*

### **Welcome Addresses**

Congress President on behalf of the French Society of Neurosurgery  
Prof. Dr. Daniel Maitrot (Strasbourg)

Congress President on behalf of the German Society of Neurosurgery  
Prof. Dr. Josef Zentner (Freiburg)

President of the French Society of Neurosurgery  
Prof. Dr. Bernard Irthum (Clermont-Ferrand)

President of the German Society of Neurosurgery  
Prof. Dr. Dietmar Stolke (Essen)

President of the Conseil Régional  
Adrien Zeller

Mayor of Strasbourg  
Fabienne Keller

### **Guest Lecture**

Alfred Grosser (Paris)  
„France and Germany in the extended Europe“

### **Musical Conclusion**

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)  
Quartet for Flute, Violin, Viola and Violoncello in D-Dur KV285  
*Allegro · Adagio · Rondeau*

**The Opening Ceremony will be followed by a Get-Together in the commercial exhibition in the foyers of the Palais de la Musique et des Congrès.**

### **Musical Performance**

Professorinnenquartett of the Freiburg Conservatoire:  
*Prof. Dr. Mirjam Nastasi (Flute)*  
*Prof. Magdalena Rezler (Violin)*  
*Prof. Sylvie Altenburger (Viola)*  
*Prof. Adriana Contino (Violoncello)*

## Scientific Programme of the SFNC

**Monday, 9 May 2005, 09.00 - 09.30 hrs**

**Hall Tivoli**

### **09.05.-01. Société française de neurochirurgie pédiatrique - Communications orales**

Chairman: Jean-Claude Marchal

- |       |              |  |
|-------|--------------|--|
| 09.00 | 09.05.-01.01 | Le traitement des kystes arachnoïdiens par fenestration endoscopique et dérivation<br>kysto - péritonéale avec valve programmable<br>Treatment of arachnoidal cysts with endoscopic fenestration and shunting with<br>programmable valve. Our experience<br><i>C. Mottolese, A. Szathmari, A.-C. Ricci, C. Ginguené, C. Lak, B. Vallée, Lyon/F</i>   |
| 09.06 | 09.05.-01.02 | IVème ventricule exclu et intubation endoscopique de l'aqueduc<br>Trapped IV ventricle and endoscopic intubation of the aqueduct<br><i>C. Mottolese, S. Boetto, G. Lena, A.-C. Ricci, A. Szathmari, C. Ginguené, Bron/F,<br/>Toulouse/F, Marseille/F, Lyon/F</i>   |
| 09.12 | 09.05.-01.03 | La charnière occipito-cervicale dans les dysplasies spondylo-épiphysaires et<br>spondylo-métaphysaires: aspects neurochirurgicaux. A propos de deux observations<br>pédiatriques<br>Occipito-cervical junction in spondyloepiphyseal and spondylometaphyseal<br>dysplasia: neurosurgical aspects. A review of two paediatric observations<br><i>O. Klein, J.-C. Marchal, P. Lascombes, Nancy/F</i> |
| 09.18 | 09.05.-01.04 | Empyèmes sous duraux de l'enfant: stratégie thérapeutique. A propos de cinq cas<br>Subdural empyema in children: therapeutic strategy. About five cases<br><i>O. Klein, S. Freppel, H. Schuhmacher, C. Pinelli, J. Auque, J.-C. Marchal, Nancy/F</i>   |
| 09.24 | 09.05.-01.05 | Anevrisme de la Veine du Galenus<br>Aneurysm of the vein of Galen<br><i>N. Ianovici, A. Iordache, C. Tuleasca, Iasi/RO</i>   |

**Monday, 9 May 2005, 09.30 - 10.30 hrs**

**Hall Tivoli**

### **RT.03. Round table – Management of Pediatric thalamic tumors [in French]**

Chairman: Gabriel Lena

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. Introduction (G. Lena)           | 4. Surgical experience (P. Dhemellemes) |
| 2. Pathology (D. Figarella-Branger) | 5. Oncological treatment (D. Frappaz)   |
| 3. Surgical approaches (J. Chazal)  | 6. Discussion and Conclusions           |

**Monday, 9 May 2005, 11.00 - 12.00 hrs**

**Hall Tivoli**

### **RT.04. Round table – Neuro-orthopedic collaboration in childhood neurosurgical diseases [in French]**

Chairman: Michel Zerah

Tumoral and malformative diseases of the spine and the spinal cord in Childhood

Orthopedic and Neurosurgical Cooperation

1 + 1 = 3 or Everything you always wanted to know about Pediatric Orthopedics but were afraid to ask.

**Monday, 9 May 2005, 14.30 - 15.00 hrs**

**Hall Tivoli**

**09.05.-02. Association Française des Neurochirurgiens libéraux – Communications orales**

Chairmen: Jean-Pierre Hladky, Jean-Luc Barat

- |       |              |   |
|-------|--------------|---|
| 14.30 | 09.05.-02.01 | Recalibrage moins invasif des canaux lombaires étroits à travers un système tubulaire de rétraction musculaire à propos de 30 patients<br>Minimally invasive surgical treatment of lumbar spinal stenosis: about 30 patients operated through a tubular retractor system<br><i>P.-A. Faure, J.-J. Moreau, Limoges/F</i> |
| 14.36 | 09.05.-02.02 | Équilibre sagittal pelvi-rachidien et pathologies lombaires dégénératives. Etude comparative à propos de 100 cas<br>Sagittal balance of 100 patients with a lumbar degenerative disease: a comparative study<br><i>C. Barrey, J. Jund, O. Noseda, P. Roussouly, Lyon/F, Annecy/F</i>                                    |
| 14.42 | 09.05.-02.03 | Arthrodesis circonférentielle utilisant des cages en Peek dans la pathologie dégénérative lombaire<br>Circumferential arthrodesis using PEEK cages in degenerative lumbar pathology<br><i>M.-A. Rousseau, J.-Y. Lazennec, G. Saillant, Paris/F</i>  |
| 14.48 | 09.05.-02.04 | Artroplastie discale lombaire à 3 ou 5 degrés de liberté: étude biomécanique cadavérique<br>Articulated total disc replacement with 3 or 5 degrees of freedom. A cadaveric lumbar spine study<br><i>M.-A. Rousseau, D. S. Bradford, R. Bertagnoli, S. S. Hu, J. C. Lotz, Paris/F, San Francisco/USA</i>                 |
| 14.54 | 09.05.-02.05 | Hématomes épiduraux «spontanés» rachidiens: a propos de six cas récents<br>Spontaneous spinal epidural hematoma – about six cases<br><i>B. Alliez, Y. Reynier, J.-R. Alliez, L. Eva, J.-M. Kaya, Marseille/F</i>  |

**Monday, 9 May 2005, 15.00 - 16.00 hrs**

**Hall Tivoli**

**RT.05. Round table – Management of spinal metastasis [in French]**

Chairman: Jean-Marc Fuentes

1. Management of the spinal metastases. Diagnosis, invasives techniques and algorithms  
Jean-Marc Fuentès (Montpellier)
2. Result of a national survey in private hospitals concerning the management of the spinal metastases  
Alex Autricque (Pau), Jean-Luc Barat (Marseille)
3. Trends and future

**Monday, 9 May 2005, 16.30 - 17.30 hrs**

**Hall Tivoli**

**Trigeminal neuralgia: treatment modalities [in French]**

Lecture: Jean-Yves Bouzigue

## Scientific Programme of the DGNC

**Monday, 9 May 2005, 09.00 - 10.30 hrs**

Hall Schuman

### 09.05.-05. Perisellar Lesions – Meningiomas 1

Moderation/Chairmen: A. Perneczky, Mainz

A. Sepehrnia, Münster

- |       |              |  |
|-------|--------------|--|
| 09.00 | 09.05.-05.01 | <b>State-of-the-art Lecture:</b> Surgical strategy around the sella<br><i>A. Perneczky, Mainz</i>  |
| 09.30 | 09.05.-05.02 | Ergebnisse nach operativer Behandlung von Tuberulum sellae Meningiome bei 72 Patienten<br>Clinical outcome after surgery of tuberculum sellae meningiomas in 72 patients<br><i>M. Nakamura, M. Struck, F. Roser, P. Vorkapic, M. Samii, Hannover, Tübingen</i>                               |
| 09.40 | 09.05.-05.03 | Spheno-orbitale Meningiome – Operative Technik und Outcome<br>Spheno-orbital meningiomas – surgical technique and outcome<br><i>F. Ringel, C. Cedzich, J. Schramm, Bonn, Nürnberg</i>  |
| 09.50 | 09.05.-05.04 | Langzeitergebnisse bei 121 Patienten nach Radiochirurgie bei benignen Schädelbasismeningiomen<br>Long-term experience in 121 patients after gamma knife radiosurgery for benign skull base meningiomas<br><i>F. Unger, S. Eustachio, G. Papaefthymiou, Graz/A</i>                            |
| 10.00 | 09.05.-05.05 | Behandlungsprotokoll für aggressiv wachsende Meningiome<br>Treatment protocol for aggressive meningiomas<br><i>S. Heinze, A. Farhoud, U. Sure, H.-D. Mennel, R. Engenhart-Cabillic, H. Bertalanffy, Marburg</i>  |
| 10.10 | 09.05.-05.06 | Lebensqualität nach interdisziplinärer Behandlung von Meningiomen mit Anteilen im Sinus cavernosus<br>Quality of life after interdisciplinary treatment of cavernous sinus meningiomas<br><i>S. Heinze, A. Farhoud, M. W. Gross, U. Sure, H. Bertalanffy, R. Engenhart-Cabillic, Marburg</i> |

**Monday, 9 May 2005, 11.00 - 12.00 hrs**

Hall Schuman

### 09.05.-06. Perisellar Lesions – Meningiomas 2

Moderation/Chairmen: M. Tatagiba, Tübingen

D. K. Lüdecke, Hamburg

- |       |              |   |
|-------|--------------|---|
| 11.00 | 09.05.-06.01 | Resektion des vorderen Clinoidfortsatzes für paraselläre Läsionen: Indikation und Technik<br>Anterior clinoid process (ACP) resection for parasellar lesions: indication and technique<br><i>L. Benes, C. Kappus, D. M. Schulte, J. Rohlf, S. Heinze, H. Bertalanffy, Marburg</i> |
| 11.10 | 09.05.-06.02 | Möglichkeiten und Grenzen der supraorbitalen Minikraniotomie bei supra-, para- und retrosellären Prozessen<br>Advantages and limits of the supraorbital keyhole approach for supra-, para- and retrosellar lesions<br><i>N. J. Hopf, M. Nadji-Ohl, H. Opitz, Stuttgart</i>        |
| 11.20 | 09.05.-06.03 | Die operative Behandlung der Meningiome en plaque des Keilbeinflügels über den fronto-temporalen Zugang<br>Sphenoid wing meningioma en plaque surgery via the fronto-temporal approach<br><i>T. Kombos, O. Süss, M. Brock, Berlin</i>   |

- 11.30 09.05.-06.04 Der supraorbitale Zugang zur Resektion von supra- und parasellären Meningeomen  
The supraorbital craniotomy for surgical treatment of supra-and parasellar meningiomas  
*R. Reisch, A. Perneczky, Mainz*
- 11.40 09.05.-06.05 Klinische Aspekte und Behandlung suprasellärer Meningome  
Clinical aspects and treatment of suprasellar meningiomas  
*P. Emami, M. Westphal, U. Kehler, Hamburg*

**Monday, 9 May 2005, 14.30 - 16.00 hrs**

Hall Schuman

**09.05.-07. Perisellar Lesions – Pituitary Tumors 1**

Moderation: H.-P. Richter, Günzburg  
M. Buchfelder, Göttingen

- 14.30 09.05.-07.01 **State-of-the-art lecture:** Surgery for pituitary adenomas  
*M. Buchfelder, Göttingen*
- 15.00 09.05.-07.02 Erste klinische Erfahrungen mit einem intraoperativen low-field MRT (Pole Star N20) in der Hypophysenchirurgie  
Preliminary experience with intraoperative low-field MRI in pituitary surgery  
*R. Gerlach, R. Krishnan, V. Ntoukas, G. Marquardt, A. Raabe, V. Seifert, Frankfurt/Main*
- 15.10 09.05.-07.03 Intraoperative Hochfeld-MRT bei der transphenoidalen Operation von HGH sezernierenden Hypophysenadenomen  
Intraoperative high-field MRI in transphenoidal surgery of HGH-producing pituitary adenomas  
*B. von Keller, C. Nimsky, O. Ganslandt, R. Fahlbusch, Erlangen*
- 15.20 09.05.-07.04 LINAC-Radiochirurgie mit Rundkollimatortechnik zur Behandlung von Makroadenomen der Hypophyse – eine Risikoanalyse  
LINAC-radiosurgery with Round-Collimator-Technique for the treatment of pituitary macroadenoma – a risk analysis  
*J. W. F. Voges, J. Waerzeggers, M. Kocher, M. Hoevels, R.-P. Müller, V. Sturm, Köln*
- 15.30 09.05.-07.05 Radiochirurgie (RS) und stereotaktische Radiotherapie (SRT) bei Rest- oder Rezidiv-Hypophysenadenomen  
Radiosurgery (RS) and stereotactic radiotherapy (SRT) for residual or recurrent pituitary adenomas  
*K. Hamm, G. Kleinert, G. Surber, Erfurt*
- 15.40 09.05.-07.06 Radiochirurgische Behandlung von hormoninaktiven Hypophysenadenomen  
Radiosurgery for nonfunctioning pituitary adenomas  
*A. Muacevic, E. Uhl, B. Wowra, München*

**Monday, 9 May 2005, 16.30 - 17.30 hrs**

Hall Schuman

**09.05.-08. Perisellar Lesions – Pituitary Tumors 2**

Moderation: H. Arnold, Lübeck  
M. Bettag, Trier

- 16.30 09.05.-08.01 Der direkt pernasale Zugang als das Vorgehen der ersten Wahl zur Sella tucica.  
Erfahrungen mit 150 Fällen  
The direct pernasal approach as the procedure of choice to the sella turcica.  
Experiences with 150 cases  
*M. Petrick, J. Honegger, Freiburg*

16.40	09.05.-08.02	Operatives Management bei Morbus Cushing: selektive Adenomektomie und andere Therapieverfahren Surgical management of Cushing's disease: selective adenectomy and other therapeutic options <i>B. M. Hofmann, M. Hlavac, J. Kreutzer, G. Grabenbauer, R. Fahlbusch, Erlangen</i>
16.50	09.05.-08.03	Kein Effekt des PPAR-gamma Liganden Rosiglitazone auf die ACTH-Hypersekretion bei Patienten mit M.Cushing oder Nelson-Syndrom? No effect of PPAR-g ligand rosiglitazone on ACTH-hypersecretion in patients with Cushing's or Nelson's disease in vitro and in vivo? <i>J. Kreutzer, I. Jeske, I. Blümcke, R. Fahlbusch, R. Buslei, Erlangen</i>
17.00	09.05.-08.04	Magnetisch geführte Neuronavigation in der transsphenoidal Chirurgie sellärer und parasellärer Tumore Magnetic guided neuronavigation in transsphenoidal surgery of sellar and parasellar tumors <i>C. Schichor, J. Witte, K. Schöller, P. Tanner, R. Goldbrunner, J.-C. Tonn, E. Uhl, München</i>
17.10	09.05.-08.05	Komplikationen bei Operationen sellärer Prozesse Complications of sellar surgery <i>C. Thomé, Mannheim</i>

**Monday, 9 May 2005, 09.00 - 10.30 hrs**

**Hall Gutenberg**

### **09.05.-09. Functional Neurosurgery – Pain**

Moderation: J. R. Moringlane, Homburg/Saar

R. Becker, Seesen

09.00	09.05.-09.01	Tiefenhirnstimulation zur Behandlung des Neuropathieschmerzes Deep brain stimulation for neuropathic pain <i>R. Bauer, A. Green, S. Owen, T. Aziz, Oxford/UK, London/UK</i>
09.10	09.05.-09.02	Therapieresistente Schmerzen bei traumatischen peripheren Neuromen: Ein Behandlungsalgorithmus mit vaskularisierter Lappendeckung Recalcitrant painful peripheral nerve neuromas: a treatment algorithm including vascularized soft tissue coverage <i>K. G. Krishnan, T. Pinzer, G. Schackert, Dresden</i>
09.20	09.05.-09.03	Die Bedeutung der Rückenmarkstimulation bei der refraktären Angina pectoris The value of spinal cord stimulation in chronic intractable angina pectoris <i>K. Maier-Hauff, R. Rothe, S. Eddicks, H. Theres, M. Schenk, Berlin</i>
09.30	09.05.-09.04	Einflüsse der rückenmarksnahen Stimulation (SCS) auf die kortikale Exzitabilität bei Patienten mit chronischen Schmerzsyndromen Effects of spinal cord stimulation (SCS) on cortical excitability in patients with chronic pain syndromes <i>J. Schlaier, P. Eichhammer, B. Langguth, C. Doenitz, G. Hajak, A. T. Brawanski, Regensburg</i>
09.40	09.05.-09.05	Antinozizeptive Effekte nach Rückenmarkstimulation: Elektrophysiologie und Psychophysik bei chronischem Schmerz Antinociceptive effects of spinal cord stimulation: electrophysiology and psychophysics in chronic pain patients <i>P. Spangenberg, D. Ristic, S. Lamp, J. Ellrich, Aachen</i>

09.50	09.05.-09.06	Dorsal root entry zone Koagulation (DREZ) zur Behandlung von Deafferenti erungsschmerzen nach zervikalem Wurzelaustritt – Langzeitergebnisse und Patientenzufriedenheit  Dorsal root entry zone coagulation (DREZ) for treatment of deafferentation pain in cervical root avulsion – long-term results and patient satisfaction <i>K. Mohr, F. Hübner, K. Seitz, H.-P. Richter, Günzburg</i>
10.00	09.05.-09.07	Zusätzliche morphologische Kriterien bezüglich der neurovaskulären Kompressionstheorie bei Trigeminus-Neuralgie untersucht mit hochauflösender Kernspintomographie  Additional morphological criteria concerning the neurovascular compression theory in trigeminal neuralgia observed with high resolution MRI <i>D. Rasche, B. Kress, C. Stippich, E. Nennig, A. Unterberg, V. M. Tronnier, Heidelberg</i>
10.10	09.05.-09.08	Elektrostimulation im Ganglion Gasseri (TGES) bei Trigeminusneuropathie nach (iatrogener) Läsion des Nervus Trigeminus: Ergebnisse aus über 25 Jahren Erfahrung Electro stimulation of the trigeminal ganglion (TGES) in patients with trigeminopathic pain after (iatrogenic) lesion of the trigeminal nerve: results from over 25 years of experience <i>J. H. Mehrkens, U. Steude, München</i>
10.20	09.05.-09.09	Langzeit-Ergebnisse der N.Trigeminus-Stimulation bei Patienten mit Trigeminusneuralgie nicht ansprechend auf mikrovaskuläre Dekompression Long-term results of trigeminal nerve stimulation in patients with trigeminal neuralgia non-responding to previous microvascular decompression <i>V. Zountas, M. J. A. Puchner, H. J. Hoff, F. Oppel, Bielefeld</i>

**Monday, 9 May 2005, 11.00 - 12.00 hrs**

### Hall Gutenberg

#### 09.05.-10. Free Subjects – Spinal Neurosurgery 1

Moderation: M. Winking, Osnabrück  
J. Herdmann, Düsseldorf

11.00	09.05.-10.01	Segmentaler Höhenverlust nach ventraler zervikaler Diskektomie ist bei autologem Beckenkamminterponat aber nicht bei Cageinterponat mit verstärkten Kopf- und Nackenschmerzen assoziiert  Segmental height loss is associated with increased head and neck pain after iliac crest autograft interposition but not after cage interposition in anterior cervical disectomy <i>C. Thomé, O. Leheta, J. K. Krauss, D. Zevgaridis, Mannheim</i>
11.10	09.05.-10.02	Mikrochirurgische ventrale Diskektomie mit Cagefusion bei zervikaler Radikulopathie: Verlaufsuntersuchung von 80 Patienten bezüglich Sinterungsrate und klinischem Ergebnis nach drei Monaten  Microsurgical anterior disectomy with cage fusion for treatment of cervical radiculopathy: follow-up of 80 patients concerning subsidence and clinical outcome after three months <i>R. Hahn, B. Hoffmann, M. Jasper, A. Sepehrnia, Münster</i>
11.20	09.05.-10.03	Ein prospektiver, randomisierter Vergleich von rechteckigen Titancages und autologem Beckenkammspan bei der ventralen zervikalen Diskektomie  A prospective randomized comparison of rectangular titanium cage fusion and iliac crest autograft fusion in anterior cervical disectomy <i>C. Thomé, O. Leheta, J. K. Krauss, D. Zevgaridis, Mannheim</i>

11.30	09.05.-10.04	Biomechanische Testung der zervikalen Stabilität nach ventraler Uncoforaminotomie Biomechanical testing of cervical spine stability after ventral Uncoforaminotomy <i>K. Schmieder, A. Kettner, C. Brenke, I. Pechlivanis, A. G. Harders, H.-J. Wilke, Bochum, Ulm</i>
11.40	09.05.-10.05	Ventro-laterale Foraminotomie bei einseitiger zervikaler Radikulopathie Keyhole anterior foraminotomy for unilateral cervical radiculopathy <i>J.-Y. Lee, R.-I. Ernestus, M. Löhr, P. Impeckoven, N. Klug, Köln</i>
11.50	09.05.-10.06	Erfahrungen mit der zervikalen Bandscheibenprothese – Erste Langzeitbeobachtungen Experiences with cervical disc prosthesis – first long time follow-up <i>R. Hahne, B. A. Jöllenbeck, R. Firsching, Magdeburg</i>

**Monday, 9 May 2005, 14.30 - 16.00 hrs**

**Hall Gutenberg**

#### **09.05.-11. Free Subjects – Spinal Neurosurgery 2**

Moderation: W. I. Steudel, Homburg/Saar

N. J. Hopf, Stuttgart

14.30	09.05.-11.01	Die extrapedikuläre Technik bei der Versorgung traumatischer, degenerativer und neoplastischer Instabilitäten der Brustwirbelsäule Extrapedicular screw fixation for traumatic, degenerative and neoplastic instability of the thoracic spine <i>V. I. Vougioukas, K.-M. Scheufler, Freiburg</i>
14.40	09.05.-11.02	Dorsale transpedikuläre Stabilisierung thorakaler und lumbaler Wirbelsäulenfrakturen: eine Analyse von 145 Patienten Dorsal transpedicular stabilization of fractures of the thoracic and lumbar spine: an analysis of 145 patients <i>J. Oertel, H. W. S. Schroeder, M. R. Gaab, Hannover, Greifswald</i>
14.50	09.05.-11.03	rhBMP-2 bei dorsaler Spondylodese (PLIF) rhBMP-2 in posterior lumbar interbody fusion (PLIF) <i>A. Beier, T. M. Ganey, H.-J. Meisel, Halle/Saale, Atlanta/USA</i>
15.00	09.05.-11.04	Vergleichsstudie von Titan und Carbon Cages bei dorsaler Spondylodese (PLIF) Titanium and Carbon Cages in posterior lumbar interbody fusion (PLIF) <i>S. Bone, A. Beier, H.-J. Meisel, Halle/Saale</i>
15.10	09.05.-11.05	Veränderungen der angrenzenden Segmente nach Fusion mittels Titan-Cage – prospektive Erhebung im Verlauf von 2 Jahren Adjacent level morbidity after Titanium cage fusion – prospective long-term follow-up after two years <i>C. Brenke, M. Wolzik, M. Scholz, M. Engelhardt, A. G. Harders, K. Schmieder, Bochum, Hattingen</i>
15.20	09.05.-11.06	Stabilisierung der degenerativen Lendenwirbelsäule mit einem dynamischen Fixateur – Indikation und Ergebnisse bei 40 Patienten Stabilizing the degenerative lumbar spine by a dynamic neutralization system – indication and results in 40 patients <i>A. Afsah-Hedjri, M. J. Melzer, R. Schönmayr, Wiesbaden</i>
15.30	09.05.-11.07	Débridement und instrumentierte Spondylodese bei eitriger Spondylitis Debridement and spinal instrumentation in pyogenic spondylitis <i>L. Weise, M. Brock, T. Kombos, Berlin</i>

**Monday, 9 May 2005, 16.30 - 17.30 hrs**

**Hall Gutenberg**

**09.05.-12. Free Subjects – Spinal Neurosurgery 3**

Moderation: R. Kalff, Jena

U. Spetzger, Karlsruhe

- 16.30 09.05.-12.01 Die bilaterale Fensterung ist der Laminektomie und der unilateralen Fensterung in der Behandlung der Lumbalstenose überlegen  
Bilateral laminotomy is superior to laminectomy and unilateral laminotomy in the treatment of lumbar stenosis  
*C. Thomé, O. Leheta, D. Zevgaridis, P. Schmiedek, Mannheim*
- 16.40 09.05.-12.02 Die vollendoskopische Operation des lumbalen sequestrierten Bandscheibenvorfalls – Prospektive 12-Monatsergebnisse von mit neu entwickelten Optiken und Instrumenten operierten Patienten  
Fullendoscopic operations of lumbar disc prolapses. Prospective 12-months results of patients treated with new endoscopes and instruments  
*M. Komp, S. Rütten, G. Godolias, Herne*
- 16.50 09.05.-12.03 Vollendoskopische transforaminalre und interlaminäre Operation der degenerativen lateralen Spinalkanalstenose mittels neuer Endoskope und Instrumente  
Full-endoscopic transforaminal and interlaminar operation of degenerative lateral spinal stenosis using new endoscopes and instruments  
*S. Rütten, M. Komp, G. Godolias, Herne*
- 17.00 09.05.-12.04 Laminoplastik im Rahmen multisegmentaler Zugänge in der Chirurgie spinaler Tumore – Instabilitätsrisiko und klinische Ergebnisse  
Laminoplasty for multilevel approaches in spinal tumor surgery – risk of instability and clinical results  
*S. Zausinger, G. Fesl, U. März, K. Schöller, J.-C. Tonn, R. Goldbrunner, München*
- 17.10 09.05.-12.05 Multi-Level-Laminoplastie mit Titan Miniplättchen im Langzeitverlauf  
Multi-level laminoplasty using titanium miniplates – long-term follow-up  
*U. M. Mauer, U. Kunz, Ulm*

**Monday, 9 May 2005, 09.00 - 10.30 hrs**

**Hall Kleber**

**09.05.-13. Free Subjects – Traumatology 1**

Moderation: R. Firsching, Magdeburg

E. Rickels, Ulm

- 09.00 09.05.-13.01 Einfluss der intensivierten Insulintherapie auf Infektionen bei Patienten mit schweren Verletzungen des ZNS  
Intensified insulin therapy and infection in patients with severe injury to the CNS  
*S. Bertig, F.-J. Hans, G. Schälte, S. Tomé, A. C. Fey, E. Uhl, Aachen, München*
- 09.10 09.05.-13.02 Langzeitbehandlungsergebnisse von Patienten mit Verletzungen des ZNS nach intensivierter Insulintherapie  
Long-term outcome of patients with CNS injury after intensified insulin therapy  
*A. C. Fey, F.-J. Hans, G. Schälte, S. Bertig, S. Tomé, E. Uhl, Aachen, München*
- 09.20 09.05.-13.03 Hypophysenfunktion bei Patienten mit Verletzungen des ZNS  
Pituitary function in patients with CNS injury  
*S. Tomé, F.-J. Hans, G. Schälte, S. Bertig, A. C. Fey, E. Uhl, Aachen, München*
- 09.30 09.05.-13.04 Zwischen Hirndruck und Hirntemperatur besteht kein Zusammenhang  
Intracranial pressure (ICP) does not correlate with brain temperature  
*T. Hoell, G. Huschak, B.-C. Kern, K. zur Nieden, H.-J. Meisel, Halle/Saale*

09.40	09.05.-13.05	Die hippocampale Neurogenese korreliert mit der Erholung kognitiver Funktionen nach experimentellem Schädel-Hirn-Trauma und wird verstärkt durch S100B Hippocampal neurogenesis is correlated to improved cognitive recovery after experimental traumatic brain injury and is further enhanced by S100B <i>A. Kleindienst, M. Buchfelder, Göttingen</i>
09.50	09.05.-13.06	Veränderungen der zerebrovaskulären Reaktivität auf Cannabinoide nach fokalem und globalem Schädelhirntrauma Alterations of cannabinoid mediated vascular reactivity after traumatic brain injury <i>A. Menke, L. Schilling, Freiburg, Mannheim</i>
10.00	09.05.-13.07	Posttraumatischer Vasospasmus: Epidemiologie, Schwere und zeitlicher Verlauf eines unterschätzten Phänomens – eine prospektive Studie an 299 Patienten Post-traumatic vasospasm: epidemiology, severity and time course of an underestimated phenomenon – a prospective study in 299 patients <i>M. Oertel, W. J. Boscardin, T. C. Glenn, N. A. Martin, Gießen, Los Angeles/USA</i>

**Monday, 9 May 2005, 11.00 - 12.00 hrs**

**Hall Kleber**

#### **09.05.-14. Free Subjects – Traumatology 2**

Moderation: D. Moskopp, Münster

U. Spetzger, Karlsruhe

11.00	09.05.-14.01	Lebensqualität nach Mehrfachverletzungen: Resultate der deutschen Multizenterstudie „Polytrauma“ Quality of life after multiple injuries: results from the German “Polytrauma” Study <i>C. Grimm, D. H. Woischneck, I. Adam, B. Peters, R. Firsching, Magdeburg</i>
11.10	09.05.-14.02	Kritische Parameter bei Kindern mit schwerem Schädel-Hirn-Trauma Clinical course and outcome of 40 children with severe head injury <i>A. Sarrafzadeh, H. Haberl, Berlin</i>
11.20	09.05.-14.03	Dekompressive Kraniektomie bei Kindern mit schwerem SHT Decompressive craniectomy in children for severe traumatic brain injury <i>M. J. Fritsch, M. Padoin, L. Dörner, M. F. Krause, H. M. Mehdorn, Kiel</i>
11.30	09.05.-14.04	Funktion der Mdulla oblongata im Koma nach Hirnblutung oder Schädel-Hirn-Verletzung Function of the medulla oblongata in coma after intracranial hemorrhage or head injury <i>D. H. Woischneck, S. Reißberg, C. Grimm, M. Skalej, R. Firsching, Magdeburg</i>
11.40	09.05.-14.05	Traumatische interpedunkuläre SAB. Prädiktor einer Hirnstammläsion? Traumatic interpeduncular SAH. Does it predict brainstem injury? <i>Y.-M. Ryang, P. Reinacher, T. Krings, J. M. Gilsbach, V. Rohde, Aachen</i>

**Monday, 9 May 2005, 14.30 - 16.00 hrs**

**Hall Kleber**

#### **09.05.-15. Pediatric Tumors**

Moderation: N. Sörensen, Würzburg

V. Van Veithoven, Freiburg

14.30	09.05.-15.01	<b>State-of-the-art lecture:</b> Optic Pathway Gliomas in Children – Surgical and non-surgical approaches <i>N. Sörensen, Würzburg</i>
-------	--------------	---

15.00	09.05.-15.02	Stereotaktische Biopsie bei diffusen Astrozytomen im Kindesalter nach multimodaler Planung und Imagefusion mit FET-PET, MRT und CT Stereotactic biopsy in diffuse astrocytoma in children following multimodal planning and image fusion with FET-PET, MRI and CT <i>A. M. Messing-Jünger, F. W. Floeth, D. Pauleit, Düsseldorf, Jülich</i>
15.10	09.05.-15.03	Untersuchung der Invasivität von Medulloblastomen im Kleinhirn Parenchym in-vitro Medulloblastoma invasiveness in cerebellar parenchyma assessed in vitro <i>C. Schichor, C. Herbold, N. Höhrlriegel, S. Kerkau, T. Pietsch, J.-C. Tonn, R. Goldbrunner, München, Würzburg, Bonn</i>
15.20	09.05.-15.04	Morphologische Veränderungen nach Medulloblastomoperation bei Kindern: Tumorrezidiv oder neurogene Degeneration? Morphological findings after surgical treatment for medulloblastoma in children: tumor recurrence or neurogenic degeneration?
15.30	09.05.-15.05	<i>A. D. Schmitt, A. Nabavi, A. M. Stark, M. J. Fritsch, O. Jansen, H. M. Mehdorn, Kiel</i> Anzahl der postoperativen Shuntimplantationen nach Operation eines Tumors der hinteren Schädelgrube bei Kindern Rate of post-operative shunt-implantation after surgery for posterior fossa tumours in children <i>C. Goetz, M. Neusser, A. Peraud, E. Uhl, München</i>
15.40	09.05.-15.06	Chirurgische Therapie von Hemangioblastomen bei jugendlichen Patienten mit von Hippel Lindau Erkrankung Treatment of hemangioblastomas in adolescent patients with von Hippel-Lindau disease <i>V. I. Vougioukas, S. Gläsker, V. Van Velthoven, Freiburg</i>
15.50	09.05.-15.07	Der lateraler supracerebellärer infratentorieller Zugang zur Behandlung intrinsischer Hirnstammtumore im Kindesalter Lateral supracerebellar infratentorial approach for the treatment of intrinsic mesencephalic tumors: clinical experience with pediatric patients <i>V. Van Velthoven, V. I. Vougioukas, Freiburg</i>

**Monday, 9 May 2005, 16.30 - 17.30 hrs**

Hall Kleber

#### **09.05.-16. Free Subjects – Endoscopy**

Moderation: M. R. Gaab, Hannover

H. W. S. Schroeder, Greifswald

16.30	09.05.-16.01	Endoskopie bei Kinder: Erfahrung mit 96 Eingriffen Endoscopy in children of less than 14 yrs: experience with 96 procedures <i>J. Oertel, H. W. S. Schroeder, M. R. Gaab, Hannover, Greifswald</i>
16.40	09.05.-16.02	Die Rolle der Endoskopie in der Behandlung intra- und periventrikulärer Tumore The role of endoscopy in the management of intra-and periventricular tumors <i>V. Rohde, V. A. Coenen, M. R. Weinzierl, Y.-M. Ryang, J. M. Gilsbach, Aachen</i>
16.50	09.05.-16.03	Endoskopisches „Remodelling“ des Bodens des dritten Ventrikels als Behandlungsstrategie von suprasellären Arachnoidalzysten Endoscopic remodelling of third ventricular floor as treatment strategy for suprasellar arachnoid cysts <i>M. U. Schuhmann, M. Galarza, S. D. Ham, S. Sood, Leipzig, Detroit/USA</i>
17.00	09.05.-16.04	Indikation der endoskopischen Aquäduktoplastie in Vergleich zur endoskopischen Third Ventrikulostomie Endoscopic aqueductoplasty: Is there an indication? <i>M. J. Fritsch, H. M. Mehdorn, Kiel</i>

17.10	09.05.-16.05	Komplikationen der endoskopischen Aquäduktoplastie Complications of endoscopic aqueductoplasty and stenting <i>M. J. Fritsch, H. M. Mehdorn, Kiel</i>
17.20	09.05.-16.06	„iOMaster 7D“ – ein Simulationssystem für virtuelle Neuroendoskopie “iOMaster 7D” – a new device for virtual neuroendoscopy <i>C. Trantakis, J. Meixensberger, G. Strauß, E. Strauß, E. Nowatius, H. K. Cakmak, H. Maaß, U. Kühnappel, Leipzig, Eggenstein-Leopoldshafen</i>

**Monday, 9 May 2005, 14.30 - 16.00 hrs**

**Hall Oberlin**

### **09.05.-17. Gliomas 1**

Moderation: V. Sturm, Köln

A. Unterberg, Heidelberg

14.30	09.05.-17.01	Behandlungsergebnisse spinaler Astrozytome Treatment results for spinal cord astrocytomas <i>J. Klekamp, Quakenbrück</i>
14.40	09.05.-17.02	Stereotaktische Biopsien bei Hirnstammläsionen Stereotactic approach to brain stem lesions: high risk? <i>E. Gehrke, M. Trippel, J. Vesper, G. Nikkhah, C. B. Ostertag, Freiburg</i>
14.50	09.05.-17.03	Intraoperative Kernspintomographie mit dem PoleStar N10 in der Gliomchirurgie: Analyse von Outcome und Resektionsgrad bei 20 Patienten Intraoperative MRI with the PoleStar N10 in glioma surgery: outcome analysis and evaluation of tumoral resection grade in 20 cases <i>H. Müller, S. Bader, V. Heidecke, Augsburg</i>
15.00	09.05.-17.04	Konturierung von Tumorgrenzen im 2D-Ultraschall – intrarater und interrater Fehler Contouring of tumour outlines in 2D-Ultrasoundography – intrarater and interrater error <i>A. Jödicke, A. Hessen, L. D. Berthold, H.-G. Bloß, A. C. Horowski, U. Nestler, M. Strowitzki, M. Woydt, Gießen, Regensburg, Würzburg, Homburg/Saar</i>
15.10	09.05.-17.05	Hat die Neuronavigation einen Einfluss auf das progressionsfreie Überleben von Patienten mit Glioblastoma multiforme? Does neuronavigation have an impact on progression free survival in glioblastoma surgery? <i>J. Engelke, H.-P. Richter, V. Braun, J. A. Kadenwein, W. Börm, Günzburg, Siegen</i>
15.20	09.05.-17.06	Sollten Rezidive maligner Gliome beim älteren Patienten operiert werden? Should recurrent malignant glioma be operated in the elderly? <i>M. Dymora, S. B. Sobottka, G. Schackert, Dresden</i>
15.30	09.05.-17.07	Extraoperative Funktionslokalisation durch die Stimulation von Gridelektroden vor der Gliomresektion in eloquentem Cortex Extraoperative stimulation mapping of higher cortical functions via chronically implanted grid electrodes prior to surgery for gliomas in eloquent cortex <i>T. Kral, M. Kurthen, J. Schramm, H. Urbach, B. Meyer, Bonn</i>
15.40	09.05.-17.08	Wasserstrahldissektion: ein neues Instrument für die Gliomchirurgie: Ergebnisse mit 67 Eingriffen Waterjet dissection – a new tool for glioma surgery: experience with 67 cases <i>J. Oertel, H. W. S. Schroeder, J. Piek, M. R. Gaab, Hannover, Greifswald, Rostock</i>

- 15.50 09.05.-17.09 Die Applikation des Wasserstrahldissektors bei Tumoren im eloquenten Cortex:  
 Ergebnisse mit 29 Operationen  
 The application of the waterjet dissector in tumors close to or within eloquent areas:  
 results with 29 procedures  
*J. Oertel, H. W. S. Schroeder, J. Piek, M. R. Gaab, Hannover, Greifswald, Rostock*

**Monday, 9 May 2005, 16.30 - 17.30 hrs**

**Hall Oberlin**

**09.05.-18. Gliomas 2**

Moderation: P.-C. Warnke, Liverpool  
 H. M. Mehdorn, Kiel

- 16.30 09.05.-18.01 Wird das invasive Wachstumsmuster maligner Gliome durch die physikalische Struktur des Gehirns verursacht? Ergebnisse einer Computersimulation  
 Is the invasive growth pattern of malignant gliomas determined by the physical structure of the brain? Results of a computer simulation  
*M. Wurzel, C. Schaller, M. Simon, A. Deutsch, Dresden, Bonn*
- 16.40 09.05.-18.02 Klinische Erfahrung in der Behandlung mit Temozolomid bei 118 Patienten mit malignen Gliomen  
 Treatment of malignant gliomas with temozolomide. Clinical experience with 118 patients in a single institution  
*D. Koch, B. Jacobi, T. Hundsberger, A. Perneczky, Mainz*
- 16.50 09.05.-18.03 Monitoring der Therapieeffekte bei der konvektionsgestützten Paclitaxelgabe mit O-(2-[18F]Fluoroethyl)-L-Tyrosin-PET  
 Monitoring the effects of convection enhanced paclitaxel delivery using O-(2-[18F]fluoroethyl)-l-tyrosine-PET  
*P. Tanner, G. Pöppel, M. Holtmannspötter, W. Rachinger, F.-W. Kreth, R. Goldbrunner, München*
- 17.00 09.05.-18.04 Gesammelte Studienresultate einer Phase II Studie bei der Behandlung von Patienten mit Glioblastomrezidiven durch „CED“ mit dem Immunotoxin TP-38 - Bericht der TP-38 Studiengruppe  
 \*IM-20. Preliminary results of a Phase II study of TP-38 Immunotoxin delivered via convectionenhanced delivery to patients with recurrent Glioblastoma Multiforme- Report of the TP-38 study group  
*F. Weber, Saarbrücken*
- 17.10 09.05.-18.05 Lokalisation der Rezidive von antiangiogen behandelten Patienten mit Glioblastoma multiforme  
 Pattern of recurrence in patients with glioblastoma multiforme treated with an antiangiogenic therapy  
*J. Tüttenberg, R. Grobholz, T. Korn, F. Wenz, R. Erber, P. Vajkoczy, Mannheim*

## Scientific Programme of the SFNC

**Tuesday, 10 May 2005, 09.00 - 09.30 hrs**

**Hall Tivoli**

### **10.05.-01. Club Français de Stéréotaxie et de Neurochirurgie Fonctionnelle – Communications orales**

Chairman: Serge Blond

09.00	10.05.-01.01	Stimulation électrique du Gpi et du STN sous anesthésie général dans la maladie de Parkinson: expérience initiale Gpi and STN electrical stimulation in PD under general anesthesia: initial experience <i>S. Gil Robles, M. Charif, L. Cif, N. Vayssiere, S. Hemm, J. Touchon, P. Coubes, Montpellier/F</i>
09.06	10.05.-01.02	Effets fonctionnels de la stimulation corticale dans un modèle primate de la maladie de Parkinson Functional recovery in a primate model of Parkinson's disease following cortical stimulation <i>S. Palfi, X. Drouot, B. Jarraya, J.-P. Nguyen, Y. Keravel, P. Hantraye, Créteil/F, Orsay/F</i>
09.12	10.05.-01.03	Administration intrathécale de baclofène chez des enfants IMC. Résultats d'une étude multicentrique prospective Continuous Intrathecal Baclofen Infusion for spastic cerebral palsy. A prospective multicenter study <i>Y. Lazorthes, M. Sindou, S. Blond, R. Cavagna, B. Scherpereel, J. Godard, D. Orenstein, P. Paquis, S. Gangloff, R. Duthel, B. Irthum, Toulouse/F, Lyon/F, Lille/F, Ploemeur/F, Reims/F, Besançon/F, Mulhouse/F, Nice/F, Saint-Brieuc/F, Saint Etienne/F, Clermont-Ferrand/F</i>
09.18	10.05.-01.04	Effet de la stimulation bilatérale du noyau sous thalamique sur les troubles obsessionnels compulsifs chez un patient parkinsonien <i>D. Fontaine, V. Mattei, M. Borg, D. von Langsdorff, M. N. Magnies, P. Paquis, Nice/F</i>
09.24	10.05.-01.05	La stimulation cérébrale profonde de la partie ventrale de la tête du noyau caudé est efficace dans le traitement des troubles obsessionnels compulsifs graves associés à une dépression. Suivi à long terme à propos de deux patients <i>E. Cuny, Bordeaux/F</i>

**Tuesday, 10 May 2005, 09.30 - 10.30 hrs**

**Hall Tivoli**

### **RT.06. Round table: Epilepsy and malformations of cortical development [in English]**

Chairman: Bertrand Devaux

1. Malformations of cortical development: classifications and imaging
2. Malformations of cortical development: clinical aspects
3. Surgery of malformations of cortical development of the temporal lobe
4. SEEG and surgical strategy for focal cortical dysplasias
5. Surgery of malformations of cortical development: the Fribourg experience

**Tuesday, 10 May 2005, 11.00 - 12.00 hrs**

**Hall Tivoli**

**RT.07. Round table: Spinal Cord Stimulation and Complex Regional Painful Syndrome [in French]**

Chairman: Serge Blond

1. Complex Regional Painful Syndrom (CRSP) Clinical and Physiopathological presentation. When can we speak about refractory CRSP ?
2. Treatment of refractory Complex Regional Painful Syndrome
3. Spinal Cord Stimulation and CRSP
4. Algodystrophy and Causalgia

**Tuesday, 10 May 2005, 14.30 - 15.00 hrs**

**Hall Tivoli**

**10.05.-02. Société francophone de neurochirurgie du rachis – Communications orales**

Chairman: Guy Matgé

14.30	10.05.-02.01	Etude animale d'une cage de d'arthrodèse lombaire biorésorbable Animal study of a bioresorbable lumbar interbody fusion cage <i>J.-Y. Lazennec, A. Madi, B. Roger, G. Saillant, Paris/F</i>
14.36	10.05.-02.02	Résultat de la fusion osseuse par cage de corporectomie en carbone composite Effectiveness of the carbon composite cage in cervical corpectomy <i>R. Seizer, H. Person, S. Sid-Ahmed, G. Besson, Brest/F</i>
14.42	10.05.-02.03	Valeur pronostique de la classification IRM de MODIC dans les discopathies dégénératives symptomatiques traitées par arthrodèse instrumentée. Résultats d'une série prospective de 60 patients Predictive value of MRI vertebral end-plate signal changes (Modic) on outcome of surgically treated degenerative disc disease <i>P. Esposito, J. L. Pinheiro Franco, S. Froelich, P. Boyer, P. Kehrl, D. Maitrot, Strasbourg/F</i>
14.48	10.05.-02.04	L'arthrodèse mini-invasive lombaire transformoramiale: Indications, technique avantages et limites de la technique Mini-invasive transformaminal lumbar 360° arthrodesis: Indications, technique, advantages and limitations <i>R. Assaker, A. Tibergien, M. Allaoui, D. Morillon, Lille/F</i>
14.54	10.05.-02.05	La stabilisation pédiculaire percutanée dans les fractures thoraco-lombaires Percutaneous pedicle screw fixation of the thoraco-lumbar burst fractures <i>M. Allaoui, M. Baroncini, A. Tyberghien, G. Abi Lahoud, R. Assaker, Lille/F</i>

**Tuesday, 10 May 2005, 15.00 - 16.00 hrs**

**Hall Tivoli**

**RT.08. Round table: Cervical myelopathy – long-term results of the surgical treatment [in French]**

Chairman: Evelyne Emery

Pathogenesis of cervical myelopathy

*R. Assaker*

Literature review and critical analysis of long-term surgical results for cervical myelopathy. Are evoked potentials or MRI of predictive value in evaluation of the long-term surgical results?

*E. Emery, Caen/F*

Myélopathie cervicale. Techniques chirurgicales et indications

Cervical myelopathy. Surgical techniques and indications

*G. Matgé, Luxembourg/L*

Evolution and complications in the cervical spondylotic myelopathy after surgery  
*J. Godard, H. Katranji, N. Manzo, Y. Beaudic, G. Jacquet, A. Czorny, Besançon/F*

**Tuesday, 10 May 2005, 16.30 - 17.30 hrs**

Hall Tivoli

**RT.09. Round table: Degenerative scoliosis in adults [in French]**

Chairman: R. Assaker

1. Management of adult scoliosis. Pathology of the adjacent discs (herniated disc and spondylolisthesis)
2. Management of a progressing degenerative adult scoliosis
3. Long-term evolution of the adjacent levels stability after a multilevel arthrodesis

## Scientific Programme of the DGNC

**Tuesday, 10 May 2005, 09.00 - 10.30 hrs**

Hall Schuman

**10.05.-05. Functional Neurosurgery – Epilepsy 1**

Moderation: J. Schramm, Bonn

P. A. Winkler, München

09.00	10.05.-05.01	<b>State-of-the-art lecture:</b> Current spectrum of surgery for epilepsy <i>J. Schramm, Bonn</i>
09.30	10.05.-05.02	Fokale kortikale Dysplasie: Langzeitergebnisse nach einer chirurgischen Behandlung Focal cortical dysplasia: long-term outcome after surgical treatment <i>M. von Lehe, M. Podlogar, H. Clusmann, H. Urbach, J. Schramm, T. Kral, Bonn</i>
09.40	10.05.-05.03	Epilepsiechirurgie bei fokalen kortikalen Dysplasien: Nutzen der 3D-Ultraschallnavigation Epilepsy surgery of focal cortical dysplasias: The usefulness of 3D Ultrasound Neuronavigation <i>U. Hubbe, J. Zentner, V. Van Velthoven, Freiburg</i>
09.50	10.05.-05.04	Hochauflösende MR Bildgebung (3Tesla) mit 8-Kanal phased-array Oberflächenpulse bei Patienten mit fokalen Epilepsien: eine prospektive Studie High-resolution 3 Tesla Phased Array MRI in focal epilepsies: a prospective study <i>S. Knake, C. Triantafyllou, L. L Wald, K. Krakow, H. M. Hamer, F. Rosenow, P. E. Grant, Marburg, Charlestown/USA, Frankfurt/Main</i>
10.00	10.05.-05.05	Funktionelle Hemisphärektomie und peri-insuläre Hemisphärotomie zur Behandlung der hemisphärischen pharmakoresistenten Epilepsie Functional hemispherectomy and peri-insular hemispherotomy for the treatment of hemispheric intractable epilepsy <i>V. Zountsas, H. W. Pannek, F. Oppel, Bielefeld</i>
10.10	10.05.-05.06	Peri-insuläre Hemisphärotomie versus funktionelle Hemisphärektomie zur Behandlung der hemisphärischen pharmakoresistenten Epilepsie bei Hemimegalencephalie Peri-insular hemispherotomy versus functional hemispherectomy for the treatment of hemispheric intractable epilepsy in hemimegalencephaly <i>V. Zountsas, H. W. Pannek, F. Oppel, Bielefeld</i>

**Tuesday, 10 May 2005, 11.00 - 12.00 hrs**

**Hall Schuman**

**10.05.-06. Functional Neurosurgery – Epilepsy 2**

Moderation: F. Oppel, Bielefeld

T.-N. Lehmann, Berlin

- |       |              |  |
|-------|--------------|--|
| 11.00 | 10.05.-06.01 | Langzeiteffekt der Vagusnervstimulation bei medikamentös therapierefraktärer Epilepsie<br>Long-term efficacy of vagus nerve stimulation for medically intractable epilepsy<br><i>J. Baldauf, M. Ahrens, J.-U. Müller, K. Rieck, U. Runge, H. W. S. Schroeder, Greifswald</i>   |
| 11.10 | 10.05.-06.02 | Occipitallappenepilepsie und die neurochirurgische Bedeutung<br>Occipital lobe epilepsies and their surgical candidacy<br><i>P. A. Winkler, C. Vollmar, C. A. Erös, S. Noachtar, München</i>   |
| 11.20 | 10.05.-06.03 | Stereotaktische Radiochirurgie bei Hypothalamushamartomen<br>Stereotactic radiosurgery for hypothalamic hamartomas<br><i>F. Unger, O. Schröttner, M. Feichtinger, Graz/A</i>   |
| 11.30 | 10.05.-06.04 | Epilepsiechirurgie bei Kindern: perioperative Aspekte<br>Epilepsy surgery in children: perioperative results<br><i>C. Scheiwe, S. Rona, J. Zentner, V. Van Velthoven, Freiburg</i>   |
| 11.40 | 10.05.-06.05 | Sieben Jahre Epilepsiechirurgie in Freiburg: Ergebnisse epilepsiechirurgischer Eingriffe bei 100 Kindern von 1 bis 16 Jahren<br>Seven years of epilepsy surgery in Freiburg: outcome with regard to epileptic seizures in 100 children 1-16 years of age<br><i>S. Rona, K. Strobl, T. Bast, J. Honegger, C. Scheiwe, J. Zentner, Freiburg, Kehl-Kork, Heidelberg, Tübingen</i> |

**Tuesday, 10 May 2005, 14.30 - 16.00 hrs**

**Hall Schuman**

**10.05.-07. Free Subjects – Skullbase**

Moderation: K. Roosen, Würzburg

H. Bertalanffy, Marburg

- |       |              |   |
|-------|--------------|---|
| 14.30 | 10.05.-07.01 | Microsurgical treatment of petroclival meningiomas – state of art<br><i>A. Sepehrnia, Münster</i>   |
| 15.00 | 10.05.-07.02 | Die Bedeutung der Vena petrosa bei Operationen von Meningeomen mit Beteiligung der Felsenbeinspitze<br>Importance of the petrosal vein during surgery of meningiomas involving the petrous apex<br><i>A. Gharabaghi, A. Körbel, A. Samii, S. Safavi-Abbas, M. Tatagiba, M. Samii, Tübingen, Hannover</i>  |
| 15.10 | 10.05.-07.03 | Der Einfluss der Vena petrosa auf die postoperative Hörfunktion bei Operationen von Meningeomen mit Beteiligung der Felsenbeinspitze<br>Impact of the petrosal vein sectioning on postoperative auditory function in surgery of meningiomas involving the petrous apex<br><i>A. Gharabaghi, A. Körbel, A. Samii, J. Kaminsky, M. Tatagiba, M. Samii, Tübingen, Hannover</i> |
| 15.20 | 10.05.-07.04 | Der modifizierte transdurale anterior transpetrosale Zugang zur ventralen Pons und retroclivalen Region<br>Custom-tailored transdural anterior transpetrosal approach to the ventral pons and retroclival region<br><i>D. Hägggi, H.-J. Steiger, W. Stummer, Düsseldorf</i>   |

15.30	10.05.-07.05	Foramen magnum Meningeome: klinische Ergebnisse nach mikrochirurgischer Resektion über einen konventionellen suboccipitalen Zugang Foramen magnum meningiomas: clinical results in a consecutive series treated microsurgically via a conventional suboccipital approach <i>H. Bassiouni, S. Asgari, D. Stolke, Kaiserslautern, Essen</i>
15.40	10.05.-07.06	Transoral, translabial, transmandibularer Zugang zum Clivus und dem kraniozervikalen Übergang: Videodemonstration des operativen Vorgehens Transoral translabial transmandibular approach to the clivus and high cervical region: video demonstration of the surgical technique <i>J. Kaminsky, J. Hoffmann, H. Löwenheim, T. Niemeyer, U. Ernemann, A. Gharabaghi, M. Tatagiba, Tübingen</i>
15.50	10.05.-07.07	Behandlung von Nicht-Akustikusneurinomen mit stereotaktischer Radiotherapie (SRT) Nonacoustic neuromas treated with stereotactic radiotherapy (SRT) <i>K. Hamm, G. Kleinert, G. Surber, Erfurt</i>

**Tuesday, 10 May 2005, 09.00 - 10.30 hrs**

**Hall Gutenberg**

### **10.05.-08. Gliomas 3**

Moderation: D.-K. Böker, Gießen  
G. Schackert, Dresden

09.00	10.05.-08.01	<b>State-of-the-art lecture:</b> Biological treatment concepts in glioma therapy <i>G. Schackert, Dresden</i>
09.30	10.05.-08.02	Vollständige Remission fortgeschritten Parvovirus H-1 Complete remission of advanced autologous intracranial gliomas by oncolytic Parvovirus H-1 <i>K. Geletneky, M. Herrero y Calle, C. Herold-Mende, C. Sommer, R. Koch, J. R. Schlehofer, J. Rommelaere, Heidelberg, Freiburg, Ulm, Gelsenkirchen</i>
09.40	10.05.-08.03	VEGF ist ein signifikanter Faktor der Gliom-induzierten Migration adulter mesenchymaler Stammzellen Vascular endothelial growth factor (VEGF) is significantly involved in glioma-induced migration of adult human mesenchymal stem cells <i>C. Schichor, T. Birnbaum, C. Padovan, O. Schnell, S. Lange, S. Grau, S. Miebach, N. Etminan, J.-C. Tonn, R. Goldbrunner, München</i>
09.50	10.05.-08.04	Inhibition der Angiogenese und Invasion von Glioblastomen durch kombinierte Antagonisierung von VEGFR-2, EGFR und VE-Cadherin Glioblastoma angiogenesis and invasion are inhibited by combination treatments directed against VEGFR-2, EGFR and VE-cadherin <i>K. Lamszus, M. A. Brockmann, C. Eckerich, P. Bohlen, C. May, M. Westphal, Hamburg, New York/USA</i>
10.00	10.05.-08.05	Interaktion von neuralen Stammzellen und Gliomzellen in einem organotypischen Hirnschnitt Kokultur System Interactions of neural stem cells and glioma cells in a three-dimensional organotypic brain slice co-culture system <i>O. Heese, D. Zirkel, M. Westphal, K. Lamszus, Hamburg</i>

10.10	10.05.-08.06	Das Antimalariamedikament Chloroquine aktiviert die transkriptionelle Antwort von p53 und Zelltod in menschlichen Gliomzellen The anti-malaria drug Chloroquine activates p53 transcriptional response and cell death in human glioma cells <i>J. Leppert, R. Wüstenberg, S.-M. Schlaffer, E. Pawlak, E. Reusche, E. L. Kim, A. Giese, Lübeck</i>
-------	--------------	---

**Tuesday, 10 May 2005, 11.00 - 12.00 hrs**

**Hall Gutenberg**

#### **10.05.-09. Gliomas 4**

Moderation: B. Meyer, Bonn

K. Schmieder, Bochum

11.00	10.05.-09.01	Prognostischer Wert des Aminosäure-PET mit FET bei 85 Patienten mit neu diagnostizierten, gliomverdächtigen intrazerebralen Läsionen Prognostic value of amino-acid PET with FET in 85 patients with newly diagnosed glioma-suspicious intracerebral lesions <i>F. W. Floeth, G. Reifenberger, K. J. Langen, D. Pauleit, H.-J. Steiger, M. C. Sabel, Düsseldorf, Jülich</i>
11.10	10.05.-09.02	MGMT-Methylierung als möglicher prognostischer Faktor bei Patienten mit malignen Gliomen und adjuvanter Chemotherapie mit Temozolamid MGMT methylation as a potential outcome predictor in patients with malignant gliomas treated with adjuvant temozolamide chemotherapy <i>C. Luyken, S. Loeser, R. Willers, H.-J. Steiger, G. Reifenberger, M. C. Sabel, Düsseldorf</i>
11.20	10.05.-09.03	Untersuchung der Interaktion zwischen neuroepithelialen Hirntumoren und dem umgebenden Hirngewebe auf der Basis des neuralen Zelladhäsionsmoleküls: Der Verlust der NCAM-140 Expression mit zunehmendem Malignitätsgrad ermöglicht die Identifikation der NCAM-negativen Tumorgrenze und der Invasionszone im humanen Glioblastoma multiforme Investigation of interaction between neuroepithelial brain tumors and surrounding brain parenchyma based on neural cell adhesion molecule: Loss of NCAM-140 expression with increase of malignancy enables identification of NCAM negative tumor border and invasion zone in human glioblastoma multiforme <i>S. A. Kuhn, K. Ebmeier, M. Brodhun, R. Reichart, D. Katenkamp, R. Kalff, Jena</i>
11.30	10.05.-09.04	Hemizygote Deletionen beim Notch2 Genlokus haben eine hohe Voraussagekraft für das Überleben von Gliompatienten High predictive value of hemizygous deletions at the Notch2 locus for survival of primary brain tumor patients <i>C. Zweifel, J. L. Boulay, A. R. Miserez, A. Ghaffari, G. Reifenberger, A. Merlo, Basel/CH, Bruderholz/CH, Düsseldorf</i>
11.40	10.05.-09.05	Inhibitionierung von Glioblastomen durch Behandlung mit einem neuen anti-MET Antikörper Inhibition of intracerebral glioblastoma growth by treatment with a novel one-armed anti-MET antibody <i>T. Martens, N. O. Schmidt, C. Eckerich, R. Fillbrandt, R. Schwall, M. Westphal, K. Lamszus, Hamburg, San Francisco/USA</i>
11.50	10.05.-09.06	Gene therapy for high-grade glioma with an adenoviral vector containing the Herpes Simplex virus thymidine kinase gene (Cerepro™). From pre clinical studies to a randomised phase II survival study <i>A.-M. Sandmair, M. Vapalahti, A. Immonen, K. Tynnela, H. Hurskainen, R. Vanninen, G. Langford, N. Murray, S. Ylä-Hertuala, Kuopio/FIN, London/UK</i>

**Tuesday, 10 May 2005, 14.30 - 16.00 hrs**

**Hall Gutenberg**

**10.05.-10. Neurosurgery in Europe – Teaching and Training Programs**

Moderation: H.-J. Reulen, München

G. Schackert (Dresden)

14.30	10.05.-10.01	<b>State-of-the-art lecture:</b> Neurosurgical training in Europe – prospects and problems <i>J.-C. Tonn, München</i>
15.00	10.05.-10.03	Virtuelle navigationsgestützte Eingriffe zur neurochirurgischen Ausbildung Navigation assisted virtual interventions for neurosurgical training <i>U. Hubbe, M. Shah, S. K. Rosahl, Freiburg</i>
15.10	10.05.-10.04	Klinische Studien in der Neurochirurgie – wie gut sind wir eigentlich? Clinical trials in neurosurgery – how good are we? <i>K. Schöller, S. Licht, J.-C. Tonn, E. Uhl, München</i>
15.20	10.05.-10.05	Die gegenwärtige Behandlung aneurysmatischer Subarachnoidalblutungen in Deutschland: Ergebnisse einer Umfrage unter 100 neurochirurgischen Kliniken Current management of aneurysmal subarachnoid hemorrhage in Germany: a survey of practice among 100 neurosurgical departments <i>O. W. Sakowitz, D. Vucak, K. L. Kiening, A. Unterberg, Heidelberg</i>
15.30	10.05.-10.06	Unterschiede in der Behandlung aneurysmatischer Subarachnoidalblutungen in Deutschland: weitere Ergebnisse einer Umfrage unter 100 neurochirurgischen Kliniken Differences in the management of aneurysmal subarachnoid hemorrhage in Germany: further analyses from a survey of practice among 100 neurosurgical departments <i>O. W. Sakowitz, D. Vucak, K. L. Kiening, A. Unterberg, Heidelberg</i>
15.40	10.05.-10.07	Trainingskurse für Schüler: eine vergessene Option der Unfallverhütung? Training courses for pupils: a forgotten option in neurotraumatology? <i>D. Moskopp, Münster</i>

**Tuesday, 10 May 2005, 09.00 - 10.30 hrs**

**Hall Kleber**

**10.05.-11. Free Subjects 1**

Moderation: J. Meixensberger, Leipzig

H. Bertalanffy, Marburg

09.00	10.05.-11.01	Inhibition des Angiotensin Converting Enzymes (ACE) zur Blutdruckeinstellung senkt das Risiko einer Rezidiventwicklung beim chronisch subduralen Hämatom (CSH) über einen antiangiogenen Effekt Angiotensin converting enzyme (ACE) inhibition for arterial hypertension lowers the risk of recurrent chronic subdural hematoma (CSH) by an anti-angiogenic mechanism <i>L. Schlickum, A. Hohenstein, L. Schilling, R. Weigel, Mannheim</i>
09.10	10.05.-11.02	Das chronisch subdurale Hämatom: Prädisposition, chirurgische Behandlung, Rezidivrate, Komplikationen und Outcome in einem Krankenhaus der regionalen Versorgung Chronic subdural hematoma: predisposition, surgical treatment, recurrence rate, complications and outcome in a community hospital <i>M. Kromer, G. Warnecke, Minden</i>

09.20	10.05.-11.03	Kranioplastie bei großen Kalottendefekten mit PMMA (Polymethylmethacrylat) oder aufgearbeitetem autogenen Knochen nach dem Tutoplast Verfahren Cranioplasty for large skull defects with PMMA (Polymethylmethacrylate) or Tutoplast processed autologous bone-grafts <i>H. Clusmann, R. Kriegel, C. Schaller, Bonn</i>
09.30	10.05.-11.04	Ist die sogenannte Epidurale Neuroplastie (Racz-Katheter) eine harmlose Maßnahme? Is the so-called epidural neuroplasty (Racz catheter) a harmless procedure? <i>H.-P. Richter, Günzburg</i>
09.40	10.05.-11.05	Das Bobble head doll Syndrom assoziiert mit der suprasellären Zyste in Kindern: Beschreibung von drei Fällen Bobble-head-doll syndrome associated with suprasellar cyst in children: report of three cases <i>D. Hořínek, M. Tichý, M. Jakubec, L. Paulas, I. Kolá , Praha/CZ, Hradec Králové/CZ</i>
09.50	10.05.-11.06	CSW bei Kindern mit neurochirurgischen Erkrankungen Cerebral salt wasting in children with neurosurgical disease <i>M. J. Fritsch, P. von Bismarck, T. Ankermann, P. Eggert, A. Claviez, M. F. Krause, Kiel</i>
10.00	10.05.-11.07	Chirurgische Technik und Behandlungsergebnisse bei Patienten mit Diastematomyelie Surgical technique and outcome in patients with diastematomyelia <i>D. Class, M. Nadji-Ohl, R. Michilli, K. Marquardt, N. J. Hopf, Stuttgart, Stuttgart</i>
10.10	10.05.-11.08	Fronto-orbitales Advancement beim Trigonocephalus: Technik und klinische Lanzeitergebnisse Fronto-orbital advancement in trigonocephalus: surgical technique and long-term clinical results <i>J. Regelsberger, M. Vesper, T. Ries, K. H. P. Bentle, W.-J. Höltje, Hamburg</i>

**Tuesday, 10 May 2005, 11.00 - 12.00 hrs**

Hall Kleber

#### **10.05.-12. Free Subjects – Spinal Neurosurgery 4**

Moderation: W. Burkert, Halle/Saale

J. C. W. Kiwit, Berlin

11.00	10.05.-12.01	Elektrophysikalische Eigenschaften von lumbalem Bandscheibengewebe Electrophysical characteristics of lumbar disc tissue <i>D. Freudenstein, K. Brinks, C. Staudinger, M. Tatagiba, F. Duffner, Tübingen</i>
11.10	10.05.-12.02	Reduktion der epiduralen Fibrose und Verhinderung der duralen Adhäsion durch Mitomycin-C in einem Laminektomie-Modell der Ratten The effect of Mitomycin-C preventing the epidural fibrosis after lumbar laminectomy in rats <i>J.-Y. Lee, W. Stenzel, P. Impekooven, M. Theisohn, T. Reithmeier, R.-I. Ernestus, N. Klug, Köln</i>
11.20	10.05.-12.03	Chirurgische Behandlung intraduraler spinaler Arachnoidalzysten Surgical treatment of intradural spinal arachnoid cysts <i>J. Klekamp, Quakenbrück</i>
11.30	10.05.-12.04	Ballon-Kyphoplastie zur Behandlung von schmerzhaften, osteoporotischen Kompressionsfrakturen: Ergebnisse nach 3 Jahren Erfahrung 3-years experience with Balloon-Kyphoplasty for the treatment of painful osteoporotic compression fractures <i>M. Stoffel, I. Wolf, F. Ringel, C. Stüber, B. Meyer, Bonn</i>

- 11.40 10.05.-12.05 Offene Vertebroplastie und Rekonstruktion von HWK 2 bei ausgedehnten malignen Osteolysen  
Malignant osteolysis of C2 treated by vertebroplasty in a biplane fluoroscopy setting  
*J. Herdmann, B. Turowski, F. Rommel, A. Röhrig, S. Persits, Düsseldorf*

**Tuesday, 10 May 2005, 14.30 - 16.00 hrs**

Hall Kleber

**10.05.-13. Free Subjects – Vascular Neurosurgery, Aneurysms**

Moderation: V. Seifert, Frankfurt/Main

T. A. Pietila, Ingolstadt

- 14.30 10.05.-13.01 Management von Aneurysmapatienten nach der ISAT-Studie. Erfahrungen eines neurovaskulären Zentrums  
The impact of the International Subarachnoid Aneurysm Trial (ISAT) on the clinical management of patients with aneurysms and aneurysmal subarachnoid hemorrhage. A single neurovascular centre experience  
*V. Seifert, A. Raabe, J. Beck, M. Setzer, A. Woszczyk, H. Vatter, R. Gerlach, R. du Mesnil de Rochemont, J. Berkefeld, Frankfurt/Main*
- 14.40 10.05.-13.02 Hirnarterielle Aneurysmata: kombinierte endovaskuläre und neurochirurgische Versorgung in zehn von 94 Patienten innerhalb eines Jahres  
Cerebrovascular aneurysms: combined endovascular and neurosurgical approach in ten out of 94 patients within one year  
*D. Moskopp, D. Breukelmann, T.-U. Niederstadt, Münster*
- 14.50 10.05.-13.03 Excimer Laser assistierte High-flow Bypasschirurgie in der Behandlung komplexer Aneurysmen der vorderen Zirkulation  
Excimer Laser-assisted high-flow bypass surgery for the treatment of complex aneurysms  
*P. Vajkoczy, T. Kinfe, J. Woitzik, P. Schmiedek, Mannheim*
- 15.00 10.05.-13.04 Neurochirurgische Clipping als prädiktiver Faktor kognitiver Funktionsstörungen?  
Neurosurgical clipping as a predictive factor of cognitive dysfunctions?  
*J. Regelsberger, S. Dombek, T. Martens, M. Westphal, Hamburg*
- 15.10 10.05.-13.05 Häufigkeit der Rekanalisation bei der endovaskulären Behandlung intrakranieller Aneurysmen  
Recanalization after endovascular treatment of intracerebral aneurysms  
*I. Q. Grunwald, P. Papanagiotou, T. Struffert, C. Roth, G. Güll, C. Krick, M. Politi, W. Reith, Homburg/Saar*
- 15.20 10.05.-13.06 Behandlung experimentell erzeugter Aneurysmen mit verschiedenen Stents  
Treatment of experimentally induced aneurysms using different stent models  
*F.-J. Hans, T. Krings, R. Thiel, M. H. T. Reinges, A. Thron, J. M. Giltsbach, Aachen*
- 15.30 10.05.-13.07 Die Effizienz und Sicherheit von alternativen Embolisationsmaterialien in einem experimentellen Aneurysmamodell  
Efficacy and safety of alternative embolisation devices in an experimental aneurysm model  
*C. Roth, I. Q. Grunwald, T. Struffert, B. F. M. Romeike, R. Eymann, W. Reith, Homburg/Saar*

**Tuesday, 10 May 2005, 09.00 - 10.30 hrs**

**Hall Oberlin**

**10.05.-14. Functional Neurosurgery – Mapping and Monitoring**

Moderation: R.-I. Ernestus, Köln

C. Matthes, Würzburg

- |       |              |   |
|-------|--------------|---|
| 09.00 | 10.05.-14.01 | Trainzeit als quantitativer EMG-Parameter zur Beurteilung der Fazialisfunktion in der Kleinhirnbrückenwinkelchirurgie<br>Traintime as a quantitative EMG parameter for facial nerve function during surgery in the cerebellopontine angle<br><i>J. Prell, S. Rapp, J. J. Romstöck, R. Fahlbusch, C. Strauss, Erlangen</i>   |
| 09.10 | 10.05.-14.02 | Gedoppelter Verlauf des N. Facialis bei Akustikusneurinomen<br>Split facial nerve course in acoustic neuromas<br><i>C. Strauss, J. Prell, B. Bischoff, J. J. Romstöck, R. Fahlbusch, Erlangen</i>   |
| 09.20 | 10.05.-14.03 | Intraoperatives Monitoring der Hirnnerven III und VI: klinische Erfahrungen<br>Clinical experience in intraoperative monitoring of cranial nerves III and VI<br><i>R. Sircar, J. Lehmburg, C. Coulin, S. K. Rosahl, Freiburg</i>  |
| 09.30 | 10.05.-14.04 | Monitoring der motorischen Funktion während der mikrochirurgischen Resektion von Tumoren im Bereich des unteren Hirnstamms und vierten Ventrikels<br>Monitoring motor function during resection of tumors in the lower brainstem and fourth ventricle<br><i>S. Gläsker, C. Coulin, U. Pechstein, V. Van Velthoven, Freiburg</i>   |
| 09.40 | 10.05.-14.05 | Subkortikales Mapping der motorischen Bahnen durch hochfrequente elektrische Stimulation<br>Subcortical mapping of the motor pathways by high-frequency monopolar electrical stimulation<br><i>T. Kombos, O. Süss, M. Brock, Berlin</i>   |
| 09.50 | 10.05.-14.06 | Intraoperatives elektrophysiologisches Mapping der Pyramidenbahn unterstützt durch präoperative fMRI- und DTI-Bildgebung<br>Intraoperative electrophysiological mapping of pyramidal tract fibers visualized by functional magnetic resonance and diffusion tensor imaging<br><i>A. Gharabaghi, F. Kunath, D. Freudenstein, M. Erb, W. Grodd, M. Tatagiba, Tübingen</i> |
| 10.00 | 10.05.-14.07 | Intraoperatives Sprach-Mapping subkortikaler Faserbahnen unterstützt durch präoperative fMRI- und DTI-Bildgebung<br>Intraoperative language mapping of subcortical pathways visualized by functional magnetic resonance and diffusion tensor imaging<br><i>A. Gharabaghi, R. Saur, D. Freudenstein, M. Erb, W. Grodd, M. Tatagiba, Tübingen</i>                         |

**Tuesday, 10 May 2005, 11.00 - 12.00 hrs**

**Hall Oberlin**

**10.05.-15. Free Subjects – Vascular Neurosurgery, SAH**

Moderation: P. Schmiedek, Mannheim

A. G. Harders, Bochum

- |       |              |  |
|-------|--------------|--|
| 11.00 | 10.05.-15.02 | Klinische Anwendung der 2D-Dynamischen KM-angehobenen MR Subtraktionsangiographie in der Neurochirurgie – gleichsam bedeutend wie die DSA?<br>Clinical applications of 2D-dynamic contrast-enhanced MR subtraction angiography in neurosurgery – as important as the gold standard DSA?<br><i>P. Reinacher, T. Krings, M. H. T. Reinges, U. Bürgel, J. M. Gilsbach, F.-J. Hans, Aachen</i> |
|-------|--------------|--|

11.10	10.05.-15.03	Subarachnoidalblutung ohne angiographischen Aneurysmanachweis: die Bedeutung der Kontrollangiographie Subarachnoid hemorrhage without aneurysm on the angiogram: the value of repeat angiography <i>A. Weyerbrock, B. Baumer, A. Berlis, S. K. Rosahl, Freiburg</i>
11.20	10.05.-15.04	Geschlechtsspezifische Unterschiede in der Inzidenz und Morbidität von Patienten mit Subarachnoidalblutung und/oder zerebralen Aneurysmen Gender-related differences in incidence and morbidity of subarachnoid hemorrhage and/or cerebral aneurysms <i>A. Woszczyk, M. Setzer, J. Beck, H. Vatter, A. Raabe, V. Seifert, Frankfurt/Main</i>
11.30	10.05.-15.05	Schädigung der mikrovaskulären Basalmembran nach Subarachnoidalblutung am Rattenmodell Microvascular basal lamina damage after subarachnoid hemorrhage (SAH) in rats <i>K. Schöller, M. Kłopotowski, S. Trinkl, S. C. Thal, R. Schmid-Elsaesser, N. Plesnila, S. Zausinger, München</i>
11.40	10.05.-15.06	Fortgeschritten Segmentierung und Visualisierung von Blutgefäßen basierend auf der CT-Angiographie Enhanced segmentation and visualization of blood vessels based on CT-angiography <i>D. Freudenstein, A. del Rio, D. Bartz, A. Gharabaghi, S. Danz, F. Dammann, M. Tatagiba, Tübingen</i>

**Tuesday, 10 May 2005, 14.30 - 16.00 hrs**

**Hall Oberlin**

**10.05.-16. Free Subjects – Hydrocephalus**

Moderation: H. Collmann, Würzburg

S. Hussein, Hildesheim

14.30	10.05.-16.01	Chronischer Hydrozephalus: Prädiktoren des klinischen Ergebnisses Chronic hydrocephalus: outcome predictors <i>M. Kiefer, R. Eymann, W. I. Steudel, Homburg/Saar</i>
14.40	10.05.-16.02	Zum optimalen Öffnungsdruck hydrostatischer Ventile beim idiopathischen Normaldruckhydrozephalus: eine prospektive Studie mit 122 Patienten On the optimal opening pressure of hydrostatic valves in cases of idiopathic normal-pressure hydrocephalus: a prospective study with 122 patients <i>U. Meier, J. Lemcke, M. Kiefer, Berlin, Homburg/Saar</i>
14.50	10.05.-16.03	Erfahrungen mit 100 gravitationsunterstützten Ventilen in der Hydrozephalusbehandlung Communicating hydrocephalus: experience with 100 gravity assisted valves <i>U. Kehler, N. Langer, G. Kammler, M. Westphal, Hamburg</i>
15.00	10.05.-16.04	Einfluss eines 3 Tesla Magnetfeldes auf die Ventilfunktion - Untersuchung an Paedi GAV, Dual Switch und proGAV Effect of 3 Tesla MRI on the function of shunt valves – evaluation of Paedi GAV, Dual Switch and proGAV <i>D. Lindner, C. Preul, C. Trantakis, H. Möller, J. Meixensberger, Leipzig</i>
15.10	10.05.-16.05	Gibt es Unterschiede zwischen „Switcher“ und „Counterbaancer“ Schwerkraftventilen, die klinisch relevant sind? Are there clinically relevant differences between Switcher and Counterbalancer gravitational Shunts <i>M. Kiefer, U. Meier, Homburg/Saar, Berlin</i>

- 15.20 10.05.-16.06 Vergleich der Shunt-Revisionsrate von gravitationsassistierten Ventilen mit konventionellen Differenzialdruckventilen im Kindesalter  
Early complications and shunt revision rate in gravitation assited shunts compared to conventional differential pressure shunts  
*M. J. Fritsch, S. Kienke, M. Budde, H. M. Mehldorn, Kiel*
- 15.30 10.05.-16.07 Kann eine Überdrainage bei Kindern durch die Benutzung von Schwerkraftventilen verhindert werden?  
May overdrainage be prevented using gravitational shunts in children?  
*R. Eymann, Y. Komenda, W. I. Steudel, M. Kiefer, Homburg/Saar*
- 15.40 10.05.-16.08 Kein Nutzen durch Antibiotikagaben bei der Therapie mit externen Ventrikeldrainagen zur Meningitis-Prophylaxe  
Harmful use of prophylactic antibiotics in the treatment with external ventricular drainages to prevent infections of the cerebrospinal fluid  
*O. Müller, D. Müller, B. Schoch, D. Hansen, W. Popp, D. Stolke, Essen*

## Scientific Programme of the SFNC

**Wednesday, 11 May 2005, 09.00 - 09.30 hrs**

**Hall Tivoli**

### **11.05.-01. Club de neuro-oncologie – Communications orales**

Chairman: Hugues Loiseau

09.00	11.05.-01.01	Mise en concordance d'images TEMP et IRM basée sur le cadre de stéréotaxie et appliquée aux biopsies des tumeurs cérébrales Stereotactic coregistration of 201Thallium Single Photon Emission Tomography and Magnetic Resonance Imaging applied to brain tumor biopsies <i>S. Hemm, V. Rigau, J. Chevallier, M. C. Picot, L. Bauchet, H. El Fertit, M.-A. Rodriguez, L. Cif, N. Vayssiére, F. Segnarbleux, P. Coubes, Montpellier/F</i>
09.06	11.05.-01.02	Ependymomes intramédullaire: analyse d'une série de 82 cas Intramedullary spinal cord ependymoma: Analysis of 82 adult cases <i>N. Aghakhanian, P. David, F. Parker, C. Lacroix, M. Tadié, Le Kremlin Bicêtre/F, Le Kremlin-Bicêtre/F</i>
09.12	11.05.-01.03	Corrélations entre les mesures 2D et 3 D des schwannomes vestibulaires. Influence de ces données pour la sélection du traitement Correlations between 2D and 3D measurements of vestibular schwannomas. Influence on the treatment modality <i>P.-H. Roche, S. Robitail, G. Pech Gourg, J. Régis, Marseille/F</i>
09.18	11.05.-01.04	Aspect IRM des méningiomes du sinus caverneux et son rôle dans la stratégie thérapeutique MRI aspect of cavernous sinus meningiomas and its role for the treatment strategy <i>S. Froelich, M. Abu Eid, J. Mourtada, P. Kehrl, J. L. Dietemann, D. Maitrot, Strasbourg/F</i>
09.24	11.05.-01.05	Sous types moléculaires des oligodendrogiomes: caractéristiques cliniques et génétiques en corrélation avec la survie, étude rétrospective de 87 patients Molecular subtypes of oligodendrogloma: clinical and molecular genetic features in correlation with survival in 87 patients <i>A. Hamlat, S. Saikali, M. Le Calve, J. Chaperon, T. Lesimple, L. Riffaud, M. Ben-Hassel, Y. Guegan, Rennes/F</i>

**Wednesday, 11 May 2005, 09.30 - 10.30 hrs**

**Hall Tivoli**

### **RT.10. Round table: Surgery of brain tumors in eloquent areas [in English]**

Chairman: Laurent Capelle

1. Integration of presurgical functional brain imaging in glioma surgery around eloquent brain areas. Oliver Ganslandt
2. Contribution of direct electrostimulations in glioma surgery: study of brain mapping, connectivity and plasticity. Hugues Duffau
3. Improvements in glioma surgery: what for? Laurent Capelle

**Wednesday, 11 May 2005, 11.00 - 12.00 hrs**

**Hall Tivoli**

**RT.11. Round table: Intracranial ependymomas in adults [in French]**

Chairman: Jacques Guyotat

1. Introduction. J. Guyotat
2. Retrospective multicentric study: presentation and results. Ph. Metellus
3. Histology: prognostic value. D. Figarella-Branger
4. Surgery: prognostic value. J. Guyotat
5. Complementary therapy: prognostic value. D. Frappaz
6. Discussion

**Wednesday, 11 May 2005, 14.00 - 14.30 hrs**

**Hall Tivoli**

**11.05.-02. Société Française de Neurochirurgie – Communications orales**

Chairman: Pierre Kehrli

- |       |              |  |
|-------|--------------|--|
| 14.00 | 11.05.-02.01 | Deep brain stimulation for Parkinson's disease: anatomical location of effective contacts in the subthalamic area.<br><i>F. Caire, P. Derost, J. Coste, F. Durif, E. Frenoux, J.-J. Lemaire, Clermont-Ferrand/F</i>  |
| 14.06 | 11.05.-02.02 | Devenir ophtalmologique postopératoire des Adénomes Hypophysaires Cliniquement Non Fonctionnels: à propos d'une casuistique de 183 adénomes opérés à l'Hôpital neurologique de Lyon<br>Long-term ophthalmologic results in a series of 183 Non Functional Pituitary Adenomas operated on at the Neurological hospital of Lyon<br><i>M. Ladib, E. Jouanneau, J. Trouillas, F. Borson-chazot, A. Vighetto, G. Perrin, Lyon/F</i> |
| 14.12 | 11.05.-02.03 | Radiothérapie ou surveillance simple après exérèse des adénomes hypophysaires non sécrétants: analyse rétrospective d'une série de 45 adénomes opérés<br>Radiotherapy or imaging follow-up after surgery of non-functioning pituitary adenomas? A retrospective study of 45 cases<br><i>S. Litrico, E. Bozzolo, F. Fauchon, J. L. Sadoul, P. Paquis, Nice/F</i>  |
| 14.18 | 11.05.-02.04 | Prise en charge des macroadénomes hypophysaires massivement remaniés. A propos d'une série de 27 patients<br>Management and Follow-up of pituitary tumor apoplexy: a series of 27 patients<br><i>G. Abi Lahoud, B. Chevrier-Fraboulet, R. Assaker, Lille/F</i>   |
| 14.24 | 11.05.-02.05 | Functional anatomy of language:<br>the writing process in Broca's and Exner's areas<br><i>V. Lubrano, F.-E. Roux, J.-A. Lotterie, E. Cassol, Toulouse/F</i>  |

**Wednesday, 11 May 2005, 14.30 - 15.30 hrs**

**Hall Tivoli**

**RT.12. Round table: Management of cerebral arteriovenous malformations [in French]**

Chairman: Isabelle Pelissou-Guyotat

1. Endovascular treatment: Francis Turjman (Lyon)
2. Radiosurgical treatment: Serge Blond (Lille)
3. Surgery: Isabelle Pelisou-Guyotat (Lyon)
4. Discussion of clinical cases

**Wednesday, 11 May 2005, 15.30 - 16.30 hrs**

**Hall Tivoli**

**RT.13. Round table: Invasive pituitary adenomas [in French]**

Chairmen: Gilles Brassier, Henry Dufour

1. Radiological criteria of cavernous sinus invasion
2. What are the markers for invasion and progression?
3. Is there an indication for invasive treatments?

## Scientific Programme of the DGNC

**Wednesday, 11 May 2005, 09.00 - 10.30 hrs**

**Hall Schuman**

**11.05.-05. Glioma 5**

Moderation: J.-C. Tonn, München  
M. Westphal, Hamburg

09.00	11.05.-05.01	State of the art lecture: Local therapy options for glioma: current status of facts and fact finding <i>M. Westphal, Hamburg</i>
09.30	11.05.-05.02	Spektralradar basierte optische Kohärenz-Tomographie - eine Pilotstudie für eine neuartige, assistierende Technik zur neurochirurgischen Resektion von Hirntumoren Spectral domain optical coherence tomography: a pilot study for a novel guidance technique for neurosurgical resection of brain tumors <i>H. J. Böhringer, U. Knopp, D. Boller, E. Lankenau, G. Hüttmann, H. Arnold, A. Giese, Lübeck</i>
09.40	11.05.-05.03	Multiphotonen angeregte Fluoreszenzmikroskopie zur Darstellung von Resttumor und invasiven Gliomzellen Multiphoton excited fluorescent microscopy detection of residual tumor and invasive glioma cells <i>A. Giese, J. Leppert, S.-M. Schlaffer, H. J. Böhringer, R. Wüstenberg, U. Knopp, E. Reusche, G. Hüttmann, H. Arnold, Lübeck</i>
09.50	11.05.-05.04	Laser induzierte interstitielle Thermotherapie von Glioblastomrezidiven Laser-induced interstitial thermotherapy of recurrent glioblastomas <i>W. von Tempelhoff, H. Niehoff, H.-J. Schwarzmaier, V. U. Fiedler, F. Ulrich, Krefeld</i>
10.00	11.05.-05.05	Stereotaktische interstitielle photodynamische Therapie umschriebener maligner Gliome mit 5-Aminolaevulinsäure (5-ALA) Stereotactic interstitial photodynamic therapy of circumscribed malignant gliomas using 5-aminolevulinic acid (5-ALA) <i>J. H. Mehrkens, W. Stummer, T. Beck, J.-C. Tonn, F.-W. Kreth, München, Düsseldorf</i>
10.10	11.05.-05.06	Konvektionsbasierte Gabe von Paclitaxel (Taxol®) bei Patienten mit Glioblastom-Rezidiven – eine Phase I/II-Studie Convection enhanced delivery of paclitaxel (Taxol®) in patients with recurrent glioblastoma multiforme – a phase I/II study <i>R. Goldbrunner, P. Tanner, M. Holtmannspötter, G. Pöpperl, F.-W. Kreth, J.-C. Tonn, München</i>

**Wednesday, 11 May 2005, 11.00 - 12.00 hrs**

**Hall Schuman**

**11.05.-06. Glioma 6**

Moderation: H. Wassmann, Münster  
F. Duffner, Tübingen

- 11.00 11.05.-06.01 Retrospektive Analyse klinischer Verläufe von 130 Patienten mit niederrgradigen Gliomen (WHO II<sup>o</sup>)  
Retrospective analysis of 130 patients with low grade gliomas (WHO II<sup>o</sup>)  
*R. Ahmadi, C. Herold-Mende, S.E. Combs, P. Kremer, A. Unterberg, H. H. Steiner, Heidelberg*
- 11.10 11.05.-06.02 Prospektive longitudinale Evaluation von Lebensqualität bei erwachsenen Patienten mit supratentoriellen WHO Grad II Gliomen  
Prospective longitudinal evaluation of quality of life in adult patients with supratentorial WHO Grade II glioma  
*M. I. Ruge, B. Leroch, C. v. Schlippenbach, J. Ilmberger, J.-C. Tonn, F.-W. Kreth, München*
- 11.20 11.05.-06.03 Prospektive longitudinale Evaluation der kognitiven Funktionen bei erwachsenen Patienten mit WHO Grad II Gliomen  
Prospective longitudinal evaluation of cognitive functioning in adult patients with supratentorial WHO Grade II glioma  
*M. I. Ruge, B. Leroch, C. v. Schlippenbach, J. Ilmberger, J.-C. Tonn, F.-W. Kreth, München*
- 11.30 11.05.-06.04 Postoperatives Outcome nach Exstirpation von Low-grade-Gliomen im offenen MRT  
Postoperative outcome after extirpation of low-grade gliomas in the MR open  
*C. Nagel, C. Trantakis, J.-P. Schneider, J. Meixensberger, Leipzig*
- 11.40 11.05.-06.05 Chirurgische Resektion und Interstitielle Iod-125 Radiochirurgie bei WHO Grad II Gliomen in eloquenter Lokalisation – Machbarkeit und Ergebnisse eines lokalen Behandlungskonzeptes  
Surgical resection plus interstitial Iodine-125 radiosurgery in eloquently located WHO Grade II glioma – feasibility and outcome of a local treatment concept  
*K. Schöller, O. Schnell, M. I. Ruge, J.-C. Tonn, F.-W. Kreth, München*
- 11.50 11.05.-06.06 Klassifikation humarer Gliome durch Infrarot-Spektroskopie  
Classification of human glioma by infrared spectroscopy  
*S. B. Sobottka, C. Krafft, G. Steiner, R. Salzer, G. Schackert, Dresden*

**Wednesday, 11 May 2005, 14.00 - 16.30 hrs**

**Hall Schuman**

**11.05.-07. Perisellar Lesions – Craniopharyngiomas, Pituitary Tumors**

Moderation: R. Fahlbusch, Erlangen  
E. de Divitiis, Naples, Italy

- 14.00 11.05.-07.01 **State-of-the-art lecture:** Surgical management of craniopharyngiomas  
*R. Fahlbusch, Erlangen*
- 14.30 11.05.-07.02 Ergebnisse der transspenoidalen Operation bei Craniopharyngeomen - Vergleich des direkt anterioren und ultra-direkten Zugangs  
Results of transsphenoidal surgery for craniopharyngeomas – comparison of the direct anterior and the ultra-direct approach  
*J. Flitsch, D. K. Lüdecke, Hamburg*

14.40	11.05.-07.03	Therapie von Craniopharyngeomen – Ergebnisse transkranieller Operationen zwischen 2000 und 2004 Treatment of craniopharyngeomas – results of transcranial surgery between 2000 and 2004 <i>J. Flitsch, G. Kammier, U. Kehler, M. Westphal, Hamburg</i>
14.50	11.05.-07.04	Der Stellenwert der intracavitären Bestrahlung bei zystischen Craniopharyngiomen Role of intracavitary irradiation in cystic craniopharyngiomas <i>R. Lehrke, J. W. F. Voges, H. Treuer, V. Sturm, Köln</i>
15.00	11.05.-07.05	Hochfeld MRT (3 Tesla) für Diagnose und Chirurgie perisellärer Prozesse High-field MRI at 3 Tesla for diagnosis and surgery of perisellar pathologies <i>S. Wolfsberger, K. Pinker, F. Marhold, T. Czech, S. Trattnig, E. Knosp, Wien/A</i>
15.10	11.05.-07.06	Neuronavigierte transspennoideale Chirurgie bei sellären und perisellären Prozessen Neuronavigated transsphenoidal surgery for sellar and perisellar lesions <i>U. J. Knappe, P. Jochimsen, M. Westphal, R. Schönmayr, Wiesbaden</i>
15.20	11.05.-07.07	Endoskopisch-endonasaler Zugang zu sellären Läsionen: Erfahrungen mit 132 Eingriffen Endoscopic endonasal transsphenoidal approach to pituitary lesions: experience with 132 procedures <i>J. Oertel, H. W. S. Schroeder, M. R. Gaab, Hannover, Greifswald</i>
15.30	11.05.-07.08	Der endoskopische transspennoideale Zugang zur Resektion von Hypophysentumoren The endoscopic transsphenoidal binostril approach for surgical treatment of pituitary adenomas <i>R. Reisch, C. Charalampaki, A. Perneczky, Mainz</i>
15.40	11.05.-07.09	Endoskopische Hypophysenchirurgie Endoscopic pituitary surgery <i>E. de Divitits, Naples/</i>

**Wednesday, 11 May 2005, 09.00 - 10.30 hrs**

**Hall Gutenberg**

#### **11.05.-08. Functional Neurosurgery – Functional Imaging**

Moderation: C. Weiller, Hamburg  
R. Steinmeier, Chemnitz

09.00	11.05.-08.01	<b>State-of-the-art lecture:</b> Functional and anatomical imaging in clinical neurosciences <i>C. Weiller, Hamburg</i>
09.30	11.05.-08.02	Registrierung von funktionellem MR und Fibertracking zur intraoperativen Identifizierung der Pyramidenbahn Registration of functional MRI and fibertracking for intraoperative identification of the pyramidal tract <i>C. Nimsky, O. Ganslandt, P. Grummich, F. Enders, D. Merhof, R. Fahlbusch, Erlangen</i>
09.40	11.05.-08.03	H2150 PET zur Evaluierung auditorischer Cortex-Aktivierung unter Stimulation durch das auditorische Hirnstammimplantat H2150 PET for assessment of auditory cortex activation in stimulation by auditory brainstem implant (ABI) <i>C. Matthies, M. Lenarz, K. Kniese, W. H. Knapp, M. Samii, G. Berding, Würzburg, Hannover</i>
09.50	11.05.-08.04	Monitoring hämodynamischer Veränderungen bei SAB-Patienten durch multimodales MRT Multimodality MR imaging: monitoring of hemodynamic changes and cerebral ischemia in subarachnoid hemorrhage <i>L. Rödel, H. Roth, C. Renner, J. Meixensberger, Leipzig</i>

10.00	11.05.-08.05	Intraoperative funktionelle Magnetresonanztomographie. Technische Aspekte und erste Resultate Intraoperative functional MRI. First results and technical considerations <i>T. Gasser, D. Stolke, R. Fahrlbusch, C. Nimsky, Essen, Erlangen</i>
10.10	11.05.-08.06	Funktionelle Neuronavigation bei Läsionen im Bereich der Zentralregion mittels Magnetoencephalographie – Praktikabilität und klinische Ergebnisse Functional neuronavigation in lesion of the central region by means of magnetoencephalography – practicability and clinical results <i>B. Hong, I. Bondar, S. Knape, R. Firsching, Magdeburg</i>
10.20	11.05.-08.07	Prächirurgisches Sprach-fMRI bei Kindern und Jugendlichen Presurgical language fMRI in children and adolescents <i>J. Spreer, R. Schwarzwald, M. Garcia-Alzamora, S. Rona, A. Schulze-Bonhage, U. Hubbe, V. Van Velthoven, A. Quiske, Freiburg</i>

**Wednesday, 11 May 2005, 11.00 - 12.00 hrs**

**Hall Gutenberg**

**11.05.-09. Free Subjects – Vascular Neurosurgery, AVM**

Moderation: P. Vajkoczy, Mannheim

T. A. Pietila, Ingolstadt

11.00	11.05.-09.01	Periphere und zentrale Noradrenalindepletion – Einfluss auf Hirndurchblutung und Sauerstoffsättigung in einem AV-Fistelmodell Extrinsic and intrinsic inhibition of the sympathetic noradrenergic system (SNS) – impact on CBF and O2-Saturation in an animal model of AVM <i>C. Stürer, T. Ikeda, M. Stoffel, G. Luippold, C. Schaller, B. Meyer, Bonn</i>
11.10	11.05.-09.02	Ein interdisziplinäres Konzept in der Behandlung hochgradiger duraler arteriovenöser Fisteln zeigt gute Erfolge High success rate for the treatment of aggressive dural arteriovenous fistulas by an interdisciplinary approach <i>D. Miller, U. Sure, W. Tirakotai, S. Bien, H. Bertalanffy, Marburg</i>
11.20	11.05.-09.03	Mikrochirurgische Behandlung spinaler plexiformer AVMs Microsurgical treatment in spinal plexiform AVMs <i>A. Boström, M. H. T. Reinges, M. Mull, F.-J. Hans, A. Thron, J. M. Gilsbach, Aachen</i>
11.30	11.05.-09.04	Langzeitergebnisse nach mikrochirurgischer Therapie spinaler duraler arteriovenöser Fisteln Long-term results of microsurgical treatment for spinal dural arteriovenous fistulas <i>M. F. Oertel, V. Rohde, J. M. Gilsbach, Aachen</i>
11.40	11.05.-09.05	Altersabhängige Revaskularisierungsmuster bei der Behandlung der Moyamoya Erkrankung Age dependent revascularization patterns in the treatment of Moyamoya Disease <i>P. Horn, P. Vajkoczy, P. Schmiedek, Mannheim</i>

**Wednesday, 11 May 2005, 14.00 - 16.30 hrs**

**Hall Gutenberg**

**11.05.-10. Functional Neurosurgery – Movement Disorders**

Moderation: G. Nikkhah, Freiburg

J. K. Krauss, Mannheim

14.00	11.05.-10.01	<b>State-of-the-art lecture:</b> Functional neurosurgery for the treatment of movement disorders – status quo and development <i>J. K. Krauss, Mannheim</i>
-------	--------------	--

14.30	11.05.-10.02	Läsionierung des Nucleus pedunculopontius verursacht Hyperaktivität des Nucleus subthalamicus und der Substantia nigra pars reticulata und führt zu einer Normalisierung der Aktivität dieser Strukturen im 6-OHDA Rattenmodell Lesion of the pedunculopontine nucleus induces hyperactivity of subthalamic nucleus and substantia nigra pars reticulata and leads to a normalization of the activity of these structures in the 6-OHDA rat model <i>S. Breit, D. Freudenstein, L. Selten, M. Tatagiba, T. Gasser, J. B. Schulz, Tübingen</i>
14.40	11.05.-10.03	Langzeitverlauf der GPI Stimulation bei verschiedenen Formen der Dystonie Long-term outcome of GPI stimulation in different types of dystonia <i>J. H. Mehrkens, K. Bötzl, U. Steude, München</i>
14.50	11.05.-10.04	Tiefenhirnstimulation im GPi zur Behandlung der Dystonie – eine Langzeitanalyse Long-term follow-up after deep-brain-stimulation in the GPi for the treatment of dystonia <i>J. W. F. Voges, K. Zeitler, N. Allert, A. Schnitzler, A. Koulousakis, V. Sturm, Köln, Düsseldorf</i>
15.00	11.05.-10.05	Ursachen für Misserfolge bei der Deep Brain Stimulation Patterns of failure of deep brain stimulation <i>J. Vesper, G. Nikkhah, T. Prokop, M. Brock, C. B. Ostertag, Freiburg, Berlin</i>
15.10	11.05.-10.06	Resultate einer Serie von 55 Patienten mit Bewegungsstörungen und bilateraler stereotaktischer Elektrodenimplantation in STN, GPI und VIM - operiert mit Hilfe der Mikroableitung und einem zeitsparenden intraoperativen Teststimulationsprotokoll Results of a series of 55 consecutive patients with movement disorders treated by bilateral micro-electrode-guided stereotactic STN, GPI and VIM – DBS with a time - saving intraoperative protocol of reduced teststimulation, looking mainly for stimulation – induced side effects <i>F. Hertel, M. Züchner, C. Decker, I. Weimar, B. Rohrscheider, M. Bettig, Trier</i>
15.20	11.05.-10.07	Analyse von Tremoramplitude und Tremorfrequenz nach dem Ausschalten der chronischen tiefen Hirnstimulation des Nucleus subthalamicus bei Patienten mit Morbus Parkinson Objective analysis of amplitude and frequency of tremor after discontinuation of subthalamic deep brain stimulation in patients with Parkinson's disease <i>H.-H. Capelle, C. Blahak, H.-J. Bätzner, R. Weigel, J. C. Wöhrl, J. K. Krauss, Mannheim</i>
15.30	11.05.-10.08	Hoch-auflösende MRT bei Patienten mit Hemispasmus facialis – Korrelation mit intraoperativen Befunden Use of high resolution MRI in patients with hemifacial spasm – correlation with intraoperative findings <i>D. Rasche, M. Kloß, M. Krause, C. Schwark, A. Unterberg, V. M. Tronnier, B. Kress, Heidelberg</i>
15.40	11.05.-10.09	Tiefenhirnstimulation in der Behandlung des essentiellen Tremor Deep brain stimulation as treatment of essential tremor <i>R. U. Stiller, M. O. Pinsker, J. Herzog, J. Volkmann, H. M. Mehdorn, Kiel</i>
15.50	11.05.-10.10	Apparative Messung von Tremor und Ataxie bei Patienten mit Multipler Sklerose: die Stimulation des Nukleus ventralis intermedius thalami (VIM) verbessert den Tremor und die Ataxie Apparative measurement of tremor and ataxia in multiple sclerosis patients: stimulation of the thalamic ventralis intermedius nucleus (VIM) improves both tremor and ataxia <i>J. Spiegel, G. Fuß, J. R. Moringlane, U. Dillmann, Homburg/Saar</i>

16.00	11.05.-10.11	Tiefe Hirnstimulation des VIM bei MS-Tremor Patienten Deep brain stimulation of the VIM for tremor in multiple sclerosis <i>M. O. Pinsker, R. U. Stiller, J. Herzog, J. Volkmann, H. M. Mehdorn, Kiel</i>
16.10	11.05.-10.12	Erste Ergebnisse der Tiefenhirnstimulation bei therapieresistenten Zwangserkrankungen First results of deep brain stimulation in patients with therapy resistant obsessive compulsive disorder <i>D. Lenartz, A. Koulousakis, H. Treuer, M. Schormann, S.-H. Lee, V. Hesselmann, V. Sturm, Köln</i>

**Wednesday, 11 May 2005, 09.00 - 10.30 hrs**

Hall Kleber

#### **11.05.-11. Free Subjects – Tumors**

Moderation: D. Stolke, Essen

W.-E. Hassler, Duisburg

09.00	11.05.-11.01	Interstitielle Verluste und Gewinne auf Chromosom 22 in Meningeomen mit normalem Karyotyp Interstitial loss and gain of sequences on chromosome 22 in meningiomas with normal karyotype <i>A. Prowald, S. Urbschat, R. Ketter, E. Meese, K. D. Zang, W. I. Steudel, Homburg/Saar</i>
09.10	11.05.-11.02	uPA- und PAI-1-Expression in Meningeomen korreliert mit maligner Progression und Hirninvansion Expression of uPA and PAI-1 in meningiomas correlates with malignant progression and brain invasion <i>M. Simon, T. W. Park-Simon, P. Koch, R. Mahlberg, B. Dürkop, Bonn</i>
09.20	11.05.-11.03	Immunohistochemie und Auswertung von Mastzell-Infiltration bei sekretorischen Meningeomen Immunohistochemical findings and evaluation of mast cell infiltration in secretory meningioma <i>W. Tirakotai, T. Riegel, M. Schulte, D. Hellwig, H.-D. Mennel, I. Celik, H. Bertalanffy, Marburg</i>
09.30	11.05.-11.04	Auf intraoperativen 3D-Ultraschall basierende Neuronavigation während der Tumoresektion Neuronavigation based on intraoperative 3D-ultrasound during tumor resection <i>D. Lindner, C. Trantakis, S. Arnold, A. Schmitgen, J. Schneider, J. Meixensberger, Leipzig, Sankt Augustin, Bonn</i>
09.40	11.05.-11.05	Vibrographie bei Hirntumoroperationen – eine neue intraoperative Bildgebung? Vibrography during brain tumor surgery – a new intraoperative imaging method? <i>M. Scholz, V. Noack, K. Schmieder, M. Engelhardt, B. Brendel, A. G. Harders, Bochum</i>
09.50	11.05.-11.06	Randomisierte Studie zum Vergleich von Chirurgie und Radiotherapie versus alleinige Radiochirurgie für die Behandlung von singulären Hirnmetastasen A randomized trial of surgery and radiotherapy versus radiosurgery alone in the treatment of single metastasis to the brain <i>A. Muacevic, B. Wowra, J.-C. Tonn, H. J. Steiger, F.-W. Kreth, München</i>

**Wednesday, 11 May 2005, 11.00 - 12.00 hrs**

**Hall Kleber**

**11.05.-12. Functional Neurosurgery – Epilepsy 3**

Moderation: M. Buchfelder, Göttingen

P. A. Winkler, München

11.00	11.05.-12.01	In-vitro induzierte epileptiforme Aktivität in humanem Hippocampusgewebe von chirurgischen Patienten mit Temporallappen-Epilepsie In vitro triggering of epileptiform activity in the human hippocampal slices from patients operated on for pharmakoresistant temporal lobe epilepsy <i>T.-N. Lehmann, S. Gabriel, M. Merschhemke, H. J. Meencke, U. Heinemann, Berlin</i>
11.10	11.05.-12.02	Die Implementierung der „FLAIR-Navigation“ in die invasive Diagnostik und Resektion von kleinen epileptogenen Läsionen Implementation of „FLAIR-Navigation“ for guidance in diagnostic and resective surgery of small epileptogenic lesions <i>M. Mahvash, R. König, H. Urbach, J. von Oertzen, B. Meyer, C. Schaller, Bonn</i>
11.20	11.05.-12.03	Komplexes invasives Monitoring bei therapierefraktärer Epilepsie – Erfahrungen und Ergebnisse bei 120 Patienten Complex invasive monitoring for intractable epilepsy – experience and outcome in 120 patients <i>H. Clusmann, K. Send, A. Grivas, T. Kral, C. Schaller, Bonn</i>
11.30	11.05.-12.04	Implantation subduraler Gridelektroden zum invasiven Monitoring: perioperative Aspekte Implantation of subdural grid electrodes in epilepsy surgery: an operative point of view <i>C. Scheiwe, U. Hubbe, S. Rona, A. Schulze-Bonhage, J. Zentner, V. Van Velthoven, Freiburg</i>
11.40	11.05.-12.05	Subdurale Streifenelektroden zur Lateralisation und Lokalisation des epileptogenen Focus im Rahmen des invasiven epilepsiechirurgischen Protokolls Role of subdural strip electrodes for lateralization and localization of epileptogenic foci in an invasive epilepsy surgery-protocol <i>C. A. Erös, C. Vollmar, S. Noachtar, A. Peraud, P. A. Winkler, München</i>
11.50	11.05.-12.06	Intraoperative Mikrodialyse bei Hirntumorpatienten mit symptomatischer Epilepsie Intraoperative microdialysis in brain tumor patients with symptomatic epilepsy <i>J. Wölfer, C. Greiner, A. Gorji, E.-J. Speckmann, H. Wassmann, Münster</i>

**Wednesday, 11 May 2005, 14.00 - 16.30 hrs**

**Hall Kleber**

**11.05.-13. Free Subjects – Vascular Neurosurgery, Vasospasms**

Moderation: H.-J. Steiger, Düsseldorf

A. T. Brawanski, Regensburg

14.00	11.05.-13.01	Darstellung des zeitlichen Verlaufs des zerebralen Vasospasmus am „doppel-Subarachnoidalblutungsmodell“ an der Ratte mittels selektiver Angiographie, perfusionsgewichteter (PWI) Kernspintomographie und neurologischem Grad Time course of cerebral vasospasm in the rat “double subarachnoid hemorrhage” model determined by selective angiography (DSA), perfusion weighted (PWI) magnet resonance imaging (MRI), and neurological score <i>H. Vatter, S. Weidauer, J. Konczalla, E. Dettmann, M. Zimmermann, F. E. Zanella, V. Seifert, Frankfurt/Main</i>
-------	--------------	--

14.10	11.05.-13.02	Arteriovenöse Differenzen und transkranielle Dopplersonographie beim Monitoring des zerebralen Vasospasmus nach aneurysmatischer Subarachnoidalblutung Arteriovenous differences and transcranial doppler sonography in the monitoring of cerebral vasospasm after aneurysmal subarachnoid hemorrhage <i>M. Oertel, G. Dabelow, M. Krause, W. Scharbrodt, D.-K. Böker, W. Deinsberger, Gießen</i>
14.20	11.05.-13.03	Zisternaler Liquor von SAB-Patienten induziert zytosolische endotheliale Kalziumoszillationen via $\text{Ca}^{2+}$ -ATPase des endoplasmatischen Reticulums Cisternal CSF of SAH-patients induces endothelial cytosolic calcium oscillation via endoplasmic reticulum $\text{Ca}^{2+}$ -ATPase <i>W. Scharbrodt, C. Schäfer, D.-K. Böker, H.-M. Piper, W. Deinsberger, Gießen</i>
14.30	11.05.-13.04	Der selektive Endothelin A (ETA) Rezeptor Antagonist Clazosentan verhindert nicht nur die Inzidenz des angiographischen Vasospasmus, sondern verhindert und hebt auch den symptomatischen Vasospasmus nach schwerer Subarachnoidalblutung auf The selective endothelin A (ETA) receptor antagonist clazosentan not only reduces the incidence of angiographic vasospasm, but also prevents and reverses symptomatic vasospasm following severe subarachnoid hemorrhage <i>M. Barth, H.-H. Capelle, E. Münch, C. Thomé, J. Woitzik, J. Tüttenberg, F. Fiedler, P. Schmiedek, P. Vajkoczy, Mannheim</i>
14.40	11.05.-13.05	Clazosentan, ein neuer selektiver Endothelin A Rezeptor Antagonist, verhindert den zerebralen Vasospasmus nach aneurysmatischer Subarachnoidalblutung Clazosentan – a novel selective endothelin A receptor antagonist, prevents cerebral vasospasm following aneurysmal subarachnoid hemorrhage <i>P. Vajkoczy, B. Meyer, S. Weidauer, A. Raabe, C. Thomé, F. Ringel, V. Breu, P. Schmiedek, Mannheim, Bonn, Frankfurt/Main, Allschwil/CH</i>
14.50	11.05.-13.06	Clazosentan, ein neuer selektiver Endothelin-A-Rezeptorantagonist, verhindert die zerebrale Minderperfusion in der Akutphase nach massiver experimenteller SAB: eine Laser-Doppler-Flowmetrie-Studie an Ratten Clazosentan, a novel selective endothelin A receptor antagonist, prevents cerebral hypoperfusion during the acute phase of massive experimental SAH: a Laser-Doppler-Flowmetry study in rats <i>G. A. Schubert, L. Schilling, P. Schmiedek, C. Thomé, Mannheim</i>
15.00	11.05.-13.07	Zerebrovaskuläre Charakterisierung von Clazosentan, dem ersten nicht-peptidischen Endothelin Rezeptorantagonisten, für den eine klinische Wirksamkeit zur Behandlung des zerebralen Vasospasmus nachgewiesen wurde Cerebrovascular characterization of clazosentan, the first non-peptide Endothelin-receptor antagonist clinically effective for the treatment of cerebral vasospasm <i>H. Vatter, M. Zimmermann, T. Veronika, A. Raabe, V. Seifert, L. Schilling, Frankfurt/Main, Mannheim</i>
15.10	11.05.-13.08	Die Familie der methylierten L-Arginine (L-NMMA, ADMA and SDMA) – endogene NO-Synthetase Inhibitoren und ihre Rolle in der Pathogenese des zerebralen Vasospasmus The family of methylated L-arginines (L-NMMA, ADMA and SDMA) – endogenous nitric oxide synthase inhibitors and their role in the pathogenesis of cerebral vasospasm in vitro and in vivo <i>C. S. Jung, R. M. Pluta, E. H. Oldfield , Frankfurt/Main, Bethesda/USA</i>
15.20	11.05.-13.09	Kurzzeitige Reperfusions verstärkt die Störung der Blut-Hirn-Schranke bei permanenter fokaler Ischämie Ultraearly reperfusion induces blood brain barrier disruption during focal ischemia in rats <i>J. Woitzik, A. Hohenstein, N. Weinzierl, L. Schilling, Mannheim</i>

15.30	11.05.-13.10	Thrombembolische Ereignisse nach endovaskulärer Behandlung asymptotischer Aneurysmen Ischemic events after endovascular treatment of unruptured aneurysms <i>I. Q. Grunwald, P. Papanagiotou, T. Struffert, C. Roth, U. Dorenbeck, C. Krick, M. Politi, W. Reith, Homburg/Saar</i>
15.40	11.05.-13.11	Die Ballondilatation verbessert eine Perfusion/Diffusions Diskrepanz im MRT und schützt Risikoareale – tissue at risk – vor vasospasmusbedingten Infarkten nach Subarachnoidalblutung Balloon angioplasty resolves perfusion/diffusion mismatch on MRI and prevents tissue at risk from vasospastic infarction after subarachnoid hemorrhage <i>J. Beck, A. Raabe, H. Lanfermann, S. Weidauer, V. Seifert, Frankfurt/Main</i>

**Wednesday, 11 May 2005, 09.00 - 10.30 hrs**

Hall Oberlin

#### **11.05.-14. Neurosurgery in Europe – Financial Ressources**

Moderation: H.-P. Richter, Günzburg

A. M. Messing-Jünger, Düsseldorf

09.00	11.05.-14.01	<b>State-of-the-art lecture:</b> Neurosurgery and DRG-System – Chances and Challenges <i>A. M. Messing-Jünger, Düsseldorf</i>
09.30	11.05.-14.02	Der ökonomische Aspekt des Schädel-Hirn-Traumas in Deutschland The economical aspect of head trauma in Germany <i>E. Rickels, I. Brandis, W. J. Bock, P. Wenzlaff, Ulm, Hannover, Neuss</i>
09.40	11.05.-14.03	Implementierung von Dokumentationsassistenz und eines Arbeitsplatzsystems – erste Erfahrungen Implementation of documentation assistance and a computerized workplace system – first experiences <i>H. Clusmann, D. Haun, J. Schramm, Bonn</i>
09.50	11.05.-14.04	Proaktives Risikomanagement in der Neurochirurgie – Vorläufige Erfahrungen mit Mitarbeiterumfragen und Fehlermeldesystem Proactive clinical risk management in neurosurgery – preliminary experience with employee surveys and an incident reporting system <i>S. B. Sobottka, G. Schackert, Dresden</i>

**Wednesday, 11 May 2005, 11.00 - 12.00 hrs**

Hall Oberlin

#### **11.05.-15. Functional Neurosurgery – Neuroprosthetics**

Moderation: R. Fahlbusch, Erlangen

W.-P. Sollmann, Braunschweig

11.00	11.05.-15.01	Funktionelles Mapping mit c-Fos nach elektrischer Stimulation des Nervus cochlearis der Ratte: ein Tiermodell für experimentelle auditorische Neuroprothesen C-Fos functional mapping after electrical stimulation of the cochlear nerve in the rat: animal model for experimental auditory neuroprosthesis <i>M. Nakamura, S. K. Rosahl, E. Alkahlout, G. F. Walter, M. R. Gaab, M. Samii, Hannover, Freiburg, Duisburg</i>
11.10	11.05.-15.02	Ankopplung zentraler Neuroprothesen Interfacing of central Neuroprostheses <i>S. K. Rosahl, C. Pantazis, S. Rosahl, F. Gharabaghi, Freiburg</i>

11.20	11.05.-15.03	Internationale Kooperation zur Implantation von Hörprothesen am Nucleus cochlearis – Bericht über 90 eigene Fälle International cooperation for hearing rehabilitation with auditory brainstem implants – report of 90 personal cases <i>W.-P. Sollmann, R. Laszig, O. Sterkers, A. Rey, M. Kalamarides, Braunschweig, Freiburg, Clichy/F</i>
-------	--------------	---

**Wednesday, 11 May 2005, 14.00 - 16.30 hrs**

**Hall Oberlin**

### **11.05.-16. Free Subjects 2**

Moderation: A. Kühner, Nürnberg

B. Meyer, Bonn

14.00	11.05.-16.01	Spektralanalyse der Hochfrequenzechodaten von Hirngewebe zur intraoperativen Gewebetypisierung Ultrasonic radio-frequency spectrum analysis of the brain: a possible tool for intraoperative tissue characterization <i>M. Strowitzki, K.-V. Jenderka, S. Brand, R. Ketter, W. I. Steudel, Homburg/Saar, Braunschweig, Toronto/CDN</i>
14.10	11.05.-16.02	MR-Spektroskopie und Perfusions-MR – neue Möglichkeiten der bildgestützten stereotaktischen Neurochirurgie bei Patienten mit diffusen Hirnläsionen MR-spectroscopy and Perfusion-MRI – new possibilities in image supported stereotactic neurosurgery in patients with diffuse brain lesions <i>D. Winkler, G. Peters, A. Förtschler, G. Strauß, R. Schober, C. Zimmer, J. Meixensberger, Leipzig, Magdeburg</i>
14.20	11.05.-16.03	AWIGS (advanced workspace for image guided surgery) in der Neurochirurgie AWIGS (advanced workspace for image guided surgery) in neurosurgery <i>W. Eisner, T. Fiegele, J.-V. Anton, K. Twerdy, Innsbruck/A</i>
14.30	11.05.-16.04	Neues Interaktionsparadigma für Augmented Reality in der Medizin Novel user interaction paradigm for medical augmented reality <i>D. Freudenstein, J. Fischer, D. Bartz, M. Neff, M. Tatagiba, F. Duffner, Tübingen, Heimstetten</i>
14.40	11.05.-16.05	Intraoperative Bilderneuerung der Neuronavigation durch integrierten präkalibrierten Ultraschall Intraoperative image updating with an one-platform pre-calibrated image-guided-ultrasound system <i>U. Sure, O. Bozinov, D. Miller, O. Sürküçü, L. Benes, H. Bertalanffy, Marburg</i>
14.50	11.05.-16.06	Neuronavigation ohne präoperative Navigations CT/MRT: Kosten- und zeitsparende 3D-Ultraschallnavigation zur neurochirurgischen Behandlung von Hirnläsionen Neuronavigation without preoperative Navigation CT/MRI: cost and time effective 3D Ultrasound Neuronavigation for surgical therapy of brain lesions <i>U. Hubbe, V. I. Vougioukas, M. Shah, V. Van Velthoven, Freiburg</i>
15.00	11.05.-16.07	Bedside Sono-CT: Verringerung von CT/MR Untersuchungen durch Highend-Neurosonographie Bedside Sono-CT: reduction of CT/MR examinations by highend-neurosonography <i>K. D. M. Resch, H. W. S. Schroeder, Greifswald</i>
15.10	11.05.-16.08	Langjähriges Follow-up nach Gamma-Knife Behandlung von Patienten mit zerebralen Cavernomen Long-term results after gamma knife radiosurgery for patients with cavernous malformations <i>I. Stavrou, K. Kitz, H. Ferraz-Leite, H. G. Böcher-Schwarz, E. Knosp, Wien/A</i>

15.20	11.05.-16.09	Der subtemporale Zugang zu anterolateralen ponto-mesencephalen Kavernomen The subtemporal approach to anterolateral ponto-mesencephalic cavernomas <i>L. Benes, C. Kappus, U. Sure, O. Bozinov, T. Dukatz, H. Bertalanffy, Marburg</i>
15.30	11.05.-16.10	Langfristige Entwicklung der Sehfunktion bei Patienten mit Orbitacavernomen Long-term prognosis of visual function in patients with orbital cavernomas <i>A. Scheuerle, A. Aschoff, G. Kolling, S. Kunze, A. Unterberg, H. H. Steiner, Heidelberg</i>
15.40	11.05.-16.11	Vergleich der Ergebnisse des ICP-Monitorings bei konventioneller und modifizierter Tracheotomie-Technik nach Griggs Comparison of ICP-monitoring values in standard and a modified Griggs' tracheostomy technique <i>M. H. T. Reinges, F.-J. Hans, M. Lancé, J. M. Gilsbach, Aachen</i>
15.50	11.05.-16.12	Das Supinatorlogensyndrom: Operative Technik und klinische Ergebnisse Posterior interosseus nerve syndrome: operative technique and clinical results <i>R. Filippi, S. Welschehold, A. Stadie, A. Perneczkzy, Mainz</i>
16.00	11.05.-16.13	Verhaltensauffälligkeiten und kognitive Defizite nach erworbenen Kleinhirnläsionen Cognitive and behavioural deficits due to acquired lesions of the cerebellum <i>V. Völzke, M. Breukel, F. Nottelmann, W. Mandrella, L. Wischnjak, D. Osenberg, W. Ischebeck, Hattingen</i>

# Posters · Poster

**Monday, 9 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

## Poster Exhibition

### P01. Functional Neurosurgery – Functional Imaging

Moderation: C. Nimsky, Erlangen

J. Auque, Nancy

- P001 Tumorresektion unter Zuhilfenahme der Neuronavigation mit fiber tracking der Pyramidenbahn  
– Erfahrungen und Ergebnisse in 21 Fällen  
Tumour resection with fiber tracking integrated neuronavigation of the pyramidal tract – experience and results of 21 cases  
*M. B. Glaser, S. Welschehold, P. Dellani, A. Tropine, P. Stoeter, A. Perneczky, Mainz*
- P002 Oberflächenmanipulation zur Darstellung funktioneller Datensätze  
Spherical cortex morphing for visualisation of functional MRI  
*R. Krishnan, E. Hattingen, A. Raabe, V. Seifert, Frankfurt/Main*
- P003 Elektrophysiologischer Nachweis der korrekten Darstellung der Capsula interna mittels diffusionsgewichteter MRT im Rahmen der Tiefenhirnstimulation (DBS) bei Morbus Parkinson  
Electrophysiological proof of the correct display of the internal capsule with diffusion-weighted imaging during DBS surgery for Parkinson's disease  
*V. A. Coenen, C. Fromm, M. Kronenbürger, P. Reinacher, R. Becker, J. M. Gilsbach, V. Rohde, Aachen*
- P004 Fortschritte im nicht-invasiven Grading von Gliomen mit 1H-MR Spektroskopie  
Advances in non-invasive tissue diagnostic of glioma grading using 1H-MR spectroscopy  
*O. Ganslandt, A. Stadlbauer, R. Buslei, R. Fahlbusch, C. Nimsky, Erlangen*
- P005 Mittels FTCD und fMRT bestätigte atypische rechtshemisphärische Sprachdominanz bei einem rechtshändigen Patienten mit rechts frontalem Gangliogliom  
Atypical right hemispheric language dominance in a right-handed male with a right frontal ganglioglioma determined by FTCD and fMRI  
*A. Haag, U. Sure, S. Knake, S. Heinze, K. Krakow, H. M. Hamer, Marburg, Frankfurt/Main*
- P006 Objektive Evaluation der lumbalen Spondylolisthese in Funktionsaufnahmen mit der RGB-Transformation  
Objective evaluation of lumbar spondylolisthesis in functional x-rays by RGB-Transformation  
*A. Dörrer, A. E. Trappe, München*
- P007 Ist die Faserbahnabgrenzung im Diffusions-Tensor MRT für neurochirurgische Anwendungen präzise genug?  
Is fiber tract mapping with diffusion tensor MRI accurate enough for neurosurgical procedures?  
*U. Bürgel, K. Amunts, F. Schoth, J. M. Gilsbach, Aachen, Jülich*
- P008 Imagerie de l'hydrodynamique cérébrale à la phase aiguë des hémorragies méningées  
CSF flow imaging in the acute phase of meningeal haemorrhage  
*G. Paradot, O. Baledent, C. Gondry-Jouet, D. Le Gars, Amiens/F*

**Monday, 9 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

**Poster Exhibition**

**P02. Functional Neurosurgery – Epilepsy**

Moderation: T.-N. Lehmann, Berlin

S. Blond, Lille

- P009 Vergleich chronisch-intermittierender mit -kontinuierlicher Tiefenhirnstimulation des Ncl. Subthalamicus auf die Anfallsaktivität im Absencenepilepsie Modell der Ratte Comparison of intermittent and continuous chronic deep brain stimulation of the Ncl. Subthalamicus (STN) on seizure activity in a rat model of absence epilepsy  
*B. Fritsch, H. Karakizlis, H. M. Hamer, A. Dempfle, W. H. Oertel, F. Rosenow, Marburg*
- P010 Molekulare Neuropathologie Epilepsie-assozierter Fokaler Cortikaler Dysplasien: Veränderungen der PI3K-Signaltransduktion in Fokalen Cortikalen Dysplasien vom Taylor Ballonzellen-Typ Molecular neuropathology of epilepsy associated focal cortical dysplasias: alterations of PI3K pathway components in focal cortical dysplasias with Taylor type balloon cells  
*M. Majores, V. Schick, S. Normann, A. Koch, C. E. Elger, J. Schramm, A. J. Becker, Bonn*
- P011 Wiederauftreten von Radialgliazellen im Gyrus dentatus von Patienten mit Temporallappenepilepsie korreliert mit dem Ausmaß der Körnerzelldispersion Reappearance of radial glial cells in the dentate gyrus of hippocampi in patients with temporal lobe epilepsy correlates with the degree of granule cell dispersion  
*G. Kann, T. Freiman, J. Zentner, M. Frotscher, C.A. Haas, Freiburg*
- P012 Fokale kortikale Dysplasien: Chirurgisches Outcome bei 67 Patienten in Abhängigkeit des histologischen Subtyps und einer dualen Pathologie Focal cortical dysplasias: surgical outcome in 67 patients in relation to histological subtypes and dual pathology  
*S. Fauser, A. Schulze-Bonhage, J. Honegger, H. Carmona, S. Rona, T. Bast, K. Strobl, R. Korinthenberg, D. Rating, B. Volk, J. Zentner, Freiburg, Heidelberg, Kehl-Kork*
- P013 Prädiktiver Wert der Elektroenzephalographie bei Patienten mit einseitiger hippocampaler Sklerose bei selektiver Amygdalohippocampektomie Predictive value of electrocorticography in epilepsy patients with unilateral hippocampal sclerosis undergoing selective amygdalohippocampectomy  
*X. Chen, U. Sure, A. Haag, S. Knake, B. Fritsch, H.-H. Müller, R. Becker, W. H. Oertel, H. Bertalanffy, H. M. Hamer, F. Rosenow, Marburg*
- P014 Räumliche Verteilung von antiepileptischen Substanzen im Extrazellulärraum des temporalen Neocortex Spatial distribution of antiepileptic drugs in the extracellular space of neocortical temporal areas  
*H. W. Pannek, F. W. Behne, B. Rambeck, F. Oppel, A. Ebner, E.-J. Speckmann, Bielefeld, Münster*
- P015 Outcome bei Erwachsenen mit temporalen Tumoren und pharmacoresistenter Schlafenlappenepilepsie. Erste Ergebnisse aus dem Innsbrucker Epilepsiechirurgischen Programm Outcome of adult patients with temporal lobe tumors and medically refractory focal epilepsy. First results from the Innsbruck Epilepsy Surgery Program  
*R. Bauer, J. Dobesberger, G. Walser, E. Trinka, H. Maier, M. Ortler, Innsbruck/A*
- P016 Molekulare Neuropathologie Epilepsie-assozierter glioneuronaler Tumore: Funktionelle Genomanalyse in Gangliogliomen Molecular neuropathology of epilepsy associated glioneuronal tumors: functional genome analysis in gangliogliomas  
*J. Fassunke, V. Schick, A. Tresch, P. Koch, C. Ullmann, C. E. Elger, J. Schramm, A. J. Becker, Bonn, St. Augustin*

- P017 Integration von multimodalem Neuroimaging und Neuronavigation in der Behandlung von Patienten mit pharmacoresistenter Epilepsie – Erste Erfahrungen mit der rahmenlosen Stereotaxie unter Verwendung von Vogege-Bale-Hohner (VBH)-Vakuum-Mundstück und -Kopfhalterung  
 Integrating anatomical and functional imaging and surgical neuronavigation in the comprehensive treatment of patients with drug-resistant epilepsy – First experience with frameless stereotaxy using the Vogege-Bale-Hohner (VBH) – vacuum mouthpiece and headholder  
*M. Ortler, E. Trinka, G. Walser, R. Bauer, K. Twerdy, R. Bale, Innsbruck/A*
- P018 Sous-pectoral par rapport à sous-cutané positionnement du stimulateur du nerf vagal  
 Subpectoral versus Subcutaneous Positioning of the Vagal Nerve Stimulation Device  
*A. Rominger, J. R. Madsen, Freiburg/D, Boston/USA*

**Monday, 9 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

**Poster Exhibition**

**P03. Functional Neurosurgery – Movement Disorders**

Moderation: J. W. F. Voges, Köln

- P019 Nucleus Subthalamicus (STN) Deep Brain Stimulation (DBS) bei älteren Patienten – ein 2 Jahres follow-up  
 Subthalamic Nucleus (STN) Deep Brain Stimulation (DBS) in elderly patients – a two years follow-up  
*S. Haack, J. Vesper, G. Nikkhah, T. Prokop, M. Brock, C. B. Ostertag, Freiburg, Berlin*
- P020 Erfolgreiche Behandlung eines Patienten mit Tardivdystonie durch stereotaktische bilaterale GPI-Stimulation  
 Successful treatment of a patient with tardive dystonia with stereotactic bilateral GPI deep brain stimulation  
*F. Hertel, C. Decker, M. Züchner, D. Pöhlau, M. Betttag, Trier, Asbach*
- P021 Erfolgreiche Behandlung von 2 Patienten mit Hemidystonie durch striatale Läsionen mittels unilateraler GPI-Stimulation  
 Successful treatment of hemidystonia due to striatal lesions by unilateral stereotactic GPI – DBS – a report of 2 cases  
*F. Hertel, C. Decker, I. Weimar, B. Rohrscheider, M. Züchner, E. Erken, R. Mandl, M. Betttag, Trier, Idar-Oberstein*
- P022 Bilaterale Nucleus subthalamicus (STN) Stimulation: steile Lernkurve bei der Etablierung des Verfahrens  
 Bilateral stimulation of subthalamic nucleus (STN): Steep learning curve on implementation of this method  
*J. Helm, D. Winkler, J. Schwarz, M. Meixensberger-Spiegel, J. Meixensberger, Leipzig*
- P023 Mikroelektrodenableitungen des Nucleus subthalamicus im Rahmen der tiefen Hirnstimulation  
 Microelectrode recordings of the subthalamic nucleus in DBS surgery  
*S. Breit, R. Popa, M. Tatagiba, T. Gasser, D. Freudenstein, Tübingen*
- P024 Synergistischer Effekt der bilateralen Tiefenhirnstimulation im Nukleus Subthalamicus und der Medikation bei fortgeschrittener Parkinsonerkrankung. Ergebnisse der computerisierten Ganganalyse nach 3 Monaten und einem Jahr postoperativ  
 Synergistic effect of chronic bilateral subthalamic nucleus stimulation and medication in advanced Parkinson's Disease. Computerized gait analysis at 3 month and 1 year postoperatively  
*R. Weigel, H.-J. Bätzner, C. Blahak, H.-H. Capelle, J. C. Wöhrle, J. K. Krauss, Mannheim*
- P025 Bilaterale Tiefenhirnstimulation im Ncl. ventralis intermedius bei therapieresistenten posttraumatischen Holmes-Tremor: ein Fallbericht  
 Bilateral deep brain stimulation of the nucleus ventralis intermedius for therapy-refractory posttraumatic Holmes tremor: a case report  
*J.-U. Müller, A. Wolters, J. Baldauf, R. Benecke, H. W. S. Schroeder, Greifswald, Rostock*

P026	Tiefenhirnstimulation bei Morbus Parkinson: eine multizentrische Aufgabe Deep brain stimulation for Parkinson's disease is a multicenter task <i>C. Kappus, D. Hellwig, F. Sixel-Döring, H. Bertalanffy, Marburg, Göttingen</i>
P027	L1-überexprimierende embryonale Stammzellen der Maus xenotransplantiert in ein Tiermodell der Parkinson'schen Erkrankung L1 over-expressing mouse embryonic stem cells xenografted in a rat model of parkinson's disease <i>D. Lötsch, A. Papazoglou, A. Klein, C. Bernreuther, M. Schachner, G. Nikkhah, Freiburg, Hamburg</i>
P028	Mechanismen der funktionalen Restauration dopaminerger Transplantate im Tiermodell der Parkinson'schen Krankheit Mechanisms of functional restoration of dopaminergic grafts in a rat model of Parkinson's disease <i>A. Klein, G. A. Metz, V. Kloth, A. Papazoglou, M. Knieling, G. Nikkhah, Freiburg, Lethbridge/CDN, Jena</i>
P029	Der Einfluss zweizeitiger Transplantation auf das Überleben embryonaler (E14) mesenzephaler dopaminerger Neurone nach Implantation im Tiermodell der Parkinson'schen Erkrankung Effects of double-grafting on the survival of embryonal (E14) mesencephalic dopaminergic neurons transplanted in a rat model of Parkinson's disease (PD) <i>C. Hackl, A. Papazoglou, A. Klein, G. Nikkhah, Freiburg</i>
P030	Transplantation von Zellen des rostralen migratorischen Stroms in ein Parkinson'sches Rattenmodell Transplantation (TX) of rostral migratory stream (RMS)-derived cells into a rat model of Parkinson's disease (PD) <i>M.-B. Schmidt, I. Singec, A. Klein, A. Papazoglou, G. Nikkhah, Freiburg</i>
P031	Stimulation cérébrale profonde dans l'atrophie multisystématisée: à propos d'un cas anatomo-clinique Deep brain stimulation in multiple system atrophy: a clinicopathological report <i>V. Talmant, P. Esposito, B. Stilhart, M. Mohr, C. Tranchant, Strasbourg/F, Colmar/F</i>
P032	La production de dopamine par un vecteur lentiviral tricistronique corrige les signes moteurs dans un modèle primate de maladie de Parkinson Dopamine production mediated by a tricistronic lentiviral vector reverses motor deficits in a primate model of Parkinson's disease <i>B. Jarraya, M. Azzouz, S. M. Kingsman, P. Hantraye, N. D. Mazarakis, S. Palfi, Orsay/F, Oxford/UK, Créteil/F</i>
P033	Localisation stéréotaxique des électrodes de stimulation cérébrale profonde: une alternative à la téléradiologie Stereotactic electrode localization in deep brain stimulation: validation of an alternative X-ray stereotactic tool <i>B. Debono, S. Derrey, D. Maltête, N. Chastan, E. Gérardin, J. Weber, P. Fréger, Rouen/F</i>

**Monday, 9 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

#### **Poster Exhibition**

#### **P04. Functional Neurosurgery – Pain**

Moderation: R. Becker, Seesen/Harz

P034	Revision von Ganglion Gasseri Elektroden bei wiederkehrende trigeminaler Neuropathie – Indikationen und operatives Management Revision of ganglion Gasseri electrodes for recurrent trigeminal neuropathy: indications and operative management <i>D. Foethke, H. Arnold, Lübeck</i>
P035	Perkutane Behandlungsverfahren bei Trigeminusneuralgie: eigene Erfahrungen über 609 Eingriffe Percutaneous treatment for trigeminal neuralgia: experience with 609 procedures <i>U. M. Bätzner, V. Braun, H.-P. Richter, G. Antoniadis, Günzburg, Siegen</i>

P036	Neurotrope Wachstumsfaktoren als pathogenetischer Faktor im Liquor von Patienten mit neuropathischem Schmerz Neurotrophic factors as pathogenic factor in the cerebrospinal fluid of patients with chronic neuropathic pain <i>H.-H. Capelle, R. Weigel, J. K. Krauss, Mannheim</i>
P037	Traitement à long terme de la spasticité cérébrale par administration intrathécale chronique de baclofène Long-term intrathecal Baclofen treatment in cerebral spasticity <i>A. Koulousakis, D. Weiss, M. Weber, D. Lenartz, Köln</i>
P038	Etude biomécanique du réflexe d'étiènement de la cheville spastique Clinical assessment of the stretch reflex of the spastic ankle. A biomechanical analysis <i>P. Decq, J. Carrillo-Ruiz, M. Shin, Gherardir, Créteil/F</i>
P039	Tolosa-Hunt-Syndrom mit betreffenden Strukturen außerhalb das höhlenartige Stirnhöhle. Berichten Sie einen Rechtsfall mit histologischem Studium Tolosa-Hunt syndrome with involving structures outside the cavernous sinus. Report a case with histological study <i>B. El Mostarchid, A. Akhddar, M. Gazzaz, B. Kadiri, M. Boucetta, Rabat/MA</i>
P040	Traitemment du Syndrome Douloureux Régional Complex (type I) du membre supérieur par stimulation médullaire. Résultats d'une étude prospective Treatment of complex regional pain syndrome type I of the upper limb by spinal cord stimulation. A prospective study <i>P. Dam Hieu, B. Quinio, C. Grall, T. Dailland, Brest/F</i>
P041	Les effets suprasegmentaux de la radicotomie sélective postérieure Suprasegmental effects of selective posterior rhizotomy <i>D. Hořínek, M. Tichý, M. Zedka, J. Vokřál, R. Černý, D. Hoza, Praha/CZ</i>

**Monday, 9 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

**Poster Exhibition**

**P05. Functional Neurosurgery – Mapping and Monitoring**

Moderation: C. Matthies, Würzburg  
J. Chazal, Clermont-Ferrand

P042	Elektrische Erregbarkeit des frontalen Kortex Electrical excitability of the frontal cortex <i>T. Kombos, O. Süss, M. Brock, Berlin</i>
P043	Kombinierung verschiedener intraoperativer Bildgebungs- und Monitoringtechniken bei Operationen in eloquenten Hirnarealen durch Fusion von Neuronavigation, intraoperativem Ultraschall und Neuromonitoring Combination of multimodal intraoperative imaging for functional monitoring during surgery in eloquent regions: fusion of neuronavigation, intraoperative ultrasound and neuromonitoring <i>D. M. Schulte, W. Tirakotai, T. Riegel, U. Sure, H. Bertalanffy, Marburg</i>
P044	Erhöhter Myokardialer Blutfluss nach Rückenmarks-Stimulation bei Patienten mit Resistenter Angina Pectoris Increased myocardial blood flow after spinal cord stimulation in patients with refractory angina pectoris <i>A. Koulousakis, H. Dietrichs, E. Voth, M. Weber, C. Zobel, R. Schwinger, Köln</i>
P045	Elektrophysiologische Eigenschaften von humanen neuronalen progenitor Zellen während Differenzierung Electrophysiological properties of human neural stem cells during differentiation <i>G. Lepski, J. Maciaczyk, C. E. Jannes, G. Nikkhah, J. Bischofberger, Freiburg</i>

P046	Stereotaktische Techik für die Inplantierung von Kathetern und Elektroden, die nicht durch herkömmliche Tube Guides eingeführt werden können Technique for stereotactic implantation of catheters and electrodes which can not be introduced by conventional trans-tube guide methods <i>D. von Langsdorff, M. Lonjon, D. Fontaine, P. Paquis, Nice/F</i>
P047	Bilddatenfusion intraoperativer 0,15 Tesla und präoperativer 1,5 Tesla Daten für die multimodale navigierte Hirnchirurgie Multimodal image fusion of low and high field MRI <i>R. Krishnan, E. Firle, E. Herrmann, G. Marquardt, A. Raabe, V. Seifert, Frankfurt/Main, Darmstadt</i>
P048	„TREGS“ - ein neues Hilfsmittel zur automatischen Registrierung im Rahmen der Neuronavigation: Evaluation der Anwendungsgenauigkeit “TREGS” - a new tool for automated registration in neuronavigation: application accuracy <i>J. Rachinger, A. Dombay, U. Mezger, B. von Keller, R. Fahrbusch, C. Nimsky, Erlangen, Heimstetten</i>
P049	Intraoperatives Monitoring der venösen Luftembolie mittels TEE bei Patienten, die in der halb-sitzenden Position neurochirurgisch operiert werden und Literaturübersicht The intraoperative monitoring of venous air embolism using TEE among patients undergoing neurosurgical intervention in the semi-sitting position and review of the literature <i>S. Jadik, A. Raabe, V. Seifert, H. Wissing, K. Friedrich, Frankfurt/Main</i>

**Monday, 9 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

#### **Poster Exhibition**

#### **P06. Free Subjects – Traumatology**

Moderation: D. Moskopp, Münster

P050	Tacrolimus (FK 506) reduziert die lokale inflammatorische Reaktion nach fokaler kortikaler Kontusion Tacrolimus (FK506) significantly reduces local inflammatory response following focal cortical contusion in rats <i>U. W. Thomale, M. Bender, C. Woiciechowsky, A. Unterberg, J. F. Stover, Berlin, Heidelberg, Zürich/CH</i>
P051	Einfluss von Apoptose induzierendem Faktor (AIF) nach Schädel-Hirn-Trauma bei Mäusen Role of Apoptosis inducing factor (AIF) after traumatic brain injury (TBI) in mice <i>A. Ardestiri, A. Ardestiri, C. Zhu, K. Blomgren, N. Plesnila, München, Göteborg/S</i>
P052	Hypophysen-Dysfunktionen nach Schädel-Hirn-Verletzungen Pituitary dysfunction following traumatic brain injury <i>R. Stendel, E. Peltonen, A. Arafat, A. Pfeiffer, M. Brock, Berlin</i>
P053	Kurz- und Langzeitfolgen des leichten Schädelhirntraumas – eine prospektive Studie Short- and long-term consequences of mild traumatic brain injury (TBI) – a prospective study <i>M. Schütze, K. Buchholz, J. Piek, Rostock</i>
P054	Fieber verursacht keinen erhöhten Hirndruck Fever does not raise intracranial pressure <i>G. Huschak, S. Eisenmann, K. zur Nieden, S. Bone, H.-J. Meisel, T. Hoell, Halle/Saale</i>
P055	Wirkung von Boswellia carterii auf das posttraumatische perikontusionelle Hirnödem Effect of Boswellia carterii on brain edema following contusion injury <i>M. U. Schuhmann, M. Mokhtarzardeh, M. Skardelly, M. Jaeger, D. O. Stichtethoth, Leipzig, Hannover</i>
P056	Zerebrales Monitoring und histopathologischer Befund - Untersuchung zur Korrelation am standardisierten Trauma Modell des Schafs Correlation of cerebral monitoring and histopathological results in a standardized trauma model in sheep <i>C. Greiner, M. Hasselblatt, H. D. Stubbe, C. H. Rickert, H. Wassmann, Münster</i>

P057	Simulation der Biomechanik des Gehirns im kortikalen Kontusionsmodell mittels Finite Elemente Finite element simulation of brain tissue biomechanics in the controlled cortical contusion model <i>M. Skardelly, A. Pena, D. Stiller, M. Jaeger, J. D. Pickard, M. U. Schuhmann, Leipzig, Cambridge/UK, Biberach an der Riss</i>
P058	Predictiver Wert des p(ti)O2 und EEG Monitorings für das Outcome nach fokaler Hirnläsion bei der Ratte Predictive value of p(ti)O2 and EEG monitoring as outcome measure in a rodent mass lesion model <i>R. Burger, E.-M. Stoerr, T. Finkenzeller, J. Warnat, A. T. Brawanski, Regensburg</i>
P059	Das akute und subakute Subduralhämatom: eine retrospektive Auswertung von 274 Patienten unter besonderer Berücksichtigung neuer Aspekte der Epidemiologie The acute and subacute subdural hematoma: a retrospective analysis of 274 patients focusing on new aspects in epidemiology <i>L. Dörner, S. Elfreg, H. Barth, H. M. Mehdorn, Kiel</i>
P060	Ein negativer Quotient aus Hirn- und Körpertemperatur ist ein Frühindikator für den Hirntod Negative brain/body temperature quotient is an early indicator of brain death <i>T. Hoell, B. Hessel, B.-C. Kern, L. Mende, M. Nagel, G. Huschak, Halle/Saale</i>
P061	Ist die Einschätzung der zerebrovaskulären Autoregulation nach SHT mittels Hirngewebssauerstoffdurchreaktivität möglich? Can we assess cerebrovascular autoregulation after head injury using brain tissue oxygen pressure reactivity? <i>M. Jaeger, M. Söhle, M. U. Schuhmann, J. Meixensberger, Leipzig, Bonn</i>
P062	Neuroprotection: action du propofol sur le glutamate et les métabolites énergétiques chez l'homme en comparaison avec le sévoflurane Propofol versus sevoflurane: action on glutamate and energetic metabolites measured by microdialysis in living human brain <i>G. Dran, E. Carré, G. Rezzadori, J.-J. Rissio, P. Paquis, M. Lonjon, Nice/F, Toulon/F</i>
P063	Facteurs pronostics et échelle d'évaluation du Syndrome du Bébé Secoué Prognosis factors and evaluation scale in 'Shaken Baby Syndrom' <i>E. Mireau, M. Zerah, E. Hirsch, C. Richoux, C. Bremont, C. Mignot, D. Renier, Garches/F, Paris/F, Strasbourg/F</i>

**Monday, 9 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

#### **Poster Exhibition**

#### **P07. Vascular Neurosurgery 1**

Moderation: B. Meyer, Bonn

P064	Rhabdomyolyse nach Sedierung mit Propofol: Fallstudie einer erwachsenen Patientin mit einer infratentorialen AVM Rhabdomyolysis after propofol infusion: report of adult patient with infratentorial AVM <i>Z. Mihajlovic, M. O. Pinsker, A. Nabavi, A. Fudickar, N. Weiler, H. M. Mehdorn, Kiel</i>
P065	De novo-Aneurysmen – ist eine Kontrolle des Langzeitverlaufes nach Behandlung von zerebralen Aneurysmen erforderlich? De novo aneurysms – is a long-term follow-up after treatment of cerebral aneurysms necessary? <i>T. Martens, M. Westphal, J. Regelsberger, Hamburg</i>
P066	Lokale Gewebehypoxie trägt zur Vaskulogenese duraler arteriovenöser Fisteln bei Local tissue hypoxia contributes to the vasculogenesis of dural arteriovenous fistulas <i>D. Miller, W. Tirakotai, O. Sürkü, H. Bertalanffy, U. Sure, Marburg</i>
P067	Die minimalokklusive Mikrogefäßanastomosentechnik über einen temporären intraluminären Shunt: eine Möglichkeit die Gehirnischämiezeit bei der STAMCA Bypass zu reduzieren - experimentelle Vorarbeit The minimally occlusive microvascular anastomosis technique using a temporary intraluminal

	shunt: a prospective technique to minimize brain ischemia time during STA-MCA bypass-experimental note <i>K. G. Krishnan, P. Tsirekidze, T. Pinzer, G. Schackert, Dresden</i>
P068	Spontane Resorption eines von beidseitigen Riesenaneurysmen im Paraophthalmicabereich Spontaneous Disappearance of one aneurysm in a patient with bilateral paraopthalamic giant aneurysms <i>S.-U. Pauli, H.-J. Synowitz, M. Skalej, R. Firsching, Magdeburg</i>
P069	Excimer Laser unterstützter Bypass eines Riesenaneurysma der Arteria Karotis Interna Excimer Laser Assisted Non-occlusive Bypass of Giant Aneurysm of the internal carotid artery <i>M. Reinert, P. Taussky, R. W. Seiler, A. Barth, Bern/CH</i>
P070	Einen spinalen Tumor simulierende spontane arteriovenöse Fistel der Arteria vertebralis Spontaneous vertebral arteriovenous fistula simulating a cervical spine tumour <i>A. Boström, F.-J. Hans, W. Möller-Hartmann, B. Sellhaus, V. Rohde, J. M. Gilsbach, E. Uhl, Aachen, München</i>
P071	Genetische Varianten in Genen, die für Enzyme der extrazellulären Matrix kodieren, in der Pathogenese von intrakraniellen Aneurysmen Genetic variants of genes encoding for extracellular matrix enzymes in the pathogenesis of intracranial aneurysms <i>D. Krex, S. Fortun, I. R. König, A. Ziegler, H. K. Schackert, G. Schackert, Dresden, Lübeck</i>
P072	Vergleich von numerisch simulierten und experimentellen Farbauswaschstudien an menschlichen zerebralen Aneurysmen Comparison of numerical simulated and experimental dye-washout studies in human aneurysms <i>A. Spuler, L. Goubergrits, C. Petz, D. Stalling, K. Affeld, J. C. W. Kiwit, Berlin</i>
P073	Liquor cerebrospinals (CSF) – Transthyretin als Proteinmarker bei Moyamoya Erkrankung Cerebrospinal fluid (CSF) – Transthyretin as protein marker for Moyamoya disease <i>P. Horn, S. Rueggeberg, P. Schmiedek, T. Franz, P. Vajkoczy, Mannheim, Heidelberg</i>
P074	Les premiers essais dans la therapie endovasculaire de la pathologie vasculaire craniocerebrale en Roumanie First steps in endovascular therapy of craniocerebral vascular pathology in Romania <i>N. Ianovici, P. Courtheoux, M. Rotar, N. Dobrin, C. Tuleasca, A. Chiriac, Iasi/RO, Caen/F</i>

**Monday, 9 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

#### Poster Exhibition

#### P08. Vascular Neurosurgery 2

Moderation: T. A. Pietilä, Ingolstadt

E. Gay, Grenoble

P075	Aneurysmale Subarachnoidalblutung in der Schwangerschaft - eine herausfordernde Aufgabe Aneurysmal subarachnoid hemorrhage in pregnancy – a challenging task <i>T. Martens, U. Kehler, M. Westphal, J. Gliemroth, J. Regelsberger, Hamburg, Lübeck</i>
P076	Beobachtungen zur Rolle von Nimodipin versus Magnesium zur Vasospasmusprophylaxe bei aneurysmenrupturbedingter Subarachnoidalblutung Observations on the influence of magnesium sulfate versus nimodipine on ischaemic lesions after aneurysmatic subarachnoidal hemorrhage <i>C. P. G. Heinen, G. Antoniadis, K. Seitz, H.-P. Richter, W. Börm, Günzburg</i>
P077	Das Terson Syndrom als einziger klinischer Hinweis auf eine Subarachnoidalblutung: Fallbericht und Literaturvorstellung Terson's syndrome as the only clinical presentation of a subarachnoidal bleeding: case presentation and review of the literature <i>L. Dörner, K. Alfke, H. Barth, H. M. Mehndorn, Kiel</i>

P078	PiCCO – ein nützliches Monitoringswerkzeug bei der ‚Triple H‘ Therapie nach der schweren Subarachnoidalblutung PiCCO – a useful monitoring tool in ‚triple H‘ therapy after severe subarachnoid hemorrhage <i>A. F. Aliashkevich, T. Kral, C. Schaller, Bonn</i>
P079	Nestin positive Zellen erwerben einen komplex elektrophysiologischen Phänotyp nach milder ischämischer Episode Nestin-expressing cells adopt a complex electrophysiological phenotype following mild ischemic episode <i>M. Synowitz, G. Kronenberg, L. P. Wang, K. Gertz, J. Katchanov, C. Herms, R. Glass, G. Kempermann, H. Kettenmann, M. Endres, Berlin</i>
P080	Circadiane Periodik der Gehirndurchblutung: Untersuchungen an normotensiven und transgenen hypertensiven Ratten Diurnal alterations in cerebral blood flow: studies in normotensive and transgenic hypertensive rats <i>C. Wauschkuhn, K. Witte, S. Gorbej, B. Lemmer, L. Schilling, Mannheim</i>
P081	Vaskuläre Neu-Programmierung durch Aktivierung des EphB4-Signalwegs – endotheliales EphB4 reguliert Blutgefäß-Morphogenese und Permeabilität Vascular reprogramming by activation of EphB4 signaling – endothelial EphB4 regulates blood vessel morphogenesis and permeability <i>E. Ralf, U. Eichelsbacher, V. Powajbo, A. Ullrich, P. Vajkoczy, Mannheim, Martinsried</i>
P082	Die Diagnose eines ACTH- und Wachstumshormonmangels nach aneurysmatischer Subarachnoidalblutung – sind Cortisol und IGF-1 geeignete Prädiktoren? Diagnosing ACTH- and growth hormone deficiency in patients after aneurysmal subarachnoid hemorrhage – does basal hormone screening make sense? <i>I. Kreitschmann-Andermahr, E. Poll, A. Reineke, E. Siewert, E. Yagmur, J. M. Gilsbach, Aachen</i>
P083	Frühe Vasospasmusmarker im Proteom des zerebralen Mikrodialysats bei Patienten mit aneurysmatischer SAB Early changes in cerebral microdialysate proteins in patients with aneurysmal subarachnoid hemorrhage (SAH) <i>D. Haux, M. H. Maurer, R. E. . Feldmann, O. W. Sakowitz, W. Kuschinsky, A. Unterberg, Heidelberg</i>
P084	Les facteurs de risques en unité de soins intensifs et mortalité chez les patients après sévère hémorragie sous-arachnoïdienne. 202 cas Risk factors for intensive care unit mortality in patients after severe subarachnoid hemorrhage: about 202 cases <i>M. Leone, J.-R. Alliez, J. Albanese, B. Alliez, Marseille/F</i>

**Monday, 9 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

**Poster Exhibition**

**P09. Spinal Neurosurgery 1**

Moderation: U. Spetzger, Karlsruhe

P085	Klinische Untersuchung der Eigenschaften verschiedener Systeme zur dorsalen Instrumentation der Halswirbelsäule Clinical assessment of different systems for dorsal instrumentation of the cervical spine <i>K.-M. Scheufler, V. I. Vougioukas, Freiburg</i>
P086	Materialversagen bei zervikaler Fusion bei degenerativen Bandscheibenerkrankungen Hardware failure in cervical fusion in degenerative disc disease <i>F. Bretschneider, H.-J. Meisel, Augsburg, Halle/Saale</i>
P087	Anatomische Charakteristika des kraniozervikalen Übergangs im Zusammenhang mit degenerativen Veränderungen in 30 Präparaten Anatomical data of the craniocervical junction and their correlation with degenerative changes in 30 specimens <i>S. A. König, D. Guth, A. Goldammer, H.-E. Vitzthum, Berlin, Rodewisch, Leipzig</i>

P088	Anwendung eines Bandscheibenersatzimplantats aus einer neuartigen porösen TiO <sub>2</sub> /Glas-Keramik – Teil 2: Biomechanische Untersuchungen nach Implantation in die Schafs-Halswirbelsäule Application of a stand-alone interbody fusion cage based on porous TiO <sub>2</sub> /glass composites – Part 2: biomechanical evaluation after implantation in the sheep cervical spine <i>M. C. Korinth, T. Hero, T. Pandorf, D. Zell, Aachen</i>
P089	Fusion der Halswirbelsäule mit dem Intromed-ZWE-System – erste Erfahrungen in der Anwendung Cervical spinal fusion with the Intromed-ZWE-System – first experience <i>J. Schröder, F. Große-Dresselhaus, C. Schul, H. Wassmann, Münster</i>
P090	Ergebnisse der operativen Therapie bei subaxialen HWS-Frakturen Results of surgery for subaxial fractures of the cervical spine <i>J. Klasen, H.-P. Richter, W. Börm, Günzburg</i>
P091	Genauigkeit der navigationsgeführten Pedikelschraubenplatzierung an der HWS Accuracy of transpedicular screw placement in the cervical spine using frameless stereotaxy <i>S. Rath, S. Moszko, Deggendorf</i>
P092	Das Phänomen „Cage-settling“ – die Belastungsfähigkeit von Grund- und Deckplatten an der Halswirbelsäule The phenomenon „cage settling“ – how much weight cervical endplates can bear? <i>J. Schröder, M. Herbort, P. Rustemeyer, V. Vieth, H. Wassmann, Münster</i>
P093	Vergleich der klinischen Ergebnisse nach ventralen Fusion und Implantation der Bandscheibenprothese der Halswirbelsäule: erste Ergebnisse Cervical disc prosthesis compared to anterior cervical interbody fusion: initial experience and results <i>M. Tschigrijai, F. Weber, Saarbrücken</i>
P094	Intraoperative Messung der Pharynx/Ösophagus Durchblutung mittels Laser-Doppler Perfusionsmonitoring bei anterioren zervikalen Eingriffen Intraoperative measurement of pharynx/esophagus blood flow during anterior cervical surgery using laser doppler perfusion monitoring <i>O. Heese, E. Fritzsche, L. Papavero, Hamburg</i>
P095	Décompression neurovasculaire ventrale d'une dragonne de l'arterie vertebrale produisant une radiculopathie cervicale Ventral neurovascular decompression of a vertebral artery loop causing cervical radiculopathy <i>M. C. Korinth, M. Mull, M. R. Weinzierl, J. M. Gilsbach, Aachen</i>
P096	Ozon-Nukleolyse der lumbalen Bandscheibe Ozone nucleolysis of the lumbar disc – a pilot study <i>R. Meggle, F. Schmähling, Amberg</i>
P097	Die Rolle inflammatorischer Infiltrate im hypertrophierten Ligamentum flavum The putative role of inflammatory infiltrates in the hypertrophied ligamentum flavum <i>M. Löhr, W. Stenzel, J.-Y. Lee, T. Reithmeier, N. Klug, Köln</i>
P098	Hernie discale dorsale Traumatique. A propos d'un cas Traumatic thoracic disc herniation. A case report <i>J.-R. Alliez, Y. Reynier, J.-M. Kaya, B. Alliez, Marseille/F</i>

**Monday, 9 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

#### **Poster Exhibition**

#### **P10. Spinal Neurosurgery 2**

Moderation: U. Vieweg, Schweinfurt

P099	Akkuratesse des 2D-3D Fluoro-CT-matching für die spinale Navigation – eine In-vitro Untersuchung mit Vergleich zu Standard-Matchingtechniken Accuracy of 2D-3D Fluoro-CT-matching for spinal navigation – a laboratory investigation with comparison to standard matching techniques <i>W. Börm, Günzburg</i>
------	---

- P100 Ein Patient mit einem intraspinalen, paravertebralem destruierendem Gichttophus  
The great deceiver – a 29-year-old patient with a large, erosive intraspinal and paravertebral gout tophus  
*C. Beier, A. Hartmann, C. Woertgen, A. Brawanski, R. D. Rothoerl, Regensburg*
- P101 Chirurgische Therapie des Brown-Sequard Syndroms im Falle einer ideopathischen Rückenmarks-Herniation  
Surgical management of Brown-Séquard syndrome caused by idiopathic spinal cord herniation  
*B. Fischer, C. Schulz, T. Elger, W. L. Heindel, H. Wassmann, Münster*
- P102 Symptomatische Kavernome im thorakalen Rückenmark  
Symptomatic intramedullary thoracic cavernomas  
*B. Fischer, S. Palkovic, L. O. Lemcke, T.-U. Niederstadt, H. Wassmann, Münster*
- P103 Zervikale Diastematomyelie mit einer intraduralen Epidermoidzyste zwischen den Myelonhälften und multiplen Wirbelkörperanomalien  
Cervical diastematomyelia associated with an intradural epidermoid cyst between the hemicords and multiple vertebral body anomalies  
*M. C. Korinth, A. Kapser, K. Nolte, J. M. Gilsbach, Aachen*
- P104 Modèle de contusion médullaire cervicale haute induisant un déficit respiratoire unilatéral chez le rat adulte  
A model of high cervical spinal cord contusion inducing a persistent unilateral respiratory deficit in the adult rat  
*B. Bausart, J. Polentes, J. C. Stamegna, S. Vinit, P. Gauthier, M. Tadié, Marseille/F, Le Kremlin-Bicêtre/F*
- P105 Abcès intramédullaire chronique; cas clinique et revue de la littérature  
Chronic intramedullary abscess: a case report and review of the literature  
*R. Seizer, S. Gaillard, S. Goutagny, S. Auliac, P. Pencalet, A. Visot, Suresnes/F*
- P106 Le Traitement des méninogèèes lombaires post-opératoires  
The neurosurgical treatment of postoperative lumbar meningocele  
*G. Toshkezi, C. Combes, J.-L. Berthelet, T. Faillot, A. Redondo, Clichy/F*
- P107 Angiolipome rachidien épidual dorsal: à propos d'une observation  
D. Marnet, M. Patey, B. Billaud, A. Bazin, M.-H. Bernard, F. Canas, F. Litre, R. Nouvel, P. Peruzzi, M. Pluot, P. Rousseaux, Reims/F, Troyes/F
- P108 Knöcherne Fusionsrate von Cages gegenüber autogenem Knochen bei dorsal instrumentierten degenerativen lumbalen Spondylolisthesen: Retrospektive Auswertung von 58 konsekutiven Fällen  
Osseous fusion rate of interbody cages compared to autogenous bone grafts in dorsal instrumentated degenerative lumbar spondylolisthesis: retrospective study of 58 consecutive cases  
*C. Schneekloth, A. Hoffmann, R. Hahn, A. Rist, A. Sepehrnia, Münster*
- P109 Korrekturstellung nach thorakolumbaler Wirbelkörperfraktur, Langzeitergebnisse nach Operation  
Alignment after thoracolumbar fractures. Long-term results after surgery  
*P. Klawunde, B. A. Jöllenbeck, R. Firsching, Magdeburg*
- P110 Ultraschall- und Spiral-CT - basierte Registrierung der Lendenwirbelsäule  
Registration of the lumbar spine based on 3D ultrasound and spiral-CT data  
*K. Schmieder, S. Winter, M. Engelhardt, I. Pechlivanis, M. Scholz, A. G. Harders, Bochum*
- P111 Fractures transversales du sacrum proximal. Analyse anatomique; déductions pratiques  
Transversal fractures of the upper sacrum. Anatomical analysis – practical deductions  
*J.-Y. Lazennec, S. Zouaoui, T. Sofia, G. Saillant, Paris/F*
- P112 Ostéotomie en coin dans les déformations sagittales majeures: planification chirurgicale in les stratégies monosegmentales et conséquences pour l'équilibre  
Wedge osteotomy in major sagittal spinal deformities: surgical planning in monosegmental osteotomy strategies and consequences for postoperative spinal balance  
*J.-Y. Lazennec, M.-A. Rousseau, G. Gorin, G. Saillant, Paris/F*
- P113 Ostéotomie de fermeture pour le traitement des cyphoses post-traumatiques aux niveaux thoraco-lombaires et lombaires

Closing wedge osteotomy for treating post-traumatic kyphosis at thoraco-lumbar and lumbar levels  
J.-Y. Lazennec, N. Neves, G. Saillant, M.-A. Rousseau, Paris/F

**Tuesday, 10 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

**Poster Exhibition**

**P11. Perisellar Pathologies 1**

Moderation: J. Honegger, Tübingen

P. Paquis, Nice

- P114 Sarkome der Sella nach Bestrahlung von Hypophysenadenomen  
Sarcoma of the sella after radiotherapy for pituitary adenoma  
*S. Berkmann, M. Tolnay, A. Ghaffari, O. Gratzl, Basel/CH*
- P115 Elektrophysiologischer Verlauf der N. medianus-Leitfunktion nach Hypophysenchirurgie bei Akromegalie  
Electrophysiological changes of median nerve conduction following pituitary surgery for acromegaly  
*T. N. Witt, S. Zausinger, E. Uhl, München*
- P116 Die Ki-67 Antigenexpression hormoninaktiver Hypophysenadenome korreliert mit der Wachstumsgeschwindigkeit  
Expression of Ki-67 antigen in nonfunctioning pituitary adenomas predicts growth velocity  
*M. Petrick, F. Feuerhake, J. Honegger, Freiburg*
- P117 Erhöhtes Risiko venöser thrombembolischer Ereignisse bei Patienten mit operativ therapierten Prolaktinomen? – In-vitro, In-vivo und klinische Daten zum thrombogenen Effekt der Hyperprolaktinämie  
Increased risk for venous thrombembolism in patients with surgical treated prolactinomas? – in-vitro, in-vivo and clinical data on the thrombogenic effect of hyperprolactinemia  
*J. Kreutzer, M. Eigenthaler, R. Fahrlbusch, T. Lohmann, H. Wallaschofski, Erlangen, Würzburg, Dresden*
- P118 Strahlenexposition der Linse im Rahmen der konventionellen transsphenoidalen Hypophysenchirurgie verglichen mit der CT-gestützten Neuronavigation  
Radiation exposure to the lens in conventional transsphenoidal pituitary surgery compared to CT-guided neuronavigation  
*S. Ulmer, E. Schulz, U. Melchert, U. Krause, A. Nabavi, H. M. Mehdorn, O. Jansen, Lübeck, Kiel*
- P119 Mutationsanalyse von TOK-1 in Hypophysenadenomen  
Mutational analysis of TOK-1 in pituitary adenomas  
*J. Kreutzer, V. Schmidt, I. Blümcke, R. Fahrlbusch, R. Buslei, Erlangen*
- P120 Der Wert einer perioperativen Antibiotikaprophylaxe bei transsphenoidalen Operationen und das Risiko einer Meningitis – eine retrospektive Studie an 100 Eingriffen  
The value of a perioperative antibiotic prophylaxis in transsphenoidal surgery and the risk of meningitis – a retrospective study on 100 procedures  
*D. Schildheuer, B. Fischer, N. Höß, D. Moskopp, H. Wassmann, Münster*
- P121 Koinzidenz eines Hypophysenapoplex mit einer SAB aus einem rupturierten AcoA-Aneurysma  
Pituitary apoplexia associated with SAH due to a ruptured AcoA aneurysm  
*T. Eichmann, C. Groß, H. Kolenda, Rotenburg/Wümme*
- P122 Hypophysenapoplex bei TSH-sezernierendem Hypophysenmakroadenoma  
Pituitary Apoplexy in TSH-secreting macroadenoma  
*U. J. Knappe, G. Mayer, W. Schachenmayr, R. Schönmayr, Wiesbaden, Regensburg, Gießen*
- P123 Maladie de Cushing avec IRM normale traitement et résultats  
Treatment and results in Cushing disease with normal magnetic resonance imaging  
*M. Aitbachir, A. Morsli, L. Berchiche, B. Yacoubi, A. Sidisaid, T. Benbouzid, Algiers/DZ*

**Tuesday, 10 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

**Poster Exhibition**

**P12. Perisellar Pathologies 2**

Moderation: C. Strauss, Erlangen

B. Bataille, Poitiers

- P124 Immunhistologische Expression von Matrix-Proteinen in der Hypophysenkapsel und Dura mater  
Immunohistochemical expression of matrix-proteins in pituitary capsule and dura mater  
*U. J. Knappe, R. Schönmayr, A. Fisseler-Eckhoff, Wiesbaden*
- P125 Rosai-Dorfman-Erkrankung. Fallbeispiel mit Raumforderungen im Bereich der Schädelbasis, Spinalkanal und den Nasennebenhöhlen  
Rosai-Dorfman disease involving the cranial base, paranasal sinuses and spinal cord  
*J. Kaminsky, A. Körbel, A. Gharabaghi, M. Mittelbronn, R. Beschorner, U. Ernemann, M. Tatagiba, Tübingen*
- P126 Änderung der Gerinnungsparameter während der operativen Versorgung intrazerebraler Meningome  
Changes of coagulation parameters during surgery of meningiomas  
*P. Tanner, R. Cincu, E. Uhl, München, Naples/I*
- P127 Nachweis zahlreicher Mutationen von beta-catenin in adamantinösen Craniopharyngiomen im Gegensatz zu anderen intra- und suprasellären Neoplasien  
Abundant mutations of beta-catenin in adamantinomatous craniopharyngiomas but not in other variants of intra- and suprasellar neoplasms  
*R. Buslei, M. Nolde, B. M. Hofmann, I. Y. Eyüpoglu, J. Kreutzer, R. Fahlbusch, Erlangen*
- P128 Vergleich verschiedener operativer Zugangsmöglichkeiten bei der chirurgischen Therapie der parasellären Meningome  
Comparison of different operative approaches for surgery of parasellar meningiomas  
*T. Reithmeier, M. Meschede, J.-Y. Lee, M. Löhr, R.-I. Ernestus, Köln*
- P129 Chondrome du sinus caverneux  
Cavernous Sinus Chondroma  
*M. Darmoul, K. Toumi, M. H. Bouhaouala, La Marsa/TN*
- P130 Les radiations optiques: étude anatomique microchirurgicale  
The optic radiations: a microsurgical anatomic study  
*J. Peltier, P. Francois, C. Destrieux, S. Velut, Tours/F*
- P131 L'espace clinoidien antérieur  
The anterior clinoid space  
*P. Francois, J. Peltier, S. Velut, Tours/F*
- P132 Cavernome chiasmatique: une étiologie rare de baisse visuelle  
Unilateral visual loss related to chiasmal cavernoma  
*S. Bouazza, C. Karaché, D. Milea, P. LeHoang, R. Van Effenterre, Paris/F*

**Tuesday, 10 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

**Poster Exhibition**

**P13. Tumors in the Paediatric Population**

Moderation: W. Wagner, Mainz

- P133 Ein primär intrakranielles neuroendokrines Karzinom bei einem 2½ Jahre alten Jungen.  
Beschreibung einer seltenen Tumorlokalisierung  
A primary intracranial neuroendocrine carcinoma in a 2½-year-old boy. An extremely rare tumor entity  
*M. Schütze, S. Landgraf, G. Eggers, I. Leuschner, H. Nizze, Rostock, Kiel*
- P134 Maligne Transformation von pilozytischen Astrozytomen in Grad IV-Tumore. Bericht über zwei Erkrankungsfälle

	Malignant transformation of pilocytic astrocytomas into grade IV tumors. Report of two cases <i>B. Jager, M. U. Schuhmann, M. Jaeger, U. Bierbach, J. Meixensberger, Leipzig</i>
P135	Ein kindlicher supratentorieller primitiver neuroektodermaler Tumor mit einer differenzierten astrozytären Komponente und deren maligner Transformation gekennzeichnet durch aggressives biologisches Verhalten – eine Fallstudie Pediatric supratentorial primitive neuroectodermal tumor with differentiated astrocytic component and its malignant transformation featured by aggressive biological behaviour – a case history <i>S. A. Kuhn, K. Ebmeier, C. Beetz, M. Brodhun, R. Reichart, R. Kalff, Jena</i>
P136	Rekombinanter aktivierter Faktor VII für die Behandlung massiver intraoperativer Blutungen bei Hirntumoroperationen im Kindesalter Recombinant activated factor seven for treatment of massive bleeding during paediatric brain tumour surgery <i>A. M. Messing-Jünger, C. Sucker, M. Hartmann, Düsseldorf</i>
P137	Besonderheiten bei der Operation des zentralen Neurozytoms Particularity in surgery of central neurocytoma <i>S. Palkovic, B. Rieger, F. T. Möllmann, B. Fischer, H. Wassmann, Münster</i>
P138	Primär disseminierte leptomeningeale Gliomatosis bei einem Kind: diagnostische und therapeutische Aspekte Primarily disseminated leptomeningeal gliomatosis in a child: diagnostical and therapeutical considerations <i>L. Dörner, M. J. Fritsch, A. Claviez, H. M. Mehdorn, Kiel</i>
P139	Supraselläre Arachnoidalzyste ohne Hydrozephalus beim Neugeborenen – Therapiestrategie und Verlauf Suprasellar arachnoid cyst without hydrocephalus in the neonatal patient – treatment strategy and follow-up <i>A. Jödicke, A. Hilgendorff, A. Hahn, M. Krause, W. Scharbrodt, D.-K. Böker, Gießen</i>

**Tuesday, 10 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

**Poster Exhibition**

**P14. Free Subjects – Hydrocephalus**

Moderation: C. Cedzich, Nürnberg

P140	Programmierbare Hakim-Ventile – Warum lassen sich manche nicht verstellen? HAKIM programmable valve – failed to program <i>U. Mauer, U. Kunz, Ulm</i>
P141	Krankheitsverlauf 3 Jahre nach Shuntoperation bei Patienten mit idiopathischem Normaldruckhydrozephalus Clinical course of disease 3 years after surgery in patients with idiopathic normal pressure hydrocephalus <i>U. Meier, J. Lemcke, Berlin</i>
P142	Pulmonaler Hochdruck – eine unterschätzte Komplikation des ventrikuloatrialen Shunts Pulmonary hypertension caused by ventriculoatrial shunt – a serious complication of a simple neurosurgical procedure <i>U. Kehler, S. Kluge, A. Meyer, B. Koziej, J. Regelsberger, M. Westphal, Hamburg</i>
P143	Behandlung des Hydrozephalus mit dem einstellbaren Gravitaionsventil proGAV – Vorteile gegenüber anderen Ventilen Shunting of hydrocephalus with the new adjustable gravitational proGAV – advantages compared to other devices <i>C. Sprung, C. Schlosser, M. Brock, Berlin</i>

- P144 Können programmierbar Medos-Hakim-Ventile mit Miethke Shunt-Assistent den Krankheitsverlauf bei Patienten mit idiopathischem Normaldruckhydrozephalus optimieren?  
 Can programmable Medos-Hakim Valve Codman© with Gravity Assistant Aesculap© optimize the outcome in patients with idiopathic normal-pressure hydrocephalus  
*U. Meier, J. Lemcke, Berlin*
- P145 Normaldruckhydrozephalus – gibt es Prediktoren für den Therapieerfolg mit einer Liquorableitung  
 Normal pressure hydrocephalus – are there predictive values for response rate for shunting?  
*S.-U. Pauli, I. Eisfeld, Heimann, I. Bondar, R. Firsching, Magdeburg*
- P146 Impact de l'utilisation d'un cahtéter ventriculaire imprégné d'antibiotiques sur l'incidence de l'infection du LCR après dérivation ventriculaire externe  
 Efficacy of antibiotic-impregnated ventricular catheter in reducing the CSF infection rate after placement of an external ventricular drainage  
*G. Toshkezi, T. Faillot, M. Kalamariades, J.-L. Berthelot, A. Redondo, Clichy/F*
- P147 Hydrocéphale et cisticercose racémuse: alternative chirurgicale par ventriculo-cysternostomie endoscopique  
 Hydrocephalus and Racemose Cysticercosis: Surgical Alternative by Endoscopic Third Ventriculostomy  
*B. Lapergue, H. Hosseini, M. Liance, C. Rosso, P. Decq, Crétteil/F*

**Tuesday, 10 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

**Poster Exhibition**

**P15. Glioma 1**

Moderation: K. Schmieder, Bochum  
 H. Loiseau, Bordeaux

- P148 Differentielle Regulation der transkriptionellen Aktivität des invasionsfördernden Faktors ets-1 durch wild-type und mutiertes p53 in glialen Tumoren  
 Transcriptional activity of invasion-promoting factor ets-1 is regulated differently by wild-type and mutant p53 in glial tumors  
*S.-M. Schlaffer, E. Pawlak, R. Nadrowitz, E. L. Kim, H. Arnold, A. Giese, Lübeck*
- P149 Beeinflussung von Migration und Differenzierung neuraler Vorläuferzellen durch anti-angiogenetische Substanzen  
 Neural progenitor cell migration and differentiation is affected by anti-angiogenic compounds  
*M. Kirsch, L. Senenko, C. Knaute, O. Heese, G. Schackert, H. K. Schackert, Dresden, Hamburg*
- P150 Verteilung von Ezrin bei Interferon-gamma-induzierter Apoptosis von primären Gliomzellkulturen  
 Distribution of ezrin in interferon-gamma-induced apoptosis of primary glioblastoma cultures  
*W. Krupp, P. Stoldt, A. Goldammer, A. Derouiche, J. Meixensberger, K. D. Geiger, Leipzig, Frankfurt/Main, Freiburg*
- P151 Das tetracyklische Antibiotikum Doxycyclin inhibiert die MMP-Expression in Gliomzellen in-vitro und reduziert Zellmigration, Proliferation und Invasion  
 The tetracyclic antibiotic doxycycline downregulates MMP-expression in glioma cells in vitro and inhibits cell migration, proliferation and invasion  
*M. Meinhardt, K. Dette, C. Herbold, G. H. Vince, K. Roosen, Würzburg*
- P152 Modulation einer Carboplatin-Chemotherapie und zytotoxische Wirkung des Stickstoffmonoxiddonors Spermine-NO in Gliomzellen in-vitro  
 Modulation of Carboplatin chemotherapy and cytotoxicity of the nitric oxide donor Spermine-NO in glioma cells in vitro  
*A. Weyerbrock, B. Baumer, A. Papazoglou, Freiburg*
- P153 Regulation von Migration, Differenzierung und Metabolismus durch A-Raf in Glioblastoma-Zelllinien. Eine Studie unter Verwendung von Überexpression und RNAi  
 Regulation of migration, proliferation and metabolism by A-Raf in glioblastoma cell-lines. A study

	using overexpression and RNAi <i>C. Hagemann, C. Meyer, S. Eicker, G. H. Vince, U. R. Rapp, K. Roosen, Würzburg</i>
P154	EphrinB1 und EphB-Rezeptor Expression in humanen malignen Gliomen und niedriggradigen Astrozytomen EphrinB1 and EphB-receptor expression in human malignant gliomas and low grade astrocytomas <i>P. Kunkel, S. Loges, H. Meissner, M. Westphal, K. Lamszus, Hamburg</i>
P155	Weithin akzeptierte Perizytenproteine werden in Perizyten von gesundem Hirngewebe von Autopsie-Serien und in Perizyten in humanen astrozytären Gliomen unterschiedlich exprimiert Widely accepted pericyte proteins are differentially expressed in human brain pericytes of healthy tissue from autopsy and glioma specimens of astrocytic lineage <i>S. A. Kuhn, K. Ebmeier, M. Brodhun, R. Reichart, D. Katenkamp, R. Kalff, Jena</i>
P156	Die Antagonisierung der PTPz Expression mittels siRNA inhibiert das Glioblastomwachstum In-vivo Antagonization of PTPzeta by siRNA expression inhibits glioblastoma growth in vivo <i>U. Ulbricht, C. Eckerich, R. Fillbrandt, M. Westphal, K. Lamszus, Hamburg</i>
P157	Aufnahme von Antisenseoligonukleotiden gegen TGF-beta2 in Hirntumoren nach Bindung an Nanopartikel ummantelt mit Polysorbit 80 im Rattengliommodell Brain tumor uptake of antisense-oligonucleotides against TGF-beta2, after coupling with nanoparticles coated with Polysorbate 80 in a rat glioma model <i>A. Becker, C. Walz, C. Mawrin, R. Firsching, T. Schneider, Berlin, Magdeburg</i>
P158	Experimentelle Therapie von malignen Gliomen mit MS-275 in-vitro und ex-vivo Experimental therapy of malignant gliomas using MS-275 in vitro and ex vivo <i>I. Y. Eyüpoglu, E. Hahnen, C. Tränkle, I. Blümcke, R. Fahlbusch, Erlangen, Köln, Bonn</i>

**Tuesday, 10 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

**Poster Exhibition**

**P16. Glioma 2**

Moderation: G. Brassier, Rennes

H. W. S. Schroeder, Greifswald

P159	Epigenetische Inaktivierung von SLIT2 findet sich häufig in malignen Gliomen Epigenetic inactivation of SLIT2 is frequently found in malignant gliomas <i>D. Krex, A. Dallol, F. Latif, G. Schackert, Dresden</i>
P160	L-Carnosin, ein natürlich vorkommendes Dipeptid mit beträchtlicher wachstumshemmender Wirkung in Primärkulturen von Glioblastomen L-Carnosine - a naturally occurring dipeptide with potential antitumor activity in primary cultures of glioblastoma multiforme <i>C. Renner, S. Garcia de Arriba, F. Gaunitz, J. Meixensberger, Leipzig</i>
P161	Visualisierung von Glioblastomzelllinien und neuralen Zellkulturen mit durch 5-Aminolevulinsäure induziertem Protoporphyrin IX Specific intensity imaging for glioblastoma and neural cell cultures with 5-aminolevulinic acid-derived protoporphyrin IX <i>R. Ritz, F. Roser, D. Freudenstein, F. Duffner, M. Tatagiba, Tübingen</i>
P162	Das mitochondriale Ribosom-Funktionsprotein MRP-L32 ist assoziiert mit der Malignität glialer Tumoren The mitochondrial ribosome function protein MRP-L32 is associated with malignancy of human glial tumors <i>K. D. Geiger, W. Krupp, A. Goldammer, S. Pregizer, R. Schober, J. Meixensberger, Dresden, Leipzig</i>
P163	Expression und Funktion von GDF-15 in Glioblastomen und Glioblastom-Zelllinien Expression of GDF-15 in human glioma and its functions in glioblastoma cell lines <i>J. Strelau, C. Schmeer, H. Peterziel, C. Herold-Mende, H. H. Steiner, M. Weller, K. Unsicker, Heidelberg, Tübingen</i>

- P164 Der Gerinnungsfaktor Thrombin erhöht die Proliferation und bewirkt einen Anstieg des intrazellulären Kalziums in humanen Glioblastomzellen über Protease-aktivierte Rezeptoren Typ 1  
 The coagulation factor thrombin augments proliferation and causes increases in intracellular calcium in human glioblastoma cells via protease-activated receptors type 1 (PAR1)  
*S. A. Kuhn, R. Kalf, U.-K. Hanisch, Jena, Göttingen*
- P165 K-252a hemmt in humanen anaplastischen Oligodendroglomien das Invasions- und Migrationsverhalten  
 The Trk-receptor inhibitor K-252a inhibits migration and invasion in human anaplastic oligodendrogliomas  
*C. Herbold, D. Endres, G. H. Vince, K. Roosen, Würzburg*
- P166 Nachweis von Gedächtnis-T-Zellen im Blut und Knochenmark von Glioblastompatienten  
 Memory T cells in peripheral blood and bone marrow of glioblastoma patients  
*R. Ahmadi, R. Ranaie, H. H. Steiner, A. Unterberg, P. Beckhove, C. Herold-Mende, Heidelberg*
- P167 Zelltod-Induktion durch Betulinsäure, Ceramide und TRAIL in primären Glioblastomzellen  
 Cell death induction by betulinic acid, ceramide and TRAIL in primary glioblastoma multiforme cells  
*I. Jeremias, A. Benner, A. Debatin, C. Herold-Mende, H. H. Steiner, München, Heidelberg, Ulm*
- P168 Glioblastom induziertezelluläre Plastizität endogen neuronaler Stammzellen  
 Cellular Plasticity of endogenous neural precursors responding to glioblastomas  
*M. Synowitz, R. Glass, G. Kronberg, J. H. Wälzlein, D. Markovic, L. P. Wang, D. Gast, J. C. W. Kiwit, G. Kempermann, H. Kettenmann, Berlin*
- P169 Glioblastom induzierte Migration endogen neuronaler Stammzellen ist verbunden mit erhöhtem Überleben  
 Glioblastoma-induced attraction of endogenous neural precursor cells is associated with improved survival  
*M. Synowitz, R. Glass, G. Kronberg, J. H. Wälzlein, D. Markovic, L. P. Wang, D. Gast, J. C. W. Kiwit, G. Kempermann, H. Kettenmann, Berlin*

**Tuesday, 10 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

**Poster Exhibition**

**P17. Gioma 3**

Moderation: T. Kombos, Berlin  
 J.-M. Fuentes, Montpellier

- P170 Parvovirus H-1: Onkoselektivität im humanen Hirngewebe  
 Lack of toxicity of oncolytic Parvovirus H-1 in untransformed adult human brain cells  
*M. Herrero y Calle, J. Cornelis, C. Sommer, J. R. Schlehofer, J. Rommelaere, K. Geletneky, Freiburg, Heidelberg, Ulm*
- P171 Serumfreie Gewinnung reifer dendritischer Zellen von Gliompatienten  
 Serum-free generation of mature dendritic cells from malignant glioma patients  
*Z. Özcan, M. Rapp, S. Vleeschouwer, W. Stummer, P. Wernet, H.-J. Steiger, R. V. Sorg, M. C. Sabel, Düsseldorf*
- P172 Contactin ist in Gliomen überexprimiert und vermittelt repulsive Effekte  
 Contactin is overexpressed in astrocytomas and acts as a repellent for glioma cells  
*C. Eckerich, S. Zapf, U. Ulbricht, S. Müller, M. Westphal, K. Lamszus, Hamburg*
- P173 Die immunhistochemische Expression des Calcitonin Receptor-like Rezeptors (CRLR) in humanen Gliomen  
 The immunohistochemical expression of calcitonin receptor-like receptor (CRLR) in human gliomas  
*C. Kappus, L. Benes, H. Bertalanffy, H.-D. Mennel, S. Hagner, Marburg*
- P174 Tumor produzierte extrazelluläre Matrix beeinflusst den Hirntumor-Tropismus menschlicher neuronaler Stammzellen  
 Tumor-produced extracellular matrix influences brain tumor tropism of human neural stem cells

	<i>N. O. Schmidt, M. Ziu, K. Aboody, M. Westphal, P. M. Black, R. S. Carroll, Hamburg, Boston/USA, Duarte/USA</i>
P175	Intratumorale Administration von Paclitaxel in Rezidivgliomen: erste Ergebnisse Intratumoral convection enhanced Paclitaxel administration in recurrent gliomas: preliminary results <i>S. Thomas, F. Weber, Saarbrücken</i>
P176	Die induzierbare p57KIP2 Expression hemmt die Zellmotilität und -invasion von Gliomzellen Inducible expression of p57KIP2 inhibits glioma cell motility and invasion <i>A. Peraud, K. Sakai, T. Mainprize, J. Nakayama, A. Tsugu, K. Hongo, S. Kobayashi, J. T. Rutka, München, Toronto/CDN</i>
P177	Multidrug resistance-Proteine (MRPs) im Gehirn des Menschen und in Gliomen Multidrug resistance proteins (MRPs) in human brain and gliomas <i>A. Nies, H. Bronger, J. König, H. H. Steiner, C. Herold-Mende, H. P. Schmitt, D. Keppler, Heidelberg</i>
P178	Funktionelle und phänotypische Charakterisierung endothelialer Zellen aus Gliomen verschiedener Grade Functional and phenotypical characterisation of endothelial cells derived from gliomas of different grades <i>S. Grau, S. Miebach, O. Schnell, C. Schichor, J.-C. Tonn, R. Goldbrunner, München</i>
P179	Das RECK Gen reguliert MMP-Expression, Migration und Invasionsverhalten von humanen Gliomen The reversion inducing gene RECK is a major regulator of MMP-expression, migration and invasion in human gliomas <i>G. H. Vince, I. Lorenz, C. Herbold, R. Goldbrunner, C. Hagemann, K. Roosen, Würzburg, München</i>
P180	Glioma-expressed antigen 2 (GLEA2): ein Protein, das eine Immunantwort in Glioblastom Patienten hervorrufen kann Glioma-expressed antigen 2 (GLEA2): a protein that can elicit immune response in glioblastoma patients <i>A. Prowald, R. Ketter, C. Pallasch, W. I. Steudel, E. Meese, U. Fischer, Homburg/Saar</i>

**Tuesday, 10 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

**Poster Exhibition**

**P18. Glioma 4**

Moderation: J. Meixensberger, Leipzig

P181	Stereotaktische Biopsien von Hirnstammprozessen: eine prospektive Risiko-Nutzen-Analyse Stereotactic biopsy of brainstem lesions: a prospective risk-benefit estimation <i>S. Grau, J.-V. Anton, K. Bise, J.-C. Tonn, F.-W. Kreth, München, Innsbruck/A</i>
P182	Sonographische Darstellung der lokalen Therapie mit 6-Methylpurin im C6lacZ Rattengliom-Modell Sonographic assessment of local therapy with 6-methylpurine in the C6lacZ rat glioma model <i>U. Nestler, M. Lücke, S. Greschus, A. Jödicke, D.-K. Böker, Gießen</i>
P183	Hoch-effiziente Transfektion von Glioblastom-Zelllinien und Primärzellen mit Hilfe von Elektroporation durch Nuclefector-Technik High efficiency transfection of glioblastoma cell-lines and primary cells using electroporation by nucleofector technology <i>J. Stojic, C. Hagemann, C. Meyer, S. Gerngras, G. H. Vince, K. Roosen, Würzburg</i>
P184	Diagnostik und Therapie älterer Patienten in der Stereotaktischen Neurochirurgie Diagnosis and management of the elderly in stereotactic neurosurgery <i>A. Scheidecker, E. Gehrke, M. Trippel, J. Tilgner, G. Nikkhah, J. Vesper, C. B. Ostertag, Merzhausen, Freiburg</i>
P185	Adjuvante Radiochemotherapie mit Temozolomid (TMZ) und nachfolgende orale Chemotherapie mit TMZ nach Resektion neu diagnostizierter maligner Gliome – eine Phase II Studie Concomitant and adjuvant radiochemotherapy (RCT) with temozolomide (TMZ) followed by oral

	chemotherapy with temozolomide (TMZ) after resection of newly diagnosed high grade glioma – a phase II study <i>M. Leimert, L.-A. Koennecke, F. Wagner, T. Funk, Frankfurt/Oder</i>
P186	Vortäuschen eines Gliomrezidivs durch Veränderungen im MRT während eines non konvulsiven Status Abnormalities in MRI during non convulsive status mimicking recurrence of glioma <i>K. Franz, E. Hattingen, S. Weidauer, U. Pilatus, V. Seifert, Frankfurt/Main</i>
P187	MR gesteuerte LITT als minimal-invasive Methode in der Behandlung von Balkengliomen Image-guided LITT as a minimal invasive procedure in the treatment of callosa gliomas <i>W. von Tempelhoff, H. Niehoff, H.-J. Schwarzmaier, V. U. Fiedler, F. Ulrich, Krefeld</i>
P188	Ein glialer Tumor mit astrozytärer, ependymaler und cartilaginärer Differenzierung: ein neuer Subtyp der Chordoiden Gliome? A glial tumor of astrocytic, ependymal and cartilaginous differentiation: a subtype of chordoid gliomas? <i>L. Dörner, A. M. Stark, H. H. Hugo, M. J. Fritsch, H. M. Mehdorn, Kiel</i>
P189	Les gliomes de „bas grade“ supratentoriels existent -ils après 30 ans? Do «low grade» supratentorial gliomas exist in patients over 30 years old? <i>T. Faillot, G. Toshkezi, T. Blauwblomme, M. Kalarides, A. Redondo, Clichy/F</i>
P190	A propos de 3 cas récents de glioblastomes révélés par une hémorragie intracérébrale Case report: 3 recent cases of glioblastoma revealed by intracerebral haemorrhage <i>J.-R. Alliez, A. Bejenaru, L. Eva, Y. Reynier, B. Alliez, Marseille/F</i>
P191	Zelluläre Immunität von Patienten mit Malignen Gliomen: Voraussetzungen für eine Immuntherapie mit dendritischen Zellen Cellular immunity of malignant glioma patients: prerequisites for dendritic cell vaccination immunotherapy <i>M. Rapp, Z. Özcan, S. Vleeschouwer, W. Stummer, P. Wernet, H.-J. Steiger, R. V. Sorg, M. C. Sabel, Düsseldorf</i>

**Tuesday, 10 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

**Poster Exhibition**

**P19. Free Subjects – Tumors**

Moderation: V. Rohde, Aachen

P192	Chordome der Schädelbasis – Management und Ergebnisse Management of skull base chordomas <i>C. Stüer, C. Schaller, Bonn</i>
P193	Das Lokalrezidiv eines meningealen solitären fibrösen Tumors verlor die Immunoreaktivität für CD34 – eine diagnostische Herausforderung in einem Fall mit einer 7-jährigen Nachbeobachtungszeit Local recurrence of meningeal solitary fibrous tumor lost CD34 immunopositivity – a diagnostic challenge in a case with seven-year follow-up <i>S. A. Kuhn, K. Ebmeier, M. Brodhun, R. Reichart, D. Katenkamp, R. Kalff, Jena</i>
P194	Hämangioblastom der hinteren Schädelgrube: drei klinische Berichte Large hemangioblastoma of the posterior fossa: report of three cases <i>K. G. Krishnan, G. Schackert, Dresden</i>
P195	Untersuchungen zur HLA-Assoziation von zerebralen Meningeomen Meningioma – is there an association with human leukocyte antigens (HLA) <i>M. Tschirhart, H. K. G. Machulla, F. Steinborn, J. Langner, N. G. Rainov, Saarbrücken, Halle/Saale, Liverpool/UK</i>
P196	Optimierte Fusion neuronavigierten Ultraschalls für kortikale und subkortikale Tumoren Optimized fusion for image guided ultrasound resection of cortical and subcortical tumors

P197	<i>U. Sure, S. Heinze, D. Miller, O. Sürückü, O. Bozinov, H. Bertalanffy, Marburg</i> Der Einfluss von Hypotension infolge des Trigeminocardialen Reflexes auf die Hörfunktion nach Vestibularis-Schwannom-Operationen The impact of hypotension due to the trigeminocardiac reflex on auditory function in vestibular schwannoma surgery
P198	<i>A. Gharabaghi, A. Körbel, A. Samii, J. Kaminsky, M. Tatagiba, M. Samii, Tübingen, Hannover</i> Wachstumsverhalten der spinalen Meningome Proliferation potential of spinal meningiomas
P199	<i>F. Roser, M. Nakamura, R. Ritz, M. Tatagiba, Tübingen, Hannover</i> Hyperdiploidie definiert eine eigenständige Gruppe von aggressiven Meningeomen Hyperdiploid defines a distinct cytogenetic entity of aggressive meningiomas
P200	<i>R. Ketter, Y. J. Kim, S. Storck, W. I. Steudel, K. D. Zang, W. Henn, Homburg/Saar</i> Spheno-orbitale Meningome: Interdisziplinäre operative Behandlung, Resektionsrate und Langzeitergebnisse Spheno-orbital meningiomas: interdisciplinary surgical approach, resectability and long-term results
P201	<i>I. E. Sandalcioglu, T. Gasser, C. Mohr, D. Stolke, H. Wiedemayer, Essen</i> Integration eines neuen Niederfeld-Kernspintomographen in den Operationsablauf bei der Behandlung von Hirntumoren Implementation of a novel compact low field scanner into standardized neurosurgical workflow in a standard neurosurgical operating room
P202	<i>R. Krishnan, R. Gerlach, V. Ntoukas, G. Marquardt, A. Raabe, V. Seifert, Frankfurt/Main</i> Granulome réparateur à cellules géantes de la partie moyenne de la base du crâne: à propos d'un cas Giant Cell Reparative Granuloma of the middle part of the skull base: about one case
P203	<i>G. Pech Gourg, J. Paris, M. Zanaret, C. Bouvier, P.-H. Roche, Marseille/F</i> Kystes colloïdes du 3ème ventricule: abord endoscopique ou microchirurgical. Notre expérience Colloid cysts of the third ventricle: endoscopic or microsurgical approach. Our experience
P204	<i>C. Mottolese, G. D'Acunzi, A. Szathmary, C. Ginguené, A.-C. Ricci, B. Vallée, Lyon/F</i> Epidémiologie des tumeurs cérébrales de l'adulte en Limousin: revue rétrospective 2000-2004 Epidemiology of adult brain tumors in Limousin: retrospective review 2000-2004
P205	<i>A. Durand, F. Caire, I. Pommeypu, D. Genet, F. Labrousse, J.-J. Moreau, Limoges/F</i> Les biopsies endoscopiques de tumeurs de la parois postérieure du V3 The endoscopic biopsies in the tumors of the posterior part of the third ventricle <i>A. Morsli, M. Aitbachir, N. Lagha, T. Benbouzid, Algiers/DZ</i>

**Tuesday, 10 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

**Poster Exhibition**

**P20. Free Subjects 1**

Moderation: D. Fontaine, Nice  
D. Hellwig, Marburg

P206	In-vivo-Charakterisierung embryonaler dopaminerger Zellen aus transgenen Mäusen, die ektop Otx2 im anterioren Hirnstamm exprimieren In vivo characterization of embryonic dopaminergic cells derived from transgenic mice ectopically expressing Otx2 in the anterior hindbrain
P207	<i>A. Papazoglou, C. Hackl, A. Klein, N. Prakash, W. Wurst, G. Nikkhah, Freiburg, München</i> Langzeitkulturen humaner neuronaler Vorläuferzellen aus dem adulten Gehirn Long-term culture of human neural progenitor cells derived from the adult brain <i>A. Papazoglou, J. Wessoleck, G. Nikkhah, Freiburg</i>
P208	Epigenetische Induktion von Phänotyp-spezifischer Differenzierung expandierter humaner fötalen

	neuronalen Vorläuferzellen Epigenetic induction of phenotype specific differentiation in long-term propagated human fetal-derived neural precursor cell cultures <i>J. Maciaczyk, D. Maciaczyk, G. Nikkhah, Freiburg</i>
P209	Protein expression des Pigment Epithelium derived Factor im Gehirn von Ratten Protein expression of pigment epithelium derived factor in the rat brain <i>A.-L. Pina, S. van Wagenen, E.-M. Stoerr, M. Kubitz, A. T. Brawanski, Regensburg, Regensburg.</i>
P210	Neurochirurgische Intervention bei einem Patienten mit Ausbreitung von intraokulär appliziertem Silikonöl Neurosurgical intervention in a patient with chiasmal migration of intraocular silicon oil <i>E. Uhl, D. Eckle, C. Hintschich, A. Lienemann, C. Haritoglou, J.-C. Tonn, München</i>
P211	Ein Protokoll zur Vorbeugung von Kolonisationen/Infektionen mit Methicillin resistenten Staphylokokken auf einer neurochirurgischen Intensivstation A strict protocol for the prevention of methicillin-resistant staphylococcus aureus (MRSA) colonization/infection on a neurosurgical intensive care unit <i>T. Kral, M. Kleinpoppen, S. Engelhart, A. F. Aliashkevich, C. Schaller, Bonn</i>
P212	Subakutes Subduralhämatom durch eine zerebrale Amyloidangiopathie bei auf das Gehirn begrenzter Ablagerung von AL $\beta$ -Amyloid mit vaskulärer metaplastischer Knochenbildung Recurrent subdural bleeding due to cerebral amyloid angiopathy in brain-restricted AL $\beta$ -amyloid deposition with vascular metaplastic bone formation <i>S. A. Kuhn, K. Ebmeier, M. Brodhun, R. P. Linke, A. Hochstetter, R. Kalff, Jena, Martinsried</i>
P213	Ependymale Zysten des Mesencephalon: operative Strategie und klinisches Ergebnis Mesencephalic ependymal cysts: surgical technique and clinical outcome <i>J. Conrad, S. Welschehold, C. Charalampaki, A. Perneczky, Mainz</i>
P214	Empyème épidural et diabète: a propos d'un cas traité médicalement Epidural empyema and severe diabetes: recovering after conservative treatment. A case report <i>E. Louis, C. Girardot, J. P. Cappoen, Lille/F</i>
P215	Kyste arachnoidien interhémisphérique responsable d'une paraparésie chez une patiente âgée Interhemispheric arachnoid cyst causing paraparesia in the elderly <i>S. Diabira, A. Akhaddar, W. Koubaissi, G. Hayek, H.-D. Fournier, M. Delhaye, P. Menei, P. Insalaco, P. Mercier, Angers/F</i>

**Tuesday, 10 May 2005, 13.30 - 14.30 hrs**

**Poster Exhibition**

**P21. Free Subjects 2**

Moderation: R.-I. Ernestus, Köln  
J. Lagarrigue, Toulouse

P216	Alternativer bifrontaler transsinöser neurochirurgischer Zugang zur Schädelbasis unter Verwendung des Piezo-Osteotom Alternative bifrontal transsinal neurosurgical approach to the skullbase using the piezo-osteotom <i>S. Zimmerer, K. Schwenzer-Zimmerer, S. Stübing, H.-F. Zeilhofer, O. Gratzl, Basel/CH</i>
P217	Therapie der frontoethmoidalen Meningoencephalocele unter Bedingungen eines Entwicklungslandes aus neurochirurgischer Sicht Complex therapy of frontoethmoidal meningoencephaloceles in conditions of a developing country – neurosurgical aspects* <i>T. Pinzer, G. Lauer, J. Gollogly, G. Schackert, Dresden, Phnom Penh/K</i>
P218	Einfache Dekompression oder Vorverlagerung beim Kubitaltunnelsyndrom Simple decompression or stabilized subcutaneous transposition for cubital tunnel syndrome <i>A. Nabhan, F. Ahlheim, J. Kelm, K. Schwerdtfeger, W. Reith, W. I. Steudel, Homburg/Saar</i>
P219	Ist ein chirurgisches Vorgehen bei isolierten Läsionen des Ramus superficialis N.radialis

	erfolgversprechend? Are Surgical Interventions in isolated lesions of Superficial radial nerve promising? <i>J. A. Kandenwein, G. Antoniadis, H.-P. Richter, Günzburg</i>
P220	Cavernöses Hämangiom des rechten Fasciculus opticus, des Chiasma und des Tractus opticus – Fallvorstellung und Literaturübersicht Cavernous haemangioma of the right optic nerve, chiasm and optic tract – case report and review of the literature <i>R. G. Hempelmann, E. Mater, F. Schröder, R. Schön, Dessau</i>
P221	Cavernomatose des ZNS Central nervous system cavernomatosis <i>E. Gehrke, J. Vesper, M. Trippel, J. Weber, E. Ghanem, C. B. Ostertag, Freiburg</i>
P222	Fused Deposition Modeling und CAD generierte, preoperative Implantatherstellung für die Kranioplastie Fused Deposition Modeling and CAD generated preoperative implant fabrication for cranioplasty <i>J. Leppert, D. Foethke, U. Knopp, Ssenyonjo, Gottschalk, Kramer, Wulf, A. Giese, Lübeck</i>
P223	Operieren ohne Hilfe – One-man-show Surgery without any help – so called one-man-show <i>U. M. Mauer, U. Kunz, Ulm</i>
P224	Ein selbstlernendes Expertensystem für das Management neurochirurgischer Patienten A self-learning expert system and knowledgebase for neurosurgical patient management <i>M. Trippel, G. Nikkhah, C. B. Ostertag, Freiburg</i>
P225	Mobilfunkgestützte Bildübertragung bei neurochirurgischen Notfallpatienten Application of mobile phone image transfer for neurosurgical teleconsultations <i>T. Eichmann, B. Schönberg, C. Groß, H. Kolenda, Rotenburg/Wümme</i>
P226	Kyste hydatique sous-occipital. A propos d'un cas <i>M. Maftah, A. Akhaddar, M. Gazzaz, Mansouri, B. Kadiri, Z. Lrhezioui, B. Mostarchid, M. Boucetta, Rabat/MA</i>



## The adhesion barrier that heals.



The next generation onlay collagen matrix for duraplasty and adhesion prevention, from the company that pioneered onlay dural graft technology and changed the way surgeons think about dural repair. Now the sutureless graft trusted in over 300,000 procedures repairs the dura and prevents adhesions.<sup>1</sup>

**Designed to meet the requirements of an onlay dural graft and prevent CSF leakage**

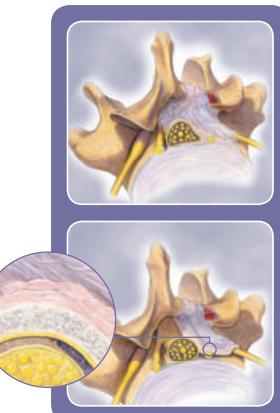
- Ultra Pure Collagen<sup>TM</sup> - no reported foreign body reaction, fibrin clot formation for biological seal.<sup>1-3</sup>
- Excellent Conformability - ensures graft approximation at the dural margin.<sup>1</sup>
- Optimized Resorption - matrix resorbs at the same rate new tissue is formed.<sup>1</sup>
- Engineered Porosity - facilitates tissue integration, no reported graft encapsulation.<sup>1-3</sup>

**DuraGen Plus™ Adhesion Barrier Matrix inhibits fibrosis and prevents adhesions**

- Provides a physical barrier between the dura and overlying tissues<sup>1,2,4</sup>
- Remains in place during active healing and is fully resorbed after healing is complete<sup>5</sup>
- Allows for precise placement in both spinal and cranial procedures using a simple sutureless technique<sup>2</sup>

**DuraGen Plus Adhesion Barrier Matrix. Safe, simple, easy to use.**

For more information: [www.integra-ls.com/duragenplus](http://www.integra-ls.com/duragenplus)



DuraGen Plus, Ultra Pure Collagen and the wave logo are trademarks of Integra LifeSciences Corporation. ©2004 Integra LifeSciences Corporation. All rights reserved.

**Adverse Events:** Possible complications can occur with any neurological procedure and include cerebrospinal fluid leaks, infection, delayed hemorrhage and adhesion formation. In clinical evaluations involving 1,096 patients, postoperative wound infection rates for Integra's collagen matrix were reported at approximately the same rate as the control group. Postoperative cerebrospinal fluid leaks were reported in 3 of 67 patients who underwent intradural posterior fossa procedures. Macroscopic evaluations revealed minimal adhesion formation only when there was significant disruption of the pia-arachnoid. There were no reports of graft encapsulation, meningocele formation or foreign body reactions. There were no reports of graft rejection at histology.

**References:**

1. Duragen Plus™ Instructions for Use, Integra LifeSciences Corporation; 2003.
2. Data on file, Integra LifeSciences Corporation.
3. P. Narayan, S. Jose, N. Nathoo, C Taylor, Y. Vora. Collagen Matrix (DuraGen®) in spinal durotomy: technique appraisal and clinical results. 18th Annual Meeting of the North American Spine Society, San Diego, California, October 2003.
4. Arangojul J, Lombart J. Evaluation of dura graft matrix as an adhesion barrier in spinal surgery. 31st Annual Meeting of the ISSLS, Porto, Portugal, June 2004.
5. Narayan PK, van Dellen JR, Bhosla KA. A clinicopathological study of collagen sponge as a dural graft in neurosurgery. Journal of Neurosurgery 1995; 82:406-412.

WARNING: IN THE USA, DURAGEN PLUS IS NOT APPROVED BY THE FDA AS AN ADHESION BARRIER AND HAS CERTAIN LABELING LIMITATIONS. SEE PACKAGE INSERT FOR A COMPLETE LISTING OF INDICATIONS, CONTRAINDICATIONS, WARNINGS AND PRECAUTIONS.



MS740 | 1(204)

## Index des auteurs · Index of Authors · Autorenindex

A	B
Abi Lahoud G.,	10.05.-02.05, 11.05.-02.04
Aboody K.,	P174
Abu Eid M.,	11.05.-01.04
Adam I.,	09.05.-14.01
Affeld K.,	P072
Afsah-Hedjri A.,	09.05.-11.06
Aghakhani N.,	11.05.-01.02
Ahlhelm F.,	P218
Ahmadi R.,	11.05.-06.01, P166
Ahrens M.,	10.05.-06.01
Aitbachir M.,	P123, P205
Akhaddar A.,	P215
Akhddar A.,	P039, P226
Albanese J.,	P084
Alfke K.,	P077
Aliashkevich A. F.,	P078, P211
Alkahlout E.,	11.05.-15.01
Allaoui M.,	10.05.-02.04, 10.05.-02.05
Allert N.,	11.05.-10.04
Alliez B.,	09.05.-02.05, P084, P098, P190
Alliez J.-R.,	09.05.-02.05, P084, P098, P190
Amunts K.,	P007
Andrianassolo H.,	RT.07.02
Ankermann T.,	10.05.-11.06
Anton J.-V.,	11.05.-16.03, P181
Antoniadis G.,	P035, P076, P219
Arafat A.,	P052
Ardeshiri A.,	P051
Ardeshiri A.,	P051
Arnold H.,	11.05.-05.02, 11.05.-05.03, P034, P148
Arnold S.,	11.05.-11.04
Aschoff A.,	11.05.-16.10
Asgari S.,	10.05.-07.05
Assaker R.,	10.05.-02.04, 10.05.-02.05, 11.05.-02.04
Auliac S.,	P105
Auque J.,	09.05.-01.04
Aziz T.,	09.05.-09.01
Azzouz M.,	P032
Bader S.,	09.05.-17.03
Baldauf J.,	10.05.-06.01, P025
Bale R.,	P017
Baledent O.,	P008
Baroncini M.,	10.05.-02.05
Barrey C.,	09.05.-02.02
Barth A.,	P069
Barth H.,	P059, P077
Barth M.,	11.05.-13.04
Bartz D.,	10.05.-15.06, 11.05.-16.04
Bassiouni H.,	10.05.-07.05
Bast T.,	10.05.-06.05, P012
Bauchet L.,	11.05.-01.01
Bauer R.,	P015, P017
Bauer R.,	09.05.-09.01
Baumer B.,	10.05.-15.03, P152
Baussart B.,	P104
Bazin A.,	P107
Bätzner H.-J.,	11.05.-10.07, P024
Bätzner U. M.,	P035
Beaudic Y.,	RT.08.04
Beck J.,	10.05.-13.01, 10.05.-15.04, 11.05.-13.11
Beck T.,	11.05.-05.05
Becker A.,	P157
Becker A. J.,	P010, P016
Becker R.,	P013
Becker R.,	P003
Beckhove P.,	P166
Beetz C.,	P135
Behne F. W.,	P014
Beier A.,	09.05.-11.03, 09.05.-11.04
Beier C.,	P100
Bejenaru A.,	P190
Benbouzid T.,	P123, P205
Bender M.,	P050
Benecke R.,	P025
Benes L.,	09.05.-06.01, 11.05.-16.05, 11.05.-16.09, P173
Ben-Hassel M.,	11.05.-01.05
Benner A.,	P167
Bentele K. H. P.,	10.05.-11.08
Berchiche L.,	P123

Berding G.,	11.05.-08.03	Bouhaouala M. H.,	P129
Berkfeld J.,	10.05.-13.01	Boulay J. L.,	10.05.-09.04
Bermann S.,	P114	Bouvier C.,	P202
Berlis A.,	10.05.-15.03	Boyer P.,	10.05.-02.03
Bernard M.-H.,	P107	Bozinov O.,	11.05.-16.05, 11.05.-16.09,
Bernreuther C.,	P027		P196
Bertagnoli R.,	09.05.-02.04	Bozzolo E.,	11.05.-02.03
Bertalanffy H.,	09.05.-05.05, 09.05.-05.06, 09.05.-06.01, 11.05.-09.02, 11.05.-11.03, 11.05.-16.05, 11.05.-16.09, P013, P026, P043, P066, P173, P196	Bradford D. S.,	09.05.-02.04
Berthelot J.-L.,	P106, P146	Brand S.,	11.05.-16.01
Berthold L. D.,	09.05.-17.04	Brandis I.,	11.05.-14.02
Bertig S.,	09.05.-13.01, 09.05.-13.02, 09.05.-13.03	Braun V.,	09.05.-17.05, P035
Beschorner R.,	P125	Brawanski A. T.,	09.05.-09.04, P058, P100, P209
Besson G.,	10.05.-02.02	Breit S.,	11.05.-10.02, P023
Bettag M.,	11.05.-10.06, P020, P021	Bremont C.,	P063
Bien S.,	11.05.-09.02	Brendel B.,	11.05.-11.05
Bierbach U.,	P134	Brenke C.,	09.05.-10.04, 09.05.-11.05
Billaud B.,	P107	Bretschneider F.,	P086
Birnbaum T.,	10.05.-08.03	Breu V.,	11.05.-13.05
Bischofberger J.,	P045	Breukel M.,	11.05.-16.13
Bischoff B.,	10.05.-14.02	Breukelmann D.,	10.05.-13.02
Bise K.,	P181	Brinks K.,	10.05.-12.01
Black P. M.,	P174	Brock M.,	09.05.-06.03, 09.05.-11.07, 10.05.-14.05, 11.05.-10.05, P019, P042, P052, P143
Blahak C.,	11.05.-10.07, P024	Brockmann M. A.,	10.05.-08.04
Blauwblomme T.,	P189	Brodhun M.,	10.05.-09.03, P135, P155, P193, P212
Blomgren K.,	P051	Bronger H.,	P177
Blond S.,	10.05.-01.03, RT.07.03	Buchfelder M.,	09.05.-07.01, 09.05.-13.05
Bloß H.-G.,	09.05.-17.04	Buchholz K.,	P053
Blümcke I.,	09.05.-08.03, P119, P158	Budde M.,	10.05.-16.06
Böcher-Schwarz H. G.,	11.05.-16.08	Bürgel U.,	10.05.-15.02, P007
Bock W. J.,	11.05.-14.02	Burger R.,	P058
Boetto S.,	09.05.-01.02	Buslei R.,	09.05.-08.03, P004, P119, P127
Bohlen P.,	10.05.-08.04		
Böhriinger H. J.,	11.05.-05.02, 11.05.-05.03		
Böker D.-K.,	11.05.-13.02, 11.05.-13.03, P139, P182		
Boller D.,	11.05.-05.02	Caire F.,	11.05.-02.01, P204
Bondar I.,	11.05.-08.06, P145	Cakmak H. K.,	09.05.-16.06
Bone S.,	09.05.-11.04, P054	Canas F.,	P107
Borg M.,	10.05.-01.04	Capelle H.-H.,	11.05.-10.07, 11.05.-13.04, P024, P036
Börm W.,	09.05.-17.05, P076, P090, P099	Cappoen J. P.,	P214
Borson-chazot F.,	11.05.-02.02	Carmona H.,	P012
Boscardin W. J.,	09.05.-13.07	Carré E.,	P062
Boström A.,	11.05.-09.03, P070	Carrillo-Ruiz J.,	P038
Bötzel K.,	11.05.-10.03	Carroll R. S.,	P174
Bouazza S.,	P132	Cassol E.,	11.05.-02.05
Boucetta M.,	P039, P226	Cavagna R.,	10.05.-01.03
		Cedzich C.,	09.05.-05.03

## C





Gangloff S.,	10.05.-01.03	Gollogly J.,	P217
Ganslandt O.,	09.05.-07.03, 11.05.-08.02, P004	Gondry-Jouet C.,	P008
Garcia de Arriba S.,	P160	Gorbe S.,	P080
Garcia-Alzamora M.,	11.05.-08.07	Gorin G.,	P112
Gasser T.,	11.05.-10.02, P023	Gottschalk,	P222
Gasser T.,	11.05.-08.05, P200	Goubergrits L.,	P072
Gast D.,	P168, P169	Goutagny S.,	P105
Gaunitz F.,	P160	Grabenbauer G.,	09.05.-08.02
Gauthier P.,	P104	Grall C.,	P040
Gazzaz M.,	P039, P226	Grant P. E.,	10.05.-05.04
Gehrke E.,	09.05.-17.02, P184, P221	Gratzl O.,	P114, P216
Geiger K. D.,	P150, P162	Grau S.,	10.05.-08.03, P178, P181
Geletneky K.,	10.05.-08.02, P170	Green A.,	09.05.-09.01
Genet D.,	P204	Greiner C.,	11.05.-12.06, P056
Gérardin E.,	P033	Greschus S.,	P182
Gerlach R.,	09.05.-07.02, 10.05.-13.01, P201	Grimm C.,	09.05.-14.01, 09.05.-14.04
Gerngras S.,	P183	Grivas A.,	11.05.-12.03
Gertz K.,	P079	Grohholz R.,	09.05.-18.05
Ghaffari A.,	10.05.-09.04, P114	Groß W.,	10.05.-14.06, 10.05.-14.07
Ghanem E.,	P221	Groß C.,	P121, P225
Gharabaghi A.,	10.05.-07.02, 10.05.-07.03, 10.05.-07.06, 10.05.-14.06, 10.05.-14.07, 10.05.-15.06, P125, P197	Gross M. W.,	09.05.-05.06
Gharabaghi F.,	11.05.-15.02	Große-Dresselhaus F.,	P089
Gherardir,	P038	Grummich P.,	11.05.-08.02
Giese A.,	10.05.-08.06, 11.05.-05.02, 11.05.-05.03, P148, P222	Grunwald I. Q.,	10.05.-13.05, 10.05.-13.07, 11.05.-13.10
Gil Robles S.,	10.05.-01.01	Guegan Y.,	11.05.-01.05
Gilsbach J. M.,	09.05.-14.05, 09.05.-16.02, 10.05.-13.06, 10.05.-15.02, 11.05.-09.03, 11.05.-09.04, 11.05.-16.11, P003, P007, P070, P082, P095, P103	Gül G.,	10.05.-13.05
Ginguéné C.,	09.05.-01.01, 09.05.-01.02, P203	Guth D.,	P087
Girardot C.,	P214	<b>H</b>	
Glaser M. B.,	P001	Haack S.,	P019
Gläsker S.,	09.05.-15.06, 10.05.-14.04	Haag A.,	P005, P013
Glass R.,	P079, P168, P169	Haas C.A.,	P011
Glenn T. C.,	09.05.-13.07	Haberl H.,	09.05.-14.02
Gliemroth J.,	P075	Hackl C.,	P029, P206
Godard J.,	10.05.-01.03, RT.08.04	Hagemann C.,	P153, P179, P183
Godolias G.,	09.05.-12.02, 09.05.-12.03	Hagner S.,	P173
Goetz C.,	09.05.-15.05	Hahn A.,	P139
Goldammer A.,	P087, P150, P162	Hahn R.,	09.05.-10.02, P108
Goldbrunner R.,	09.05.-08.04, 09.05.-12.04, 09.05.-15.03, 09.05.-18.03, 10.05.-08.03, 11.05.-05.06, P178, P179	Hahne R.,	09.05.-10.06
		Hahnen E.,	P158
		Hajak G.,	09.05.-09.04
		Ham S. D.,	09.05.-16.03
		Hamer H. M.,	10.05.-05.04, P005, P009, P013
		Hamlat A.,	11.05.-01.05
		Hamm K.,	09.05.-07.05, 10.05.-07.07
		Hänggi D.,	10.05.-07.04
		Hanisch U.-K.,	P164
		Hans F.-J.,	09.05.-13.01, 09.05.-13.02,

Hansen D.,	10.05.-16.08	Hoffmann B.,	09.05.-10.02
Hantraye P.,	10.05.-01.02, P032	Hoffmann J.,	10.05.-07.06
Harders A. G.,	09.05.-10.04, 09.05.-11.05, 11.05.-11.05, P110	Hofmann B. M.,	09.05.-08.02, P127
Haritoglou C.,	P210	Hohenstein A.,	10.05.-11.01, 11.05.-13.09
Hartmann A.,	P100	Höhlriegel N.,	09.05.-15.03
Hartmann M.,	P136	Holtje W.-J.,	10.05.-11.08
Hasselblatt M.,	P056	Holtmannspötter M.,	09.05.-18.03, 11.05.-05.06
Hattingen E.,	P002, P186	Honegger J.,	09.05.-08.01, 10.05.-06.05, P012, P116
Haun D.,	11.05.-14.03	Hong B.,	11.05.-08.06
Haux D.,	P083	Hongo K.,	P176
Hayek G.,	P215	Hopf N. J.,	09.05.-06.02, 10.05.-11.07
Heese O.,	10.05.-08.05, P094, P149	Horínek D.,	10.05.-11.05, P041
Heidecke V.,	09.05.-17.03	Horn P.,	11.05.-09.05, P073
Heimann,	P145	Horowski A. C.,	09.05.-17.04
Heindel W. L.,	P101	Höß N.,	P120
Heinemann U.,	11.05.-12.01	Hosseini H.,	P147
Heinen C. P. G.,	P076	Hoza D.,	P041
Heinze S.,	09.05.-05.05, 09.05.-05.06, 09.05.-06.01, P005, P196	Hu S. S.,	09.05.-02.04
Hellwig D.,	11.05.-11.03, P026	Hubbe U.,	10.05.-05.03, 10.05.-10.03, 11.05.-08.07, 11.05.-12.04, 11.05.-16.06
Helm J.,	P022	Hübner F.,	09.05.-09.06
Hemm S.,	10.05.-01.01, 11.05.-01.01	Hugo H. H.,	P188
Hempelmann R. G.,	P220	Hundsberger T.,	09.05.-18.02
Henn W.,	P199	Hurskainen H.,	10.05.-09.06
Herbold C.,	09.05.-15.03, P151, P165, P179	Huschak G.,	09.05.-13.04, P054, P060
Herbort M.,	P092	Hüttmann G.,	11.05.-05.02, 11.05.-05.03
Herdmann J.,	10.05.-12.05		
Herms C.,	P079		
Hero T.,	P088		
Herold-Mende C.,	10.05.-08.02, 11.05.-06.01, P163, P166, P167, P177	Ianovici N.,	09.05.-01.05, P074
Herrero y Calle M.,	10.05.-08.02, P170	Ikeda T.,	11.05.-09.01
Herrmann E.,	P047	Ilmberger J.,	11.05.-06.02, 11.05.-06.03
Hertel F.,	11.05.-10.06, P020, P021	Immonen A.,	10.05.-09.06
Herzog J.,	11.05.-10.09, 11.05.-10.11	Impekooven P.,	09.05.-10.05, 10.05.-12.02
Hessel B.,	P060	Insalaco P.,	P215
Hesselmann V.,	11.05.-10.12	Iordache A.,	09.05.-01.05
Hessen A.,	09.05.-17.04	Irthum B.,	10.05.-01.03
Hilgendorff A.,	P139	Ischebeck W.,	11.05.-16.13
Hintschich C.,	P210		
Hirsch E.,	P063		
Hlavac M.,	09.05.-08.02	Jacobi B.,	09.05.-18.02
Hochstetter A.,	P212	Jacquet G.,	RT.08.04
Hoell T.,	09.05.-13.04, P054, P060	Jadik S.,	P049
Hoevels M.,	09.05.-07.04	Jaeger M.,	P055, P057, P061, P134
Hoff H. J.,	09.05.-09.09	Jager B.,	P134
Hoffmann A.,	P108	Jakubec M.,	10.05.-11.05
		Jannes C. E.,	P045
		Jansen O.,	09.05.-15.04, P118
		Jarraya B.,	10.05.-01.02, P032

Jasper M.,	09.05.-10.02	Kirsch M.,	P149
Jenderka K.-V.,	11.05.-16.01	Kitz K.,	11.05.-16.08
Jeremias I.,	P167	Kiwit J. C. W.,	P072, P168, P169
Jeske I.,	09.05.-08.03	Klasen J.,	P090
Jochimsen P.,	11.05.-07.06	Klawunde P.,	P109
Jödicke A.,	09.05.-17.04, P139, P182	Klein A.,	P027, P028, P029, P030, P206
Jöllenbeck B. A.,	09.05.-10.06, P109	Klein O.,	09.05.-01.03, 09.05.-01.04
Jouanneau E.,	11.05.-02.02	Kleindienst A.,	09.05.-13.05
Jund J.,	09.05.-02.02	Kleinert G.,	09.05.-07.05, 10.05.-07.07
Jung C. S.,	11.05.-13.08	Kleinpoppen M.,	P211
<b>K</b>			
Kadiri B.,	P039, P226	Kloß M.,	11.05.-10.08
Kalamarides M.,	11.05.-15.03, P146, P189	Kloth V.,	P028
Kalff R.,	10.05.-09.03, P135, P155, P164, P193, P212	Klug N.,	09.05.-10.05, 10.05.-12.02, P097
Kaminsky J.,	10.05.-07.03, 10.05.-07.06, P125, P197	Kluge S.,	P142
Kammler G.,	10.05.-16.03, 11.05.-07.03	Knake S.,	10.05.-05.04, P005, P013
Kandenwein J. A.,	09.05.-17.05, P219	Knape S.,	11.05.-08.06
Kann G.,	P011	Knapp W. H.,	11.05.-08.03
Kappus C.,	09.05.-06.01, 11.05.-16.09, P026, P173	Knappe U. J.,	11.05.-07.06, P122, P124
Kapser A.,	P103	Knaute C.,	P149
Karachi C.,	P132	Knieling M.,	P028
Karakizlis H.,	P009	Kniese K.,	11.05.-08.03
Katchanov J.,	P079	Knopp U.,	11.05.-05.02, 11.05.-05.03, P222
Katenkamp D.,	10.05.-09.03, P155, P193	Knosp E.,	11.05.-07.05, 11.05.-16.08
Katranji H.,	RT.08.04	Kobayashi S.,	P176
Kaya J.-M.,	09.05.-02.05, P098	Koch A.,	P010
Kehler U.,	09.05.-06.05, 10.05.-16.03, 11.05.-07.03, P075, P142	Koch D.,	09.05.-18.02
Kehrli P.,	10.05.-02.03, 11.05.-01.04	Koch P.,	11.05.-11.02, P016
Kelm J.,	P218	Koch R.,	10.05.-08.02
Kempermann G.,	P079, P168, P169	Kocher M.,	09.05.-07.04
Keppler D.,	P177	Koennecke L.-A.,	P185
Keravel Y.,	10.05.-01.02	Kolár I.,	10.05.-11.05
Kerkau S.,	09.05.-15.03	Kolenda H.,	P121, P225
Kern B.-C.,	09.05.-13.04, P060	Kolling G.,	11.05.-16.10
Kettenmann H.,	P079, P168, P169	Kombos T.,	09.05.-06.03, 09.05.-11.07, 10.05.-14.05, P042
Ketter R.,	11.05.-11.01, 11.05.-16.01, P180, P199	Komenda Y.,	10.05.-16.07
Kettner A.,	09.05.-10.04	Komp M.,	09.05.-12.02, 09.05.-12.03
Kiefer M.,	10.05.-16.01, 10.05.-16.02, 10.05.-16.05, 10.05.-16.07	Konczalla J.,	11.05.-13.01
Kiening K. L.,	10.05.-10.05, 10.05.-10.06	König I. R.,	P071
Kienke S.,	10.05.-16.06	König J.,	P177
Kim E. L.,	10.05.-08.06, P148	König R.,	11.05.-12.02
Kim Y. J.,	P199	König S. A.,	P087
Kinfe T.,	10.05.-13.03	Körbel A.,	10.05.-07.02, 10.05.-07.03, P125, P197
Kingsman S. M.,	P032	Korinth M. C.,	P088, P095, P103
		Korinthenberg R.,	P012
		Korn T.,	09.05.-18.05

		L
Koubaissi W.,	P215	
Koulousakis A.,	11.05.-10.04, 11.05.-10.12, P037, P044	
Koziej B.,	P142	Labrousse F., P204
Krafft C.,	11.05.-06.06	Lacroix C., 11.05.-01.02
Krakow K.,	10.05.-05.04, P005	Ladib M., 11.05.-02.02
Kral T.,	09.05.-17.07, 10.05.-05.02, 11.05.-12.03, P078, P211	Lagha N., P205
Kramer , P222		Lak C., 09.05.-01.01
Krause M.,	11.05.-13.02, P139	Lamp S., 09.05.-09.05
Krause M.,	11.05.-10.08	Lamszus K., 10.05.-08.04, 10.05.-08.05, 10.05.-09.05, P154, P156,
Krause M. F.,	09.05.-14.03, 10.05.-11.06	P172
Krause U.,	P118	Lancé M., 11.05.-16.11
Krauss J. K.,	09.05.-10.01, 09.05.-10.03, 11.05.-10.01, 11.05.-10.07, P024, P036	Landgraf S., P133
Kreitschmann-Andermahr I., P082		Lanfermann H., 11.05.-13.11
Kremer P.,	11.05.-06.01	Lange S., 10.05.-08.03
Kress B.,	09.05.-09.07, 11.05.-10.08	Langen K. J., 10.05.-09.01
Kreth F.-W.,	09.05.-18.03, 11.05.-05.05, 11.05.-05.06, 11.05.-06.02, 11.05.-06.03, 11.05.-06.05, 11.05.-11.06, P181	Langer N., 10.05.-16.03
Kreutzer J.,	09.05.-08.02, 09.05.-08.03, P117, P119, P127	Langford G., 10.05.-09.06
Krex D.,	P071, P159	Langguth B., 09.05.-09.04
Krick C.,	10.05.-13.05, 11.05.-13.10	Langner J., P195
Kriegel R.,	10.05.-11.03	Lankenau E., 11.05.-05.02
Krings T.,	09.05.-14.05, 10.05.-13.06, 10.05.-15.02	Lapergue B., P147
Krishnan K. G.,	09.05.-09.02, P067, P194	Lascombes P., 09.05.-01.03
Krishnan R.,	09.05.-07.02, P002, P047, P201	Laszig R., 11.05.-15.03
Kromer M.,	10.05.-11.02	Latif F., P159
Kronberg G.,	P168, P169	Lauer G., P217
Kronenberg G.,	P079	Lazennec J.-Y., 09.05.-02.03, 10.05.-02.01, P111, P112, P113
Kronenbürger M.,	P003	Lazorthes Y., 10.05.-01.03
Krupp W.,	P150, P162	Le Calve M., 11.05.-01.05
Kubitzka M.,	P209	Le Gars D., P008
Kuhn S. A.,	10.05.-09.03, P135, P155, P164, P193, P212	Lee J.-Y., 09.05.-10.05, 10.05.-12.02, P097, P128
Kühnapfel U.,	09.05.-16.06	Lee S.-H., 11.05.-10.12
Kunath F.,	10.05.-14.06	Leheta O., 09.05.-10.01, 09.05.-10.03, 09.05.-12.01
Kunkel P.,	P154	Lehmann T.-N., 11.05.-12.01
Kunz U.,	09.05.-12.05, P140, P223	Lehmberg J., 10.05.-14.03
Kunze S.,	11.05.-16.10	LeHoang P., P132
Kurthen M.,	09.05.-17.07	Lehrke R., 11.05.-07.04
Kuschinsky W.,	P083	Leimert M., P185
		Lemaire J.-J., 11.05.-02.01
		Lemcke J., 10.05.-16.02, P141, P144
		Lemcke L. O., P102
		Lemmer B., P080
		Lena G., 09.05.-01.02
		Lenartz D., 11.05.-10.12, P037
		Lenarz M., 11.05.-08.03
		Leone M., P084
		Leppert J., 10.05.-08.06, 11.05.-05.03, P222
		Lepski G., P045

Leroch B.,	11.05.-06.02, 11.05.-06.03	Marhold F.,	11.05.-07.05
Lesimple T.,	11.05.-01.05	Markovic D.,	P168, P169
Leuschner I.,	P133	Marnet D.,	P107
Liance M.,	P147	Marquardt G.,	09.05.-07.02, P047, P201
Licht S.,	10.05.-10.04	Marquardt K.,	10.05.-11.07
Lienemann A.,	P210	Martens T.,	10.05.-09.05, 10.05.-13.04, P065, P075
Lindner D.,	10.05.-16.04, 11.05.-11.04	Martin N. A.,	09.05.-13.07
Linke R. P.,	P212	März U.,	09.05.-12.04
Litre F.,	P107	Mater E.,	P220
Litrico S.,	11.05.-02.03	Matgé G.,	RT.08.03
Loeser S.,	10.05.-09.02	Mattei V.,	10.05.-01.04
Loges S.,	P154	Matthies C.,	11.05.-08.03
Lohmann T.,	P117	Mauer U. M.,	09.05.-12.05, P140, P223
Löhr M.,	09.05.-10.05, P097, P128	Maurer M. H.,	P083
Lonjon M.,	P046, P062	Mawrin C.,	P157
Lorenz I.,	P179	May C.,	10.05.-08.04
Lotterie J.-A.,	11.05.-02.05	Mayer G.,	P122
Löttrich D.,	P027	Mazarakis N. D.,	P032
Lotz J. C.,	09.05.-02.04	Meencke H. J.,	11.05.-12.01
Louis E.,	P214	Meese E.,	11.05.-11.01, P180
Löwenheim H.,	10.05.-07.06	Megele R.,	P096
Lrhezioui Z.,	P226	Mehdorn H. M.,	09.05.-14.03, 09.05.-15.04, 09.05.-16.04, 09.05.-16.05, 10.05.-16.06, 11.05.-10.09, 11.05.-10.11, P059, P064, P077, P118, P138, P188
Lubrano V.,	11.05.-02.05	Mehrken J. H.,	09.05.-09.08, 11.05.-05.05, 11.05.-10.03
Lücke M.,	P182	Meier U.,	10.05.-16.02, 10.05.-16.05, P141, P144
Lüdecke D. K.,	11.05.-07.02	Meinhardt M.,	P151
Luippold G.,	11.05.-09.01	Meisel H.-J.,	09.05.-11.03, 09.05.-11.04, 09.05.-13.04, P054, P086
Luyken C.,	10.05.-09.02	Meissner H.,	P154
		Meixensberger J.,	09.05.-16.06, 10.05.-16.04, 11.05.-06.04, 11.05.-08.04, 11.05.-11.04, 11.05.-16.02, P022, P061, P134, P150, P160, P162

## M

Maaß H.,	09.05.-16.06	Meixensberger-Spiegel M.,	P022
Machulla H. K. G.,	P195	Melchert U.,	P118
Maciaczyk D.,	P208	Melzer M. J.,	09.05.-11.06
Maciaczyk J.,	P045, P208	Mende L.,	P060
Madi A.,	10.05.-02.01	Menei P.,	P215
Madsen J. R.,	P018	Menke A.,	09.05.-13.06
Maftah M.,	P226	Mennel H.-D.,	09.05.-05.05, 11.05.-11.03, P173
Magnies M. N.,	10.05.-01.04	Mercier P.,	P215
Mahlberg R.,	11.05.-11.02	Merhof D.,	11.05.-08.02
Mahvash M.,	11.05.-12.02	Merlo A.,	10.05.-09.04
Maier H.,	P015	Merschhemke M.,	11.05.-12.01
Maier-Hauff K.,	09.05.-09.03		
Mainprize T.,	P176		
Maitrot D.,	10.05.-02.03, 11.05.-01.04		
Majores M.,	P010		
Maltête D.,	P033		
Mandler R.,	P021		
Mandrella W.,	11.05.-16.13		
Mansouri, P226			
Manzo N.,	RT.08.04		
Marchal J.-C.,	09.05.-01.03, 09.05.-01.04		
Margot-Duclot A.,	RT.07.02		

Meschede M.,	P128	
Messing-Jünger A. M.,	09.05.-15.02, 11.05.-14.01,	
	P136	
Metz G. A.,	P028	
Meyer A.,	P142	
Meyer B.,	09.05.-17.07, 10.05.-12.04, 11.05.-09.01, 11.05.-12.02, 11.05.-13.05	
Meyer C.,	P153, P183	
Mezger U.,	P048	
Michilli R.,	10.05.-11.07	
Miebach S.,	10.05.-08.03, P178	
Mignot C.,	P063	
Mihajlovic Z.,	P064	
Milea D.,	P132	
Miller D.,	11.05.-09.02, 11.05.-16.05, P066, P196	
Mireau E.,	P063	
Miserez A. R.,	10.05.-09.04	
Mittelbronn M.,	P125	
Mohr C.,	P200	
Mohr K.,	09.05.-09.06	
Mohr M.,	P031	
Mokhtarzardeh M.,	P055	
Möller H.,	10.05.-16.04	
Möller-Hartmann W.,	P070	
Möllmann F. T.,	P137	
Moreau J.-J.,	09.05.-02.01, P204	
Morillon D.,	10.05.-02.04	
Moringlane J. R.,	11.05.-10.10	
Morsli A.,	P123, P205	
Moskopp D.,	10.05.-10.02, 10.05.-13.02, P120	
Moszko S.,	P091	
Mottolese C.,	09.05.-01.01, 09.05.-01.02, P203	
Mourtada J.,	11.05.-01.04	
Muacevic A.,	09.05.-07.06, 11.05.-11.06	
Mull M.,	11.05.-09.03, P095	
Müller D.,	10.05.-16.08	
Müller H.,	09.05.-17.03	
Müller H.-H.,	P013	
Müller J.-U.,	10.05.-06.01, P025	
Müller O.,	10.05.-16.08	
Müller R.-P.,	09.05.-07.04	
Müller S.,	P172	
Münch E.,	11.05.-13.04	
Murray N.,	10.05.-09.06	
<b>N</b>		
Nabavi A.,	09.05.-15.04, P064, P118	
Nabhan A.,	P218	
Nadjji-Ohl M.,	09.05.-06.02, 10.05.-11.07	
Nadrowitz R.,	P148	
Nagel C.,	11.05.-06.04	
Nagel M.,	P060	
Nakamura M.,	09.05.-05.02, 11.05.-15.01, P198	
Nakayama J.,	P176	
Neff M.,	11.05.-16.04	
Nennig E.,	09.05.-09.07	
Nestler U.,	09.05.-17.04, P182	
Neusser M.,	09.05.-15.05	
Neves N.,	P113	
Nguyen J.-P.,	10.05.-01.02	
Niederstadt T.-U.,	10.05.-13.02, P102	
Niehoff H.,	11.05.-05.04, P187	
Niemeyer T.,	10.05.-07.06	
Nies A.,	P177	
Nikkhah G.,	09.05.-17.02, 11.05.-10.05, P019, P027, P028, P029, P030, P045, P184, P206, P207, P208, P224	
Nimsky C.,	09.05.-07.03, 11.05.-08.02, 11.05.-08.05, P004, P048	
Nizze H.,	P133	
Noachtar S.,	10.05.-06.02, 11.05.-12.05	
Noack V.,	11.05.-11.05	
Nolde M.,	P127	
Nolte K.,	P103	
Normann S.,	P010	
Noseda O.,	09.05.-02.02	
Nottelmann F.,	11.05.-16.13	
Noudel R.,	P107	
Nowatius E.,	09.05.-16.06	
Ntoukas V.,	09.05.-07.02, P201	
<b>O</b>		
Oertel J.,	09.05.-11.02, 09.05.-16.01, 09.05.-17.08, 09.05.-17.09, 11.05.-07.07	
Oertel M.,	09.05.-13.07, 11.05.-13.02	
Oertel M. F.,	11.05.-09.04	
Oertel W. H.,	P009, P013	
Oldfield E. H.,	11.05.-13.08	
Opitz H.,	09.05.-06.02	
Oppel F.,	09.05.-09.09, 10.05.-05.05, 10.05.-05.06, P014	
Orenstein D.,	10.05.-01.03	

Ortler M.,	P015, P017	Peterziel H.,	P163		
Osenberg D.,	11.05.-16.13	Petrick M.,	09.05.-08.01, P116		
Ostertag C. B.,	09.05.-17.02, 11.05.-10.05,	Petz C.,	P072		
	P019, P184, P221, P224	Pfeiffer A.,	P052		
Owen S.,	09.05.-09.01	Pickard J. D.,	P057		
Özcan Z.,	P171, P191	Picot M. C.,	11.05.-01.01		
<b>P</b>					
Padoin M.,	09.05.-14.03	Piek J.,	09.05.-17.08, 09.05.-17.09,		
Padovan C.,	10.05.-08.03	Pietsch T.,	P053		
Palfi S.,	10.05.-01.02, P032	Pilatus U.,	09.05.-15.03		
Palkovic S.,	P102, P137	Pina A.-L.,	P186		
Pallasch C.,	P180	Pinelli C.,	P209		
Pandorf T.,	P088	Pinheiro Franco J. L.,	09.05.-01.04		
Pannek H. W.,	10.05.-05.05, 10.05.-05.06,	Pinker K.,	10.05.-02.03		
	P014	Pinsker M. O.,	11.05.-10.09, 11.05.-10.11,		
Pantazis C.,	11.05.-15.02	Pinzer T.,	P064		
Papaefthymiou G.,	09.05.-05.04	Piper H.-M.,	09.05.-09.02, P067, P217		
Papanagiotou P.,	10.05.-13.05, 11.05.-13.10	Plesnila N.,	11.05.-13.03		
Papavero L.,	P094	Pluot M.,	P209		
Papazoglou A.,	P027, P028, P029, P030,	Pluta R. M.,	10.05.-13.08		
	P152, P206, P207	Podlogar M.,	10.05.-05.02		
Paquis P.,	10.05.-01.03, 10.05.-01.04,	Pöhlau D.,	P020		
	11.05.-02.03, P046, P062	Polentes J.,	P104		
Paradot G.,	P008	Politi M.,	10.05.-13.05, 11.05.-13.10		
Paris J.,	P202	Poll E.,	P082		
Parker F.,	11.05.-01.02	Pommepuy I.,	P204		
Park-Simon T. W.,	11.05.-11.02	Popa R.,	P023		
Patey M.,	P107	Popp W.,	10.05.-16.08		
Paulas L.,	10.05.-11.05	Pöpperl G.,	09.05.-18.03, 11.05.-05.06		
Pauleit D.,	09.05.-15.02, 10.05.-09.01	Powajbo V.,	P081		
Pauli S.-U.,	P068, P145	Prakash N.,	P206		
Pawlak E.,	10.05.-08.06, P148	Pregizer S.,	P162		
Pech Gourg G.,	11.05.-01.03, P202	Prell J.,	10.05.-14.01, 10.05.-14.02		
Pechlivanis I.,	09.05.-10.04, P110	Preul C.,	10.05.-16.04		
Pechstein U.,	10.05.-14.04	Prokop T.,	11.05.-10.05, P019		
Peltier J.,	P130, P131	Prowald A.,	11.05.-11.01, P180		
Peltonen E.,	P052	Puchner M. J. A.,	09.05.-09.09		
Pena A.,	P057	<b>Q</b>			
Pencalet P.,	P105	Quinio B.,	P040		
Peraud A.,	09.05.-15.05, 11.05.-12.05,	Quiske A.,	11.05.-08.07		
	P176	<b>R</b>			
Perneczky A.,	09.05.-05.01, 09.05.-06.04,	Raabe A.,	09.05.-07.02, 10.05.-13.01,		
	09.05.-18.02, 11.05.-07.08,		10.05.-15.04, 11.05.-13.05,		
	11.05.-16.12, P001, P213		11.05.-13.07, 11.05.-13.11,		
Perrin G.,	11.05.-02.02		P002, P047, P049, P201		
Persits S.,	10.05.-12.05	Rachinger J.,	P048		
Person H.,	10.05.-02.02	Rachinger W.,	09.05.-18.03		
Peruzzi P.,	P107				
Peters B.,	09.05.-14.01				
Peters G.,	11.05.-16.02				

Rainov N. G.,	P195	Risso J.-J.,	P062
Ralf E.,	P081	Rist A.,	P108
Rambeck B.,	P014	Ristic D.,	09.05.-09.05
Rampp S.,	10.05.-14.01	Ritz R.,	P161, P198
Ranaïe R.,	P166	Robitail S.,	11.05.-01.03
Rapp M.,	P171, P191	Roche P.-H.,	11.05.-01.03, P202
Rapp U. R.,	P153	Rödel L.,	11.05.-08.04
Rasche D.,	09.05.-09.07, 11.05.-10.08	Rodriguez M.-A.,	11.05.-01.01
Rath S.,	P091	Roger B.,	10.05.-02.01
Rating D.,	P012	Rohde V.,	09.05.-14.05, 09.05.-16.02, 11.05.-09.04, P003, P070
Redondo A.,	P106, P146, P189	Rohlfs J.,	09.05.-06.01
Regeisberger J.,	10.05.-11.08, 10.05.-13.04, P065, P075, P142	Röhrlig A.,	10.05.-12.05
Régis J.,	11.05.-01.03	Rohrscheider B.,	11.05.-10.06, P021
Reichart R.,	10.05.-09.03, P135, P155, P193	Romeike B. F. M.,	10.05.-13.07
Reifenberger G.,	10.05.-09.01, 10.05.-09.02, 10.05.-09.04	Rominger A.,	P018
Reinacher P.,	09.05.-14.05, 10.05.-15.02, P003	Rommel F.,	10.05.-12.05
Reineke A.,	P082	Rommelaere J.,	10.05.-08.02, P170
Reinert M.,	P069	Romstöck J. J.,	10.05.-14.01, 10.05.-14.02
Reinges M. H. T.,	10.05.-13.06, 10.05.-15.02, 11.05.-09.03, 11.05.-16.11	Rona S.,	10.05.-06.04, 10.05.-06.05, 11.05.-08.07, 11.05.-12.04, P012
Reisch R.,	09.05.-06.04, 11.05.-07.08	Roosen K.,	P151, P153, P165, P179, P183
Reißberg S.,	09.05.-14.04	Rosahl S.,	11.05.-15.02
Reith W.,	10.05.-13.05, 10.05.-13.07, 11.05.-13.10, P218	Rosahl S. K.,	10.05.-10.03, 10.05.-14.03, 10.05.-15.03, 11.05.-15.01, 11.05.-15.02
Reithmeier T.,	10.05.-12.02, P097, P128	Rosenow F.,	10.05.-05.04, P009, P013
Renier D.,	P063	Roser F.,	09.05.-05.02, P161, P198
Renner C.,	11.05.-08.04, P160	Rosso C.,	P147
Resch K. D. M.,	11.05.-16.07	Rotar M.,	P074
Reusche E.,	10.05.-08.06, 11.05.-05.03	Roth C.,	10.05.-13.05, 10.05.-13.07, 11.05.-13.10
Rey A.,	11.05.-15.03	Roth H.,	11.05.-08.04
Reynier Y.,	09.05.-02.05, P098, P190	Rothe R.,	09.05.-09.03
Rezzadori G.,	P062	Rothoerl R. D.,	P100
Ricci A.-C.,	09.05.-01.01, 09.05.-01.02, P203	Rousseau M.-A.,	09.05.-02.03, 09.05.-02.04, P112, P113
Richoux C.,	P063	Rousseaux P.,	P107
Richter H.-P.,	09.05.-09.06, 09.05.-17.05, 10.05.-11.04, P035, P076, P090, P219	Roussouly P.,	09.05.-02.02
Rickels E.,	11.05.-14.02	Roux F.-E.,	11.05.-02.05
Rickert C. H.,	P056	Rueggelberg S.,	P073
Rieck K.,	10.05.-06.01	Ruge M. I.,	11.05.-06.02, 11.05.-06.03, 11.05.-06.05
Riegel T.,	11.05.-11.03, P043	Runge U.,	10.05.-06.01
Rieger B.,	P137	Rustemeyer P.,	P092
Ries T.,	10.05.-11.08	Rutka J. T.,	P176
Riffaud L.,	11.05.-01.05	Rütten S.,	09.05.-12.02, 09.05.-12.03
Rigau V.,	11.05.-01.01	Ryang Y.-M.,	09.05.-14.05, 09.05.-16.02
Ringel F.,	09.05.-05.03, 10.05.-12.04, 11.05.-13.05		

<b>S</b>		Schlaffer S.-M.,	10.05.-08.06, 11.05.-05.03, P148
Sabel M. C.,	10.05.-09.01, 10.05.-09.02, P171, P191	Schlaier J.,	09.05.-09.04
Sadoul J. L.,	11.05.-02.03	Schlehofer J. R.,	10.05.-08.02, P170
Safavi-Abbas S.,	10.05.-07.02	Schlickum L.,	10.05.-11.01
Saikali S.,	11.05.-01.05	Schlosser C.,	P143
Saillant G.,	09.05.-02.03, 10.05.-02.01, P111, P112, P113	Schmähling F.,	P096
Sakai K.,	P176	Schmeer C.,	P163
Sakowitz O. W.,	10.05.-10.05, 10.05.-10.06, P083	Schmid-Elsaesser R.,	10.05.-15.05
Salzer R.,	11.05.-06.06	Schmidt M.-B.,	P030
Samii A.,	10.05.-07.02, 10.05.-07.03, P197	Schmidt N. O.,	10.05.-09.05, P174
Samii M.,	09.05.-05.02, 10.05.-07.02, 10.05.-07.03, 11.05.-08.03, 11.05.-15.01, P197	Schmidt V.,	P119
Sandalcioglu I. E.,	P200	Schmiedek P.,	09.05.-12.01, 10.05.-13.03,
Sandmair A.-M.,	10.05.-09.06	Schmieder K.,	11.05.-09.05, 11.05.-13.04,
Sarrafzadeh A.,	09.05.-14.02	Schmitgen A.,	11.05.-13.05, 11.05.-13.06,
Saur R.,	10.05.-14.07	Schmitt A. D.,	P073
Sachsenmayr W.,	P122	Schmitt H. P.,	09.05.-10.04, 09.05.-11.05,
Schachner M.,	P027	Schneekloth C.,	11.05.-11.05, P110
Schackert G.,	09.05.-09.02, 09.05.-17.06, 10.05.-08.01, 11.05.-06.06, 11.05.-14.04, P067, P071, P149, P159, P194, P217	Schneider J.,	11.05.-11.04
Schackert H. K.,	P071, P149	Schneider J.-P.,	11.05.-06.04
Schäfer C.,	11.05.-13.03	Schneider T.,	P157
Schaller C.,	09.05.-18.01, 10.05.-11.03, 11.05.-09.01, 11.05.-12.02, 11.05.-12.03, P078, P192, P211	Schnell O.,	10.05.-08.03, 11.05.-06.05, P178
Schälte G.,	09.05.-13.01, 09.05.-13.02, 09.05.-13.03	Schnitzler A.,	11.05.-10.04
Scharbrodt W.,	11.05.-13.02, 11.05.-13.03, P139	Schober R.,	11.05.-16.02, P162
Scheidecker A.,	P184	Schoch B.,	10.05.-16.08
Scheiwe C.,	10.05.-06.04, 10.05.-06.05, 11.05.-12.04	Schöller K.,	09.05.-08.04, 09.05.-12.04, 10.05.-10.04, 10.05.-15.05, 11.05.-06.05
Schenk M.,	09.05.-09.03	Scholz M.,	09.05.-11.05, 11.05.-11.05, P110
Scherpereel B.,	10.05.-01.03	Schön R.,	P220
Scheuerle A.,	11.05.-16.10	Schönberg B.,	P225
Scheufler K.-M.,	09.05.-11.01, P085	Schönmayr R.,	09.05.-11.06, 11.05.-07.06, P122, P124
Schichor C.,	09.05.-08.04, 09.05.-15.03, 10.05.-08.03, P178	Schormann M.,	11.05.-10.12
Schick V.,	P010, P016	Schoth F.,	P007
Schildheuer D.,	P120	Schramm J.,	09.05.-05.03, 09.05.-17.07, 10.05.-05.01, 10.05.-05.02, 11.05.-14.03, P010, P016
Schilling L.,	09.05.-13.06, 10.05.-11.01, 11.05.-13.06, 11.05.-13.07, 11.05.-13.09, P080	Schröder F.,	P220
		Schröder J.,	P089, P092
		Schroeder H. W. S.,	09.05.-11.02, 09.05.-16.01, 09.05.-17.08, 09.05.-17.09, 10.05.-06.01, 11.05.-07.07, 11.05.-16.07, P025
		Schröttner O.,	10.05.-06.03
		Schubert G. A.,	11.05.-13.06

Schuhmacher H.,	09.05.-01.04	Söhle M.,	P061
Schuhmann M. U.,	09.05.-16.03, P055, P057, P061, P134	Sollmann W.-P.,	11.05.-15.03
Schul C.,	P089, P101	Sommer C.,	10.05.-08.02, P170
Schulte D. M.,	09.05.-06.01, P043	Sood S.,	09.05.-16.03
Schulte M.,	11.05.-11.03	Sørensen N.,	09.05.-15.01
Schulz E.,	P118	Sorg R. V.,	P171, P191
Schulz J. B.,	11.05.-10.02	Spangenberg P.,	09.05.-09.05
Schulze-Bonhage A.,	11.05.-08.07, 11.05.-12.04, P012	Speckmann E.-J.,	11.05.-12.06, P014
Schütze M.,	P053, P133	Spiegel J.,	11.05.-10.10
Schwall R.,	10.05.-09.05	Spreer J.,	11.05.-08.07
Schwark C.,	11.05.-10.08	Sprung C.,	P143
Schwarz J.,	P022	Spuler A.,	P072
Schwarzmaier H.-J.,	11.05.-05.04, P187	Ssenyonjo , P222	
Schwarzwald R.,	11.05.-08.07	Stadie A.,	11.05.-16.12
Schwenzer-Zimmerer K.,	P216	Stadlbauer A.,	P004
Schwerdtfeger K.,	P218	Stalling D.,	P072
Schwinger R.,	P044	Stamegna J. C.,	P104
Segnarbieux F.,	11.05.-01.01	Stark A. M.,	09.05.-15.04, P188
Seifert V.,	09.05.-07.02, 10.05.-13.01, 10.05.-15.04, 11.05.-13.01, 11.05.-13.07, 11.05.-13.11, P002, P047, P049, P186, P201	Staudinger C.,	10.05.-12.01
Seiler R. W.,	P069	Stavrou I.,	11.05.-16.08
Seitz K.,	09.05.-09.06, P076	Steib J.-P.,	RT.09.03
Seizer R.,	10.05.-02.02, P105	Steiger H. J.,	11.05.-11.06
Sellhaus B.,	P070	Steiger H.-J.,	10.05.-07.04, 10.05.-09.01, 10.05.-09.02, P171, P191
Selten L.,	11.05.-10.02	Steinborn F.,	P195
Send K.,	11.05.-12.03	Steiner G.,	11.05.-06.06
Senenko L.,	P149	Steiner H. H.,	11.05.-06.01, 11.05.-16.10, P163, P166, P167, P177
Sepehrnia A.,	09.05.-10.02, 10.05.-07.01, P108	Stendel R.,	P052
Setzer M.,	10.05.-13.01, 10.05.-15.04	Stenzel W.,	10.05.-12.02, P097
Shah M.,	10.05.-10.03, 11.05.-16.06	Sterkers O.,	11.05.-15.03
Shin M.,	P038	Steude U.,	09.05.-09.08, 11.05.-10.03
Sid-Ahmed S.,	10.05.-02.02	Steudel W. I.,	10.05.-16.01, 10.05.-16.07, 11.05.-11.01, 11.05.-16.01, P180, P199, P218
Sidisaid A.,	P123	Stichtenoth D. O.,	P055
Siewert E.,	P082	Stilhart B.,	P031
Silhouette B.,	RT.07.02	Stiller D.,	P057
Simon M.,	09.05.-18.01, 11.05.-11.02	Stiller R. U.,	11.05.-10.09, 11.05.-10.11
Sindou M.,	10.05.-01.03	Stippich C.,	09.05.-09.07
Singec I.,	P030	Stoerr E.-M.,	P058, P209
Sircar R.,	10.05.-14.03	Stoeter P.,	P001
Sitzmann L.,	RT.07.02	Stoffel M.,	10.05.-12.04, 11.05.-09.01
Sixel-Döring F.,	P026	Stojic J.,	P183
Skalej M.,	09.05.-14.04, P068	Stoldt P.,	P150
Skardelly M.,	P055, P057	Stolke D.,	10.05.-07.05, 10.05.-16.08, 11.05.-08.05, P200
Sobottka S. B.,	09.05.-17.06, 11.05.-06.06, 11.05.-14.04	Storck S.,	P199
Sofia T.,	P111	Stover J. F.,	P050
		Strauss C.,	10.05.-14.01, 10.05.-14.02
		Strauß E.,	09.05.-16.06
		Strauß G.,	09.05.-16.06, 11.05.-16.02

Strelau J.,	P163	Thron A.,	10.05.-13.06, 11.05.-09.03
Strobl K.,	10.05.-06.05, P012	Tiberghien A.,	10.05.-02.04
Strowitzki M.,	09.05.-17.04, 11.05.-16.01	Tichý M.,	10.05.-11.05, P041
Struck M.,	09.05.-05.02	Tilgner J.,	P184
Struffert T.,	10.05.-13.05, 10.05.-13.07, 11.05.-13.10	Tirakotai W.,	11.05.-09.02, 11.05.-11.03, P043, P066
Stubbe H. D.,	P056	Tolnay M.,	P114
Stübinger S.,	P216	Tomé S.,	09.05.-13.01, 09.05.-13.02, 09.05.-13.03
Stüber C.,	10.05.-12.04, 11.05.-09.01, P192	Tonn J.-C.,	09.05.-08.04, 09.05.-12.04, 09.05.-15.03, 10.05.-08.03, 10.05.-10.01, 10.05.-10.04, 11.05.-05.05, 11.05.-05.06, 11.05.-06.02, 11.05.-06.03, 11.05.-06.05, 11.05.-11.06,
Stummer W.,	10.05.-07.04, 11.05.-05.05, P171, P191	Toshkezi G.,	P178, P181, P210
Sturm V.,	09.05.-07.04, 11.05.-07.04, 11.05.-10.04, 11.05.-10.12	Touchon J.,	P106, P146, P189
Sucker C.,	P136	Toumi K.,	10.05.-01.01
Surber G.,	09.05.-07.05, 10.05.-07.07	Tranchant C.,	P129
Sure U.,	09.05.-05.05, 09.05.-05.06, 11.05.-09.02, 11.05.-16.05, 11.05.-16.09, P005, P013, P043, P066, P196	Tränkle C.,	P031
Sürütürk O.,	11.05.-16.05, P066, P196	Trantakis C.,	09.05.-16.06, 10.05.-16.04, 11.05.-06.04, 11.05.-11.04
Süss O.,	09.05.-06.03, 10.05.-14.05, P042	Trappe A. E.,	P006
Synowitz H.-J.,	P068	Trattning S.,	11.05.-07.05
Synowitz M.,	P079, P168, P169	Tresch A.,	P016
Szathmari A.,	09.05.-01.01, 09.05.-01.02, P203	Treuer H.,	11.05.-07.04, 11.05.-10.12
<b>T</b>		Triantafyllou C.,	10.05.-05.04
Tadié M.,	11.05.-01.02, P104	Trinka E.,	P015, P017
Talmant V.,	P031	Trinkl S.,	10.05.-15.05
Tanner P.,	09.05.-08.04, 09.05.-18.03, 11.05.-05.06, P126	Trippel M.,	09.05.-17.02, P184, P221, P224
Tatagiba M.,	10.05.-07.02, 10.05.-07.03, 10.05.-07.06, 10.05.-12.01, 10.05.-14.06, 10.05.-14.07, 10.05.-15.06, 11.05.-10.02, 11.05.-16.04, P023, P125, P161, P197, P198	Tronnier V. M.,	09.05.-09.07, 11.05.-10.08
Taussky P.,	P069	Tropine A.,	P001
Thal S. C.,	10.05.-15.05	Trouillas J.,	11.05.-02.02
Theisohn M.,	10.05.-12.02	Tschigirjai M.,	P093, P195
Theres H.,	09.05.-09.03	Tsirekidze P.,	P067
Thiébaut J.-B.,	RT.07.02	Tsugu A.,	P176
Thiex R.,	10.05.-13.06	Tuleasca C.,	09.05.-01.05, P074
Thomale U. W.,	P050	Turowski B.,	10.05.-12.05
Thomas S.,	P175	Tüttenberg J.,	09.05.-18.05, 11.05.-13.04
Thomé C.,	09.05.-08.05, 09.05.-10.01, 09.05.-10.03, 09.05.-12.01, 11.05.-13.04, 11.05.-13.05, 11.05.-13.06	Twerdy K.,	11.05.-16.03, P017
<b>U</b>		Tyberghien A.,	10.05.-02.05
Uhl E.,		Tynnela K.,	10.05.-09.06
Uhl E.,		09.05.-07.06, 09.05.-08.04, 09.05.-13.01, 09.05.-13.02, 09.05.-13.03, 09.05.-15.05, 10.05.-10.04, P070, P115, P126, P210	





# Programme social officiel · Offizielles Rahmenprogramm

Dimanche 8 mai 2005 · Sonntag, 8. Mai 2005



## 18.00 – 20.00 Cérémonie d'ouverture et Get-Together

La cérémonie avec un quartet à cordes a lieu dans la salle Schuman du Palais de la Musique et des Congrès de Strasbourg. Elle est suivie d'un cocktail dinatoire avec les représentants commerciaux sur le site de l'exposition commerciale (inclus dans les frais d'inscription).

## Eröffnungszeremonie mit Get-Together

Die Eröffnungszeremonie findet im Saal Schumann des Kongresszentrums statt, der sich ein Get-Together mit den Repräsentanten der ausstellenden Pharma- und Medizintechnikindustrie in der Industrieausstellung anschließt (in Teilnahmegebühr enthalten).

Lundi 9 mai 2005 · Montag, 9. Mai 2005



## 19.30 – 21.00 Concert d'orgue dans l'Eglise St. Thomas

Le nombre de participants étant limité, l'inscription est obligatoire.

Inclus dans les frais d'inscription, billet d'entrée obligatoire (disponible après votre inscription au secrétariat du congrès à Strasbourg).

## Orgelkonzert in der St. Thomas-Kirche

Begrenzte Teilnehmerzahl, deshalb wird um Anmeldung gebeten  
in Teilnahmegebühr enthalten, Eintrittskarten erforderlich (erhältlich nach Anmeldung im Kongressbüro)

Mardi 10 mai 2005 · Dienstag, 10. Mai 2005



20.00

**Soirée gala au Pavillon Joséphine**

Nombre de participants limité, 80 € par personne.

Inclus un menu gourmet et une sélection de vins présentée par un des sommeliers les plus réputés de France, le tout accompagné d'un programme musical dans l'ambiance raffinée du Pavillon Joséphine qui se trouve au milieu du Parc de l'Orangerie et tout près des institutions européennes.

De 19h15 à 20h00, navettes entre le Palais des Congrès et le Pavillon Joséphine

**Gala-Abend im Pavillon Joséphine**

Begrenzte Teilnehmerzahl, 80 € pro Person

inkl. Gourmet-Menü mit korrespondierenden Weinen, präsentiert von einem der bekanntesten Sommeliers Frankreichs, und musikalischem Programm im stilvollen Ambiente des Pavillons Joséphine, der wunderschön inmitten des Parc de l'Orangerie gegenüber dem Europapark gelegen ist.

Von 19.15 bis 20.00 Uhr Bus-Shuttle zwischen dem Palais des Congrès und dem Pavillon Joséphine

Mercredi 11 mai 2005 · Mittwoch, 11. Mai 2005

16.30

**Cérémonie de clôture**

Avec remise des prix

**Abschlusszeremonie**

mit Preisverleihungen  
in Teilnahmegebühr enthalten

## Programme social pour les personnes accompagnatrices Touristisches Rahmenprogramm für Begleitpersonen

Dimanche 8 mai 2005 - Strasbourg, découverte de la vieille ville ·  
Sonntag, 8. Mai 2005 - Entdeckung von Straßburgs zauberhafter Altstadt



- 14h30** rendez-vous à l'Office de Tourisme, place de la Cathédrale. Un guide franco-allemand vous proposera une promenade et vous fera découvrir la vieille ville enchanteresse de Strasbourg. Il vous mènera entre autres jusqu'à la Cathédrale, édifice qui fut souvent qualifié de huitième merveille du monde.
- 15h30** au fil de l'eau, vous découvrirez Strasbourg sous un autre jour: berges romantiques, passage d'écluse dans le vieux quartier des tanneurs...
- 17h00** fin de la visite  
Lieu de rendez-vous: Office de Tourisme/17, Place de la Cathédrale  
Durée: 2h30  
Nombre minimum de participants: 15  
Prix: 25 €
- 14:30 Uhr** Treffpunkt am Office de Tourisme am Place de la Cathédrale mit einem deutsch-französischsprachigen Guide zu einem Entdeckungsspaziergang durch die zauberhafte Altstadt Straßburgs. Der Rundgang führt u. a. zur **Kathedrale**, dem oft auch als achtes Weltwunder bezeichneten Wahrzeichen dieser Stadt.
- 15:30 Uhr** **Jll-Rundfahrt** durch Straßburgs schönste Viertel, vorbei an historischen Gebäuden und interessanten Sehenswürdigkeiten, die direkt am Jll-Ufer liegen.
- 17:00 Uhr** Ende der Besichtigung  
Treffpunkt: Office de Tourisme, Place de la Cathédrale N°17  
Dauer: 2,5 Std.  
Mind. 15 Teilnehmer  
Preis: 25 €

Lundi 9 mai 2005 - Colmar - Kaysersberg - la route des vins d'Alsace  
Montag, 9. Mai 2005 – Colmar – Kaysersberg – Elsässer Weinstraße –  
Lebkuchenbäckerei



- 9h00** départ en bus pour Colmar accompagné d'un guide franco-allemand.  
**10h00** arrivée à Colmar et visite de la vieille ville. Visiter Colmar, c'est avant tout partir à la découverte d'une ville dont le cœur est parsemé de maisons à colombage et de bâtiments datant de la Renaissance. Le quartier pittoresque de la « Petite Venise » est également très réputé. Puis, visite du Musée Unterlinden.
- 12h30** arrivée et déjeuner à Kaysersberg (ville de naissance d'Albert Schweitzer, prix Nobel de la paix), puis excursion sur la route des vins d'Alsace et visite d'un petit musée consacré au pain d'épice.
- Lieu de rendez-vous: place d'Austerlitz  
Durée: excursion journalière (environ 8 heures)  
Nombre minimum de participants: 15  
Prix: 90 €
- 9:00 Uhr** Treffpunkt am Place d'Austerlitz und Abfahrt mit einem Bus und einem deutsch-französischsprachigen Guide.
- 10:00 Uhr** Ankunft in **Colmar** und Stadtführung durch die Altstadt. Der Innenstadtkern ist geprägt von vielen sehenswerten Fachwerk- und Renaissancehäusern. Ganz besonders hübsch ist das malerische Viertel „Klein Venedig“. Danach findet eine Führung durch das berühmte Unterlinden Museum mit dem Isenheimer Altar statt.
- 12:30 Uhr** **Mittagessen** im malerischen **Kaysersberg**, Geburtsort des berühmten Friedensnobelpreisträgers Dr. Albert Schweizer.  
Anschließende Fahrt über die schöne **Elsässer Weinstraße** mit Zwischenstopp in einem kleinen Lebkuchenmuseum.
- 17:30 Uhr** Rückkehr in Straßburg
- Treffpunkt: Place d'Austerlitz  
Dauer: Tagesausflug (ca. 8 Std.)  
Mind. 15 Teilnehmer  
Preis: 90 €

## Mardi 10 mai 2005 – Excursion à Fribourg et dans la Forêt Noire Dienstag, 10. Mai 2005 – Freiburg und Schwarzwald-Exkursion



9h00

10h00

RDV avec le guide place d' Austerlitz. Un bus vous emmènera en direction de Fribourg. Visite de la vieille ville et de la cathédrale de Fribourg. Votre visite comprend aussi l'ascension en téléphérique jusqu'au « Schauinsland » situé à 1284 m d'altitude. De là, pendant le déjeuner, vous pourrez contempler une vue surprenante de la plaine du Rhin.

Vous reprendrez ensuite la route en direction du petit village de St. Peter, doté d'une magnifique église et d'un monastère de style baroque, puis vous gagnerez la vallée nommée « Glottertal » connue pour son paysage typique de la forêt noire.

Retour à Strasbourg vers 17h00.

Lieu de rendez-vous: Place d' Austerlitz

Durée: excursion journalière (environ 8 heures)

Nombre minimum de participants: 15

Prix: 95 €

9:00 Uhr

Treffen mit dem deutsch-französischen Guide am Place d'Austerlitz und Busfahrt nach Freiburg.

10:00 Uhr

Stadtührung durch Freiburgs schöne Altstadt und das historische Münster. Dann geht es mit der Schauinsland-Seilbahn 1284 m hinauf, um den einmaligen Blick über die Rheinebene beim Mittagessen zu bewundern

Die Fahrt geht danach weiter in das Schwarzwalddorf St. Peter, mit seinem bekannten barocken Kirchen und Klostergebäude und in das zauberhafte Glottertal - bekannt für seine zauberhafte Landschaft und Natur.

Rückkehr in Straßburg gegen 17:00 Uhr

Treffpunkt: Place d'Austerlitz

Dauer: 8 Std.

Mind. 15 Teilnehmer

Preis: 95 €

## **Mercredi 11 mai 2005 – Visite du Parlement européen Mittwoch, 11. Mai 2005 – Europäisches Parlament**



Rendez-vous durant la matinée avec votre guide au Palais des Congrès. Quelques minutes de marche vous permettent d'arriver au Parlement européen. La visite de cette institution lors d'une période mensuelle de session offre un regard particulièrement intéressant sur le fonctionnement du Parlement européen.

Inscription sur place sous réserve que vous ayez fait parvenir les données personnelles des participants à Porstmann Kongresse GmbH d'ici le 20 avril 2005.

Lieu de rencontre: entrée principale du Palais des Congrès

Durée: 2h00-3h00

Nombre minimum de participants: 15

Prix: 25 €

Morgens treffen sich die Teilnehmer mit dem betreuenden Guide am Haupteingang des Kongresszentrums und spazieren zum Europäischen Parlament.

Der Besuch des Europäischen Parlaments bietet einen interessanten Einblick in deren Arbeitsweise während seiner monatlichen Sitzungswoche.

Anmeldung vor Ort nur unter Vorbehalt, da bis 20. April 2005 die persönlichen Daten der Teilnehmer eingereicht werden mussten.

Treffpunkt: Haupteingang des Kongresszentrums

Dauer: 2-3 Std.

Mind. 15 Teilnehmer

Preis: 25 €

# Informations générales · Allgemeine Informationen

## Lieu du congrès · Tagungsort

Palais de la Musique et des Congrès de Strasbourg  
Place de Bordeaux  
Wacken  
67082 Strasbourg Cedex, France  
P +33 3 88 37 67 14  
F +33 3 88 35 38 17  
E [info@strasbourgmeeting.com](mailto:info@strasbourgmeeting.com)  
[www.strasbourgmeeting.com](http://www.strasbourgmeeting.com)

## Secrétariat du congrès sur place · Tagungsbüro vor Ort

Dimanche 8 mai 2005	de 10h00 jusqu'à 20h00
Lundi 9 mai 2005	de 07h00 jusqu'à 18h00
Mardi 10 mai 2005	de 07h00 jusqu'à 18h00
Mercredi 11 mai 2005	de 07h00 jusqu'à 17h00
Sonntag, 8. Mai 2005	10.00 bis 20.00 Uhr
Montag, 9. Mai 2005	07.00 bis 18.00 Uhr
Dienstag, 10. Mai 2005	07.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch, 11. Mai 2005	07.00 bis 17.00 Uhr

Téléphone sur place (à partir du 7 mai 2005): +33 3 88 24 30 33

Telefon vor Ort (ab 7. Mai 2005): +33 3 88 24 30 33

Télécopie sur place (à partir du 7 mai 2005): +33 3 88 24 30 34

Telefax vor Ort (ab 7. Mai 2005): +33 3 88 24 30 34

## Organisation (PCO)

Abstracts, inscription, exposition commerciale et programme social:

Abstractmanagement, Registrierung, Industrieausstellung, Rahmenprogramm:

Porstmann Kongresse GmbH  
Alte Jakobstraße 77  
10179 Berlin, Germany  
T +49 30 284499-0  
F +49 30 284499-11  
E [nch2005@porstmann-kongresse.de](mailto:nch2005@porstmann-kongresse.de)  
[www.porstmann-kongresse.de](http://www.porstmann-kongresse.de)

## Langues du congrès · Kongresssprachen

Sessions SFNC: français & anglais

Sessions DGNC: allemand & anglais

Sessions communes SFNC & DGNC: anglais

*Pas de traduction simultanée*

Sitzungen SFNC: Französisch & Englisch

Sitzungen DGNC: Deutsch & Englisch

Gemeinsame Sitzungen der SFNC & DGNC: Englisch

*Keine Simultanübersetzung*

## Frais d'inscription · Teilnahmegebühren

	Frais d'inscription	Carte journalière	Sur place
Membres de la DGNC ou de la SFNC	300 €	150 €	350 €
Non-membres, spécialistes	350 €	180 €	400 €
Membres, médecins assistants	150 €	80 €	200 €
Médecins assistants*	200 €	100 €	250 €
Etudiants*	80 €	40 €	100 €
Accompagnateurs**	80 €	40 €	100 €
 Séminaires du matin	20 €		
Soirée Gala	80 €		

\* Sur présentation d'un justificatif valable. Un document reçu après la conférence ne sera pas pris en compte.

\*\* Le prix comprend le badge, l'entrée pour l'exposition, la cérémonie d'ouverture et le Get Together.

	Teilnahmegebühren	Tageskarte	Vor Ort
Mitglieder der DGNC oder SFNC	300 €	150 €	350 €
Nichtmitglieder, Fachärzte	350 €	180 €	400 €
Mitglieder, Assistenzärzte	150 €	80 €	200 €
Assistenzärzte*	200 €	100 €	250 €
Studenten*	80 €	40 €	100 €
Begleitpersonen**	80 €	40 €	100 €
 Morgenseminar	20 €		
Gala-Abend	80 €		

\* Bei Vorlage eines entsprechend gültigen Nachweises. Eine Nachrechnung nach der Tagung wird nicht anerkannt.

\*\* Inkl. Namensschild, Besuch der Industrieausstellung, Kongresseröffnung & Get-Together.

## Inscription au congrès · Kongressanmeldung

Il vous est possible de procéder à une inscription en ligne jusqu'au **3 mai 2005** à l'adresse suivante [www.nch2005.org](http://www.nch2005.org). Après cette date, vous serez tenus de vous inscrire directement sur place.

Die Anmeldung über das Internet ist spätestens bis zum **3. Mai 2005** vorzunehmen unter [www.nch2005.org](http://www.nch2005.org), danach ist eine Anmeldung nur noch vor Ort möglich.

## Paiement · Zahlungen

Les frais d'inscription et les frais de participation au programme social peuvent être réglés:

- Par carte de crédit (Mastercard or VISA), voir formulaire d'inscription
- Virement bancaire à: Porstmann Kongresse GmbH

Berliner Bank AG

Code bancaire: 100 200 00

Numéro de compte: 43 92 444 107

IBAN: DE93 1002 0000 4392 4441 07

BIC: BEBEDEBB

Destination: NCH 2005

Veuillez noter que toutes les taxes bancaires sont à la charge de l'expéditeur et que les chèques ne seront pas acceptés. A partir du 30 avril 2005, le paiement ne pourra être effectué que sur le lieu du congrès (en liquide ou par carte de crédit).

Die Gebühren für die Teilnahme und das Rahmenprogramm können wie folgt entrichtet werden:

- Kreditkarte (Mastercard oder Visa) siehe Anmeldeformular
- Überweisung auf das Kongresskonto: Porstmann Kongresse GmbH

Berliner Bank AG

BLZ 100 200 00

Konto-Nr. 43 92 444 107

IBAN: DE93 1002 0000 4392 4441 07

BIC: BEBEDEBB

Verwendungszweck: NCH 2005

Sämtliche Gebühren sind vom Absender zu tragen. Schecks werden nicht akzeptiert.

Nach dem 30. April 2005 sind Zahlungen nur noch vor Ort (bar oder mit Kreditkarte) möglich.

## Badges · Namensschilder

Chaque participant retirera au bureau d'inscription un badge à son nom. Ce badge aura valeur de billet d'entrée. Nous vous prions de porter ce badge afin de pouvoir accéder à toutes les sessions scientifiques. En cas de perte, un montant de 30 € vous sera demandé pour l'obtention d'un nouveau badge.

Alle Teilnehmer, die ihre Teilnahmegebühren entrichtet haben, erhalten am Anmeldecounter ein Namensschild als Eintrittsausweis, das den Zugang zu allen wissenschaftlichen Sitzungen und der Industrieausstellung gewährt. Bei Verlust des Namensschildes ist eine Schutzgebühr in Höhe von 30 € für die Ausstellung eines Ersatzschildes zu entrichten.

## **Annulation de l'inscription · Stornierung der Teilnahme**

Una annulation effectuée avant le 20 mars 2005 entraînera automatiquement un remboursement des sommes versées moyennant une taxe de frais de dossier à hauteur de 25 €. Après le 20 mars 2005, le remboursement ne sera plus possible. Les billets d'entrée pour le programme social ne sont malheureusement pas remboursables.

Bei Stornierung der Teilnahme vor dem 20. März 2005 erfolgt eine Rückerstattung abzüglich einer Bearbeitungsgebühr von 25 €. Nach dem 20. März 2005 ist eine Erstattung nicht mehr möglich. Eintrittskarten für Veranstaltungen des Rahmenprogramms können bei Rückgabe leider nicht erstattet werden.

## **Informations sur les hôtels · Hotelreservierungen**

Pour réserver une chambre d'hôtel, vous pouvez contacter:

Hotelreservierung können vorgenommen werden über:

Palais de la Musique et des Congrès de Strasbourg, Mme Brigitte Papillon

P +33 3 88 37 67 87

F +33 3 88 37 38 43

E [bpapillon@strasbourg-expo-congres.com](mailto:bpapillon@strasbourg-expo-congres.com)

## **Responsabilité · Haftung**

Les organisateurs du congrès ne sauraient être tenus responsables des dommages ou pertes pouvant survenir dans le cadre du congrès et mettant en cause des personnes ou des biens appartenant aux participants.

Der Veranstalter der Tagung kann keine Haftung für Personenschäden, Verluste oder Schäden an Eigentumsgegenständen von Tagungsteilnehmern übernehmen, die während der Tagung oder durch die Tagung eintreten.

## **Comment se rendre à Strasbourg · Anreise nach Straßburg**

### **Par avion**

Le Centre de Congrès, Palais de la Musique et des Congrès de Strasbourg, est situé à:

- 15 km de l'Aéroport International de Strasbourg-Entzheim
- 100 km de l'Aéroport International Bâle-Mulhouse

Il existe de nombreux vols réguliers au départ ou à destination de Strasbourg: Paris, Lyon, Nice, Nantes, Bordeaux, Lille, Marseille... L'aéroport de Strasbourg dessert également des villes européennes et internationales.

Informations: [www.strasbourg.aeroport.fr](http://www.strasbourg.aeroport.fr), [www.airfrance.fr](http://www.airfrance.fr), [www.euroairport.com](http://www.euroairport.com)

### **Par voiture**

Les autoroutes se trouvent à 100 m du Centre de Congrès.

Le réseau autoroutier européen vous permet de gagner Strasbourg depuis Paris, Lyon, Marseille ou Montpellier, ou encore depuis l'Espagne, le Luxembourg, la Belgique ou les Pays-Bas.

Pour les participants arrivant de Berlin, Leipzig, Dresde, suivre la direction Berlin/Leipzig/Nürnberg/Straßbourg.

Pour les participants arrivant de Rostock, Hamburg, suivre la direction Rostock/Hamburg/Hannover/Frankfurt/Straßburg.

Pour les participants arrivant de la Ruhr, suivre la direction Köln/Koblenz/Mannheim/Straßburg.

## **Par train**

La gare se trouve à 15 minutes du Centre de Congrès (liaison directe avec le tramway) et est reliée à de nombreuses villes de France ou de l'étranger par TGV (Lyon, Francfort, Bâle, Zurich, Bruxelles). Informations: [www.sncf.fr](http://www.sncf.fr)

## **Transports communs à Strasbourg**

A la gare de Strasbourg, il existe une correspondance directe avec le Tram (station Wacken - Parc des Expositions).

Navette Aéroport (toutes les 20 minutes ou toutes les 30 minutes le samedi après midi et le dimanche matin).  
Taxi 03 88 36 13 13/03 88 36 33 61

## **Per Flugzeug**

Das Kongresszentrum, Palais de la Musique et des Congrès de Strasbourg, liegt

- 15 km vom internationalen Flughafen Straßburg entfernt
- 150 km vom Frankfurter Flughafen entfernt  
(Bustransfer, 2,5 h: Einzelfahrt à 55 €, Hin- und Rückfahrt à 84 €)
- 100 km vom internationalen Flughafen Basel-Mulhouse entfernt

Informationen im Internet unter:

[www.strasbourg.aeroport.fr](http://www.strasbourg.aeroport.fr)

[www.airfrance.fr](http://www.airfrance.fr)

[www.euroairport.com](http://www.euroairport.com)

Folgende Flüge werden von und nach Straßburg angeboten: Paris, Lyon, Nice, Nantes, Bordeaux, Berlin, Hamburg, Lille, Marseille, London und viele mehr.

## **Per Auto**

Die Autobahnzubringer befinden sich 100 m vom Palais des Congrès entfernt. Dank des gut ausgebauten europäischen Autobahnnetzes ist es möglich von Paris, Lyon, Marseille, Montpellier oder von Spanien, Luxemburg, Belgien oder den Niederlanden schnell mit dem Auto nach Straßburg zu gelangen.

Für die Anreise von Berlin, Leipzig, Dresden benutzen Sie die Autobahnverbindung Berlin/Leipzig/Nürnberg/Karlsruhe/Straßburg.

Für die Anreise aus Rostock, Hamburg benutzen Sie die Autobahnverbindung Rostock/Hamburg/Hannover/Frankfurt/Straßburg.

Für die Anreise aus dem Ruhrgebiet benutzen Sie die Autobahnverbindung Köln/Koblenz/Mannheim/Straßburg.

## **Per Zug**

Der Straßburger Hauptbahnhof befindet sich 15 Min. vom Palais des Congrès entfernt und bietet eine Verbindung mit zahlreichen Städten Frankreichs und Europas (Lyon, Brüssel, Frankfurt, Basel und Zürich). [www.sncf.fr](http://www.sncf.fr)

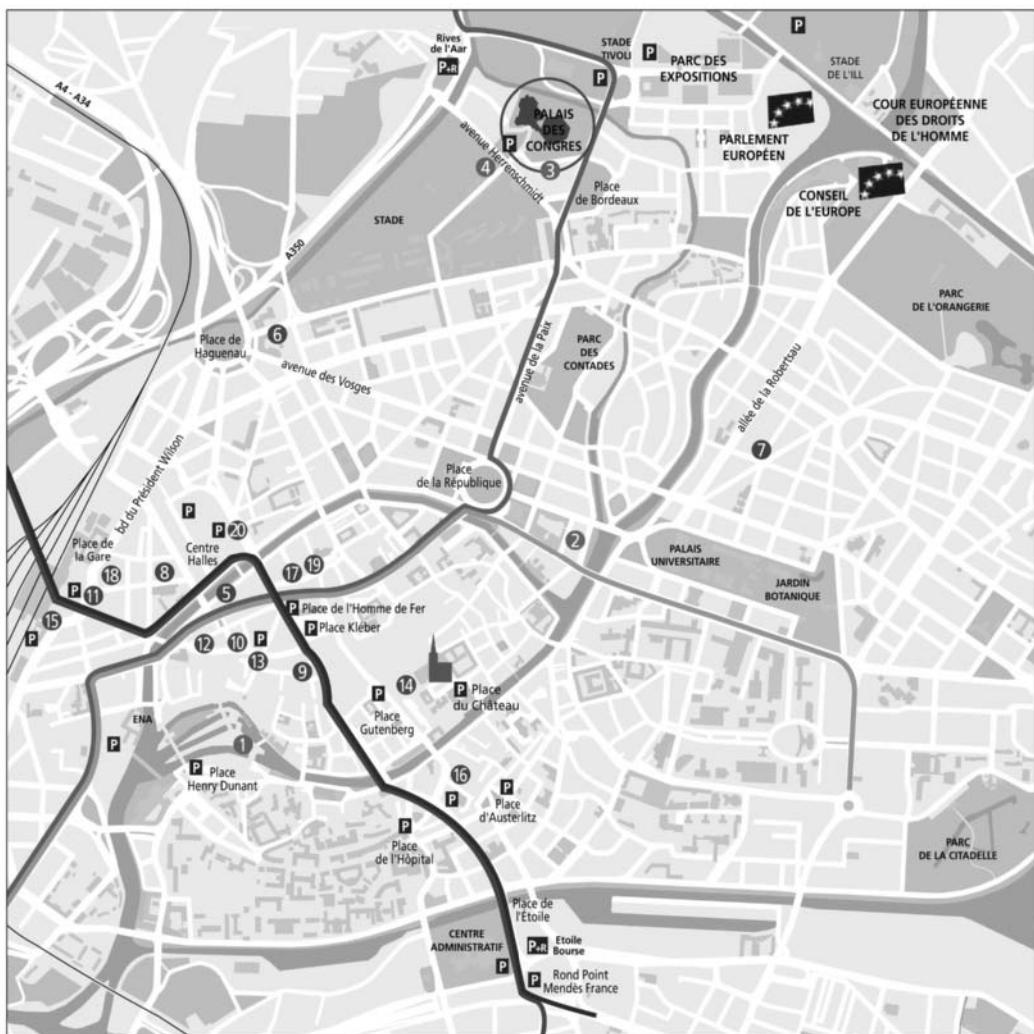
## **Nahverkehr in Straßburg**

Vom Hauptbahnhof benutzen Sie bitte die direkte Verbindung mit der Tram (Station Wacken – Parc des Expositions)

Shuttle Busse vom Flughafen verkehren alle 20 Minuten unter der Woche und alle 30 Minuten am Samstagnachmittag und am Sonntagvormittag.

Taxi: +33 3 88 36 13 13/+33 3 88 36 33 61

# Plan de situation



① Hôtels\*\*\*\*

① Hôtels\*\*\*

P+R Parking + Relais Tram

P Parking

— TRAM Ligne A

— TRAM Ligne B

— TRAM Ligne C

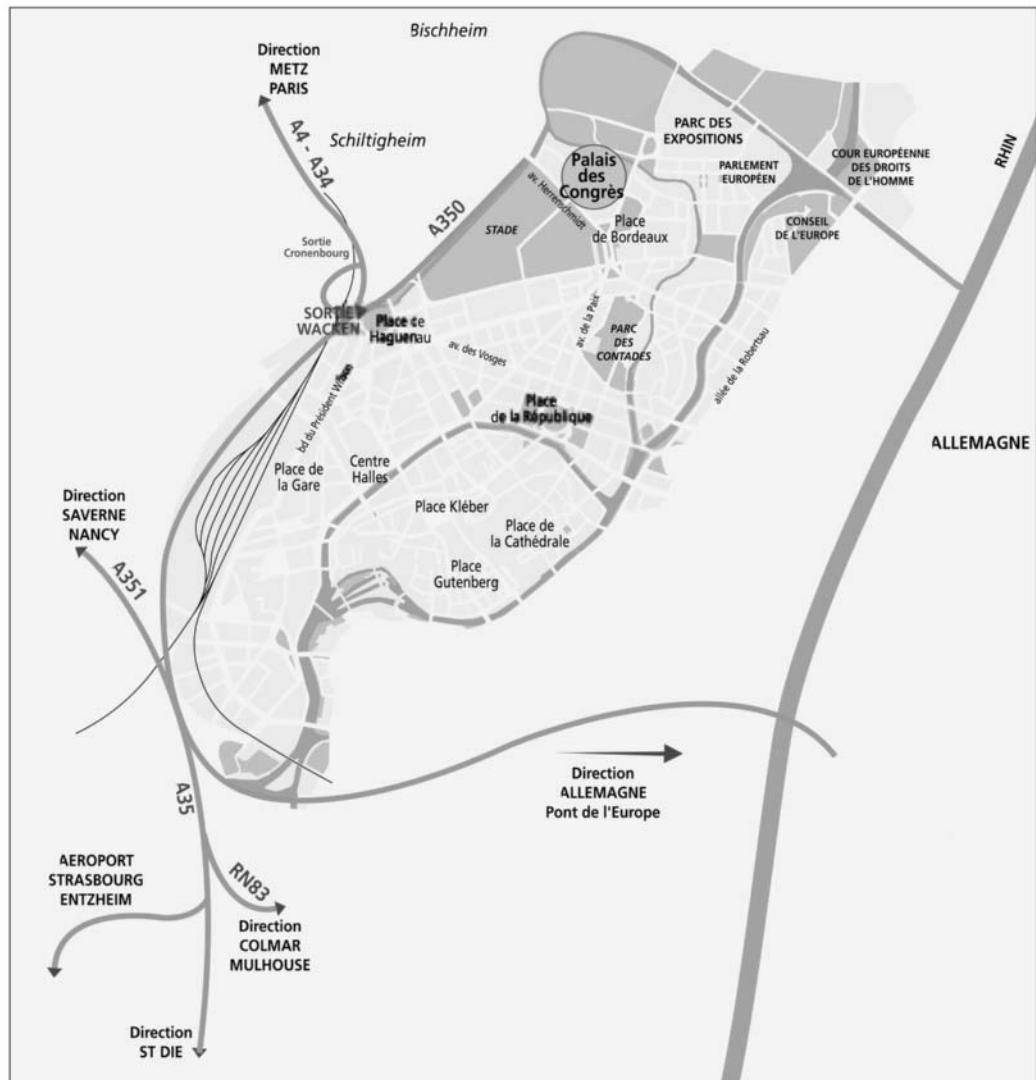
— TRAM Ligne D

Liste des hôtels\*\*\*\* et \*\*\* figurant sur le plan, auxquels il faut ajouter les 27 hôtels \*\* situés au centre ville, à quelques minutes du Palais des Congrès.

- ① Régent Petite France - 5 rue des Moulins    ② Régent Contades - 8 avenue de la Liberté    ③ Holiday Inn City Centre - 20 place de Bordeaux
- ④ Hilton Strasbourg - Avenue Herrenschmidt    ⑤ Comfort Hôtel Center - 1 quai de Paris    ⑥ Villa d'Est - 12 rue Jacques Kablé
- ⑦ Hôtel des Princes - 33 rue Geiler    ⑧ Monopole Metropôle / Best Western - 16 rue Kuhn    ⑨ Maison Rouge - 4 rue des Francs Bourgeois
- ⑩ Hôtel Hannong - 15 rue du 22 novembre    ⑪ Grand Hotel Concorde - 12 place de la Gare    ⑫ Hôtel de France - 20 rue du Jeu des Enfants
- ⑬ Hôtel Europe - 38-40 rue du Fossé des Tanneurs    ⑭ Hôtel Cathédrale - 12 place de la Cathédrale    ⑮ Hôtel Bristol - 4/5 place de la Gare
- ⑯ Beaucourt Romantik'Hôtel - 5 rue des Bouchers    ⑰ Sofitel - 4 place St Pierre le Jeune    ⑱ Mercure Carlton - 15 place de la Gare
- ⑲ Mercure Centre - 25 rue Thomann    ⑳ Novotel Strasbourg Centre - quai Kléber



# Plan d'accès



## PALAIS DES CONGRÈS DE STRASBOURG

CERTIFIÉ



Place de Bordeaux - Wacken - F - 67082 STRASBOURG Cedex

Tél. : 03 88 37 67 67 - Fax : 03 88 35 38 17

[www.strasbourgmeeting.com](http://www.strasbourgmeeting.com)



# Sponsors, exposants et annonceurs

## Sponsoren, Industrieaussteller und Inserenten

### **Remerciements**

Les Présidents du congrès et les comité executifs de la SFNC et de la DGNC remercient tous les sponsors et les exposants pour leur soutien financier. Ils invitent également les participants du congrès à visiter l'exposition commerciale.

### **Danksagung**

Die Tagungspräsidenten und die Vorstände der SFNC und der DGNC danken allen Sponsoren und Ausstellern für die finanzielle Unterstützung des Kongresses und laden alle Kongressteilnehmer herzlich zum Besuch der Industrieausstellung ein.

### Main Sponsors

Aesculap AG & Co. KG, Tuttlingen



Carl Zeiss AG, Oberkochen



## **Exposition commerciale · Industrieausstellung**

Une exposition commerciale aura lieu dans le cadre du congrès. De nombreuses entreprises viendront y présenter les dernières évolutions technologiques, des équipements, des produits pharmaceutiques et des ouvrages techniques. Vous êtes invités à vous rendre sur le site de l'exposition, où des boissons et des collations seront servies pendant les pauses. Dimanche 8 mai, l'exposition commerciale sera inaugurée à la suite de la cérémonie d'ouverture avec le Get-Together.

### **Horaires d'ouverture de l'exposition commerciale:**

Dimanche 8 mai 2005	16h00 – 21h00 18h00 – 20h00 cérémonie d'ouverture et cocktail dinatoire
Lundi 9 mai 2005	10h00 – 17h00
Mardi 10 mai 2005	10h00 – 17h00
Mercredi 11 mai 2005	10h00 – 14h00

Während der gesamten Tagung findet eine Industrieausstellung statt, die die neuesten Entwicklungen und Produkte aus dem Bereich der Pharmaindustrie, der Medizintechnik und der Fachliteratur präsentiert. Bitte besuchen Sie die Ausstellung, in der während der Pausen auch Getränke und Imbiss angeboten werden. Die Ausstellung wird am Sonntag, den 08.05.2005, im Anschluss an die Eröffnungsveranstaltung mit einem Get-Together eröffnet.

### **Öffnungszeiten der Industrieausstellung:**

Sonntag, 08.05.2005	16.00 - 21.00 Uhr 18.00 - 20.00 Uhr Eröffnungsveranstaltung, anschl. Get-Together
Montag, 09.05.2005	10.00 - 17.00 Uhr
Dienstag, 10.05.2005	10.00 - 17.00 Uhr
Mittwoch, 11.05.2005	10.00 - 14.00 Uhr

### **Main Sponsors**

Aesculap AG & Co. KG, Tuttlingen  
Carl Zeiss AG, Oberkochen

### **Sponsors**

Baxter Deutschland GmbH, Heidelberg  
DePuy Orthopädie GmbH, Kirkel-Limbach  
essex pharma GmbH, München  
Link Pharmaceuticals Europe, West Sussex (UK)  
medac GmbH, Wedel

Medtronic GmbH, Düsseldorf  
Signus Medizintechnik GmbH, Alzenau  
Karl Storz GmbH & Co. KG, Tuttlingen  
ulrich GmbH & Co. KG, Ulm

## **Annonceurs · Inserenten**

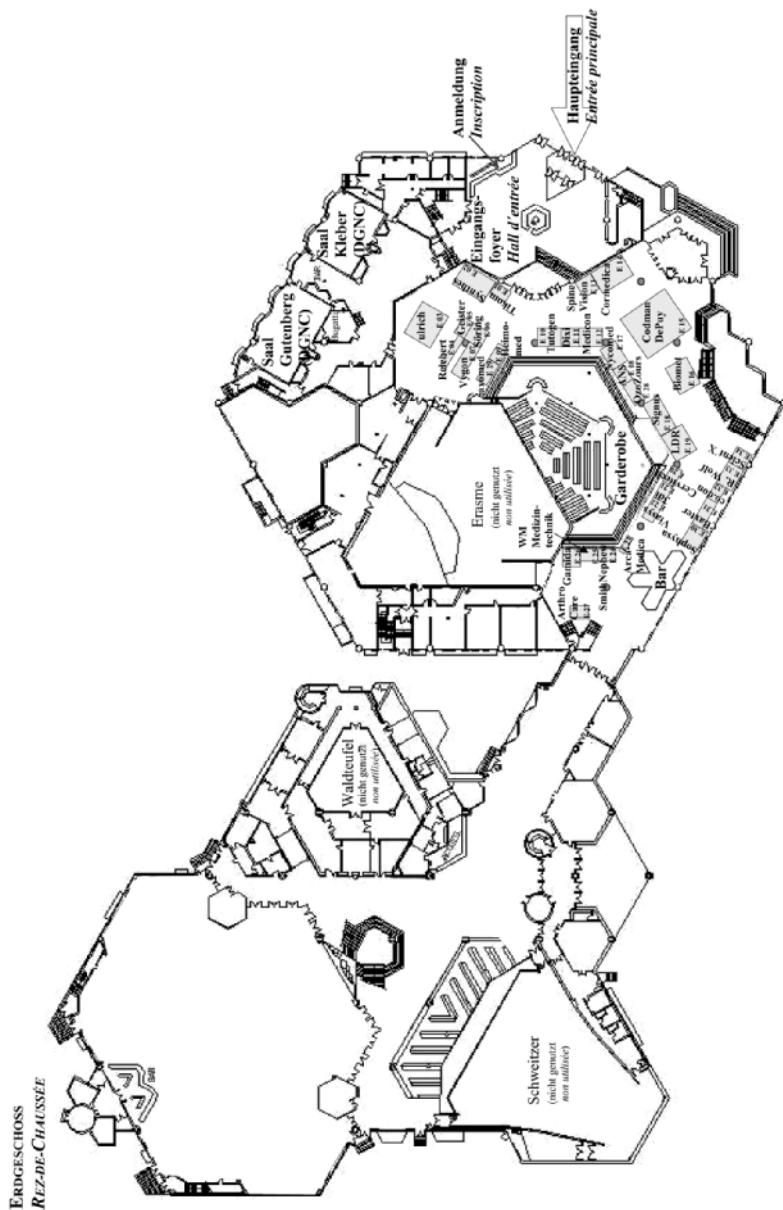
Aesculap AG & Co. KG, Tuttlingen/D  
Integra NeuroSciences Implants S.A., Sophia Antipolis Cedex/F  
Promedics GmbH, Düsseldorf/D  
Signus Medizintechnik GmbH, Alzenau/D  
Synthes GmbH, Solothurn/CH  
Carl Zeiss AG, Oberkochen/D

## Exposants · Aussteller

### E Rez-de-chaussée · Erdgeschoss 0 1ier étage · Obergeschoss

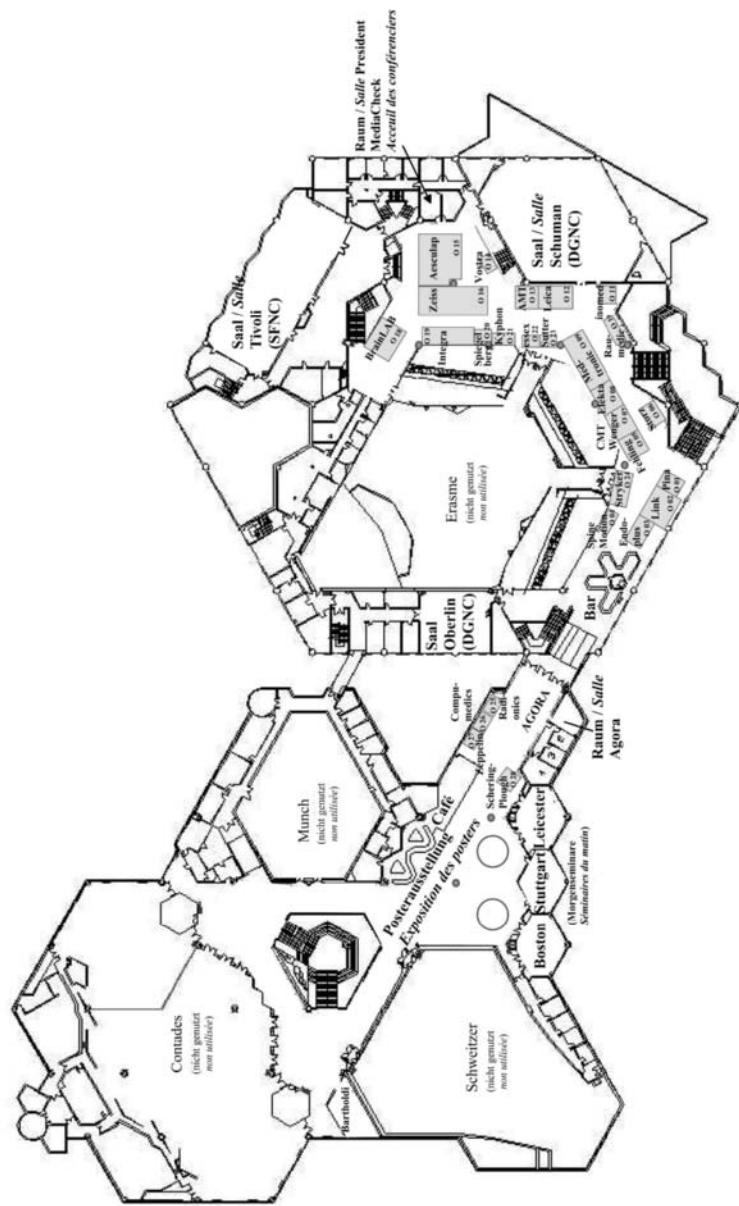
	No. de stand Standnummer		No. de stand Standnummer
3di GmbH, Jena	E 21	RADIONICS, Gent (B)	0 25
Aesculap AG & Co. KG, Tuttlingen	0 15	Raumedic AG, Münchberg	0 10
Advanced Medical Technologies, Nonnweiler	0 13	Reichert GmbH, Bensheim	E 04
ANS Germany GmbH, Erkrath	E 08	SCIENT'X, Guyancourt Cedex	E 34
Arca-Medica GmbH, Neuenburg/Rhein	E 23	Schering-Plogh, Levallois/F	0 28
ArthroCare Deutschland GmbH, Radevormwald	E 27	Signus Medizintechnik GmbH, Alzenau	E 18
axomed GmbH, Spaichingen	E 29	Smith & Nephew GmbH, Schenefeld	E 24
Baxter Deutschland GmbH, Heidelberg	E 31	SOPHYSA SA, Orsay Cedex	E 30
Biomet Deutschland GmbH, Berlin	E 16	Söring GmbH Medizintechnik, Quickborn	E 06
BrainLAB AG, Heimstetten	0 18	Spiegelberg GmbH & Co. KG, Hamburg	0 20
Cervitech Inc., Hamburg	E 20	Spine Motion GmbH, Wurmlingen	0 04
CMT WENGER, Strasbourg Cedex	0 07	SpineVision, Paris	E 13
co.don AG, Teltow	E 32	Karl Storz GmbH & Co. KG, Tuttlingen	0 06
Compumedics Germany GmbH, Singen	0 26	STRYKER France, Meyzieu Cedex	0 24
Cormedica SA, Vaulx-Milieu	E 14	Sutter Medizintechnik GmbH, Freiburg	0 23
DePuy Orthopädie GmbH, Kirkel-Limbach	E 15	Synthes GmbH, Umkirch	E 02
DIXI Medical, Besançon	E 11	TIKOM GmbH, Fürth	E 01
Elekta GmbH, Hamburg	0 08	TUTOGEN Medical GmbH, Neunkirchen am Brand	E 10
Endoplus GmbH, Marl	0 03	ulrich GmbH & Co. KG, Ulm-Jungingen	E 03
essex pharma GmbH, München	0 22	VIASYS Healthcare GmbH, Hoechberg	E 22
Ethicon GmbH, CODMAN, Norderstedt	E 15	VOSTRA GmbH, Aachen	0 14
Fehling Instruments GmbH, Karlstein	0 05	VYGON, Ecouen	E 07
Gamida, Eaubonne	E 26	WM Medizintechnik GmbH, Cloppenburg	E 25
Geister Medizintechnik, Tuttlingen	E 05	Richard Wolf GmbH, Knittlingen	E 33
Heimomed Heinze GmbH & Co. KG, Kerpen	E 09	Carl Zeiss AG, Oberkochen	0 16
inomed, Teningen	0 11	Zeppelin Chirurgische Instrumente GmbH, Pullach	0 27
INTEGRA NEUROSCIENCES Ltd., Sophia Antipolis Cedex	0 19		
Kyphon Europe, Les Ulis	0 21		
LDR Medical, Troyes Cedex	E 19		
Leica Mikrosysteme Vertrieb GmbH, Bensheim	0 12		
Link Pharmaceuticals Europe, West Sussex (UK)	0 02		
MEDICON eG, Tuttlingen	E 12		
Medtronic GmbH, Düsseldorf	0 09		
Nycomed France SAS, Poissy Cedex	E 17		
OZO-ZOURS GmbH, Hattingen	E 28		
PINA-Medizintechnik Vertriebs AG, Neuhausen 2/S	0 01		

# Plan de l'exposition · Ausstellungsplan



Stand: April / avril 2005  
Änderungen vorbehalten!  
*Sous réserve de changement!*

OBERGESCHOSS  
PREMIER ETAGE



Stand: April / avril 2005  
Änderungen vorbehalten!  
Sans réserve de changement!

# Impressum

## Contenu rédactionnel · Redaktion

Société Française de Neurochirurgie (SFNC)  
French Society of Neurosurgery (SFNC)  
Prof. Dr. Daniel Maitrot  
CHU Hautepierre  
Service de Neurochirurgie  
1, avenue Molière  
67098 Strasbourg-Cedex, France  
P +33 3 88 12 76 14/15  
F +33 3 88 12 76 16  
E daniel.maitrot@chru-strasbourg.fr

Deutsche Gesellschaft für Neurochirurgie (DGNC)  
German Society of Neurosurgery (DGNC)  
Prof. Dr. Josef Zentner  
Albert-Ludwigs-Universität Freiburg  
Abteilung für Allgemeine Neurochirurgie  
Breisacher Str. 64  
79106 Freiburg, Germany  
P +49 761 2705006  
F +49 761 2705008  
E zentner@nz.ukl.uni-freiburg.de

Nous ne saurons être tenus responsable de toute modification, déplacement de session ou annulation de programme.

**Actualisations du programme sous [www.nch2005.org](http://www.nch2005.org)**

Für Programmänderungen, Verschiebungen oder Ausfälle von Veranstaltungen wird keine Gewähr übernommen.

**Programmaktualisierungen unter [www.nch2005.org](http://www.nch2005.org)**

## Crédit photographique · Bildnachweis

Cathédrale à Fribourg · Freiburger Münster, S. 122  
© Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co. KG/Foto: Karl-Heinz Raach

## Web design, publicité et coordination Web Design, Werbung und Koordination

Porstmann Kongresse GmbH  
Alte Jakobstr. 77  
10179 Berlin, Germany  
P +49 30 28 44 99 0  
F +49 30 28 44 99 11  
E nch2005@porstmann-kongresse.de

## Imprimerie · Druckerei

MediaService GmbH  
BärenDruck und Werbung  
Plauener Str. 163–165, Haus 6  
E info@mediaservice.de

## **Retain mobility.** Restore anatomy and function.



Prodisc-C for the cervical spine



Prodisc-L for the lumbar spine

Prodisc makes it possible to reconstruct the segmental anatomy of the spine and to retain segmental mobility. This reduces the risk of a potentially accelerated degeneration of the adjacent segments. Restoration of the physiological height of the intervertebral space decompresses the neural foramina, while the kinematics of the prosthesis support spinal motor physiology. The minimally invasive surgery shortens inpatient treatment time and patient rehabilitation. The first Prodisc-L design was developed in 1989. The second generation of the prosthesis has been on the market since 1999 and since then over 8000 prostheses have been implanted. A clinical study on the lumbar Prodisc-L in 64 patients with a follow-up of up to eleven years shows a satisfaction rate of 93%.



For further information please contact  
your Synthes representative:  
[www.synthes.com](http://www.synthes.com)

# Standard auf höchstem Niveau

www.promedics.de



**ANSPACH**

Hochgeschwindigkeits-Bohrsysteme



**DORO**

Kopfhalterungssysteme



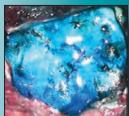
**SOPHYSA**

Hydrozephalus-Systeme



**LORENZ**

Osteosynthese



**DURASEAL**

Duraversiegelung



**SPIEGELBERG**

ICP- und Compliancemeasurement

SilverLine Katheter

**Pro medics**  
Medizinische Systeme GmbH